



## CUENTO POLICIAL SENTIDO del HUMOR por Damon Runyon

no le divierte gastar su broma si no hay gente presente para gozar con el chiste.

Bueno, por supuesto que cuando veo quien es el que ha prendido fuego a mi zapato, me sumo a la risa general y voy y saludo a Joe, y al darle la mano, la risa aumenta, porque parece que Joe tiene un pedazo grande de queso de Limburgo en el puño y el apretón de manos se lo doy al Limburgo. Además, es queso Limburgo, de lo de Mindy, y todos saben que el Limburgo de lo de Mindy es muy blando y aguachento y muy maloliente.

Desde luego me río también de esto, aunque, a decir verdad, me reír con más ganas si Joe el bromista se cae muerto delante de mí, porque no me gusta que me hagan víctima de las bromas de Broadway. Pero mi risa es en verdad espontánea cuando Joe saca el resto del queso que no está pegado a mis dedos y con él untta los volantes de algunos automóviles estacionados frente a lo de Mindy, porque me imagino lo que dirán los conductores cuando empiecen a manejar sus automóviles.

Luego me pongo a conversar con Joe el bromista y le pregunto cómo andan las cosas en Harlem, donde Joe y su hermano menor Freddy y otros muchachos, tienen una pequeña organización que opera en cerveza, y Joe dice que las cosas andan todo lo bien que se puede esperar, teniendo en cuenta el estado de los negocios. Luego le pregunto cómo anda Rosa, que es la amante esposa de Joe y amiga personal mía, pues la conozco desde que era Rosa Midnight y cantaba en la antigua Hot Box antes de que Joe la sacara y se casara con ella.

Bueno, al oír la pregunta, Joe el bromista se echa a reír y veo que hay algo que despierta su sentido del humor, y por fin habla de la manera siguiente:

—Vaya —dice—. ¿No sabes las noticias de Rosa? Me deja por mí amigo Frankie Ferocious hace un par de meses y vive en un departamento en Brooklyn, muy cerca de la casa de él, aunque, por supuesto, tienes que comprender que te digo esto solo por contestar tu pregunta y no por denunciar a Rosa.

Luego suelta otra gran carcaja-

da y, en realidad, Joe el bromista sigue riéndose hasta que temo le haga mal internamente. Yo, desde mi punto de vista, no veo nada cómico en que la amante esposa de un tipo lo largue por un tipo como Frankie Ferocious de modo que cuando Joe el bromista se tranquiliza un poco, le pregunto qué tiene de gracioso el asunto.

—Vaya —dice—, tengo que reírme cada vez que pienso cómo se va a sentir esa bola de grasa cuando descubra lo que es Rosa; no sé cuántas actividades tiene Frankie en Brooklyn, pero va a tener que empezar a hacer funcionar la casa de moneda para mantener a Rosa.

Se vuelve a reír y me parece magnífica la forma en que Joe mantiene su sentido del humor, aún en situaciones como ésta, aunque hasta ahora siempre pienso que Joe está muy chiflado por Rosa, que es una muñequita que pesa tal vez cuarenta kilogramos con sombrero puesto, y es muy mona.

Por lo que Joe me dice juzgo que Frankie Ferocious conoce a Rosa antes de que Joe se casara con ella

y siempre la está cortejando cuando ella canta en el Hot Box y aún después de que sea la amante esposa de Joe, Frankie la suele llamar por teléfono, y en especial cuando él comienza a ser un ciudadano próspero en Brooklyn, aunque, por supuesto, Joe no se enterará sino mucho más tarde de estas llamadas. Y coincidiendo con el momento en que Frankie Ferocious comienza a ser un ciudadano próspero en Brooklyn las cosas empiezan a ponerse difíciles para Joe a causa de la depresión económica y de otras cosas y tiene que hacer economías en ciertos renglones de Rosa y si hay algo que Rosa no aguanta es que se hagan economías con ella.

Alrededor de esta época Joe le gasta la broma de quemarle el zapato a Frankie Ferocious, y como lo afirman muchos ciudadanos, es un error, porque Frankie empieza a llamar seguido a Rosa, y a decirle qué lindo sitio para vivir es Brooklyn, lo que es cierto, y entre estas alabanzas de Brooklyn y las economías de Joe, Rosa se larga y toma el subte a Boroung Hall,

qué magnífico sentido del humor tiene.

Bueno, pocos días después veo en los diarios que un par de muchachos de Harlem, del grupo en que anda Joe, es encontrado envuelto en sacos en Brooklyn, bien muertos, y los policías dicen que es porque están tratando de instalarse en ciertas empresas de negocios que pertenecen nada menos que a Frankie Ferocious. Pero, por supuesto, los policías no dicen que Frankie Ferocious meta a esos tipos dentro de los sacos, porque en primer lugar, Frankie los denunciara a la Central de policía si dicen esas cosas de él, y en segundo lugar, eso de meter a la gente dentro de sacos es una idea exclusiva de St. Louis y para hacerlo como se debe hay que hacer venir, desde allí, los expertos en esa materia.

Ahora bien, eso de meter a un tipo en un saco no es tan fácil como parece, y en realidad se necesita mucha práctica y experiencia. Para hacerlo, primero hay que dormir, porque nadie que esté bien despierto va a entrar en un saco caminando, a menos que sea un idiota sin remedio. Algunos sostienen que la mejor manera de dormir a un tipo es dándole, dentro de la bebida, unos polvos para dormir; pero los verdaderos expertos no hacen sino dar un golpecito en la cabeza con una cachiporra, con lo que se ahorra el gasto de comprar la bebida.

Sea como sea, después que el tipo está dormido, se le dobla como un cortaplumas y se le ata una cuerda o un alambre alrededor del cuello y por debajo de las rodillas. Después se le pone dentro de un saco de yute, y a poco, cuando el tipo se despierta y se encuentra dentro del saco, quiere salir y lo primero que hace es tratar de estirar las piernas. Esto estira tanto la cuerda que tiene alrededor del cuello que después de un rato se queda sin aliento.

Entonces, cuando viene alguien y abre el saco encuentra al tipo muerto y nadie es responsable de esta situación poco afortunada, porque después de todo, el tipo en realidad se ahogó, porque si no trata de estirar las piernas puede llegar a ser

dejándole una nota a Joe en la que le dice que si no le gusta ya sabe lo que puede hacer.

—Bueno, Joe —le digo después de escucharle su relato—, siempre me fastidia enterarme de estas pequeñas dificultades domésticas de mis amigos, pero tal vez, sea para bien. De todos modos, lo lamento por ti, si eso te consuela —le digo.

—No me tengas lástima —dice Joe—. Si tienes ganas de sentir lástima de alguien, ténele lástima a Frankie, y si te sobra algo de pena, otórgasela a Rosa.

Y Joe se rie de buena gana y empieza a contarme de un esparcimiento que tiene en Harlem, donde hay una silla que está conectada a cables eléctricos, de modo que se le puede dar un buen sacudón a quien se sienta en ella, lo que resulta muy divertido, sobre todo cuando Joe me cuenta cómo, una noche, le dieron demasiada corriente y casi matan al comodoro Jake.

Por fin Joe dice que tiene que volver a Harlem, pero antes va al teléfono de la cigarrería de la esquina y llama a lo de Mindy imitando una voz de chica y le dice a Mindy que él es Peggy Joyce (o algo así) y le pide que mande cincuenta docenas de sandwiches a un piso en la calle 72 Oeste, para una fiesta de cumpleaños, aunque por supuesto, el número que él da no existe, y aunque existiera, nadie querría cincuenta docenas de sandwiches.

Entonces Joe sube a su automóvil y arranca, y cuando el coche se detiene por las luces del tránsito en la calle 55, veo ciudadanos en las aceras que dan saltos inesperados y que miran en derredor con cara de furia y me doy cuenta de que Joe los está atacando con bolitas hechas de papel de estanco que él dispara con un elástico que se engancha entre el pulgar y el índice.

Joe el bromista tiene gran habilidad para estas cosas y es gracioso ver saltar a los individuos, aunque una o dos veces en su vida Joe la pifia y le saca un ojo a alguien. Pero todo es en broma y muestra

vieja y se recobra del golpe en la cabeza.

Bueno, un par de días después me entero por los diarios que tres tipos de Brooklyn han sido liquidados mientras están caminando espacientemente por la calle Clinton. Se dice que fueron atacados por unos individuos desde un automóvil que parecen tener una ametralladora, y los diarios afirman que los individuos son amigos de Frankie Ferocious y que corren rumores de que son de Harlem.

Deduzco por esto que pasa algo en Brooklyn, sobre todo, porque alrededor de una semana después de que los individuos son liquidados en la calle Clinton, otro tipo de Harlem es encontrado cerca de Prospect Park atado dentro de un saco como si fuera un jamón de Virginia y ahora, quién va a ser sino Freddy, el hermano de Joe, el bromista, y sé que a Joe no le va a gustar nada esto.

Al poco tiempo ocurre que nadie en Brooklyn se anima a abrir ni un saco de papas sin primero llamar a los gendarmes, de miedo a que aparezca un par de zapatos número 8.

Ahora bien, una noche veo a Joe y esta vez está solo, y quiero decirle que estoy dispuesto a dejarlo solo, porque algo me indica que está más caliente que un horno. Pero cuando paso por ahí, me agarra, así que me paro a hablar con él y le pregunto que le digo es cuánto lamento lo de su hermano.

Joe dice que Freddy es un bobo. Rosa le pide que vaya a verla en Brooklyn. Quiere hablar con Freddy para que consiga que yo me divorcie, supongo que para poder casarse con Frankie Ferocious. De todos modos, Freddy le dice al comodoro Jake por qué la va a visitar. A Freddy le gusta Rosa y cree que tal vez pueda arreglar la desavenencia entre ella y yo. Así concluye dentro de un saco. Lo pescamos cuando él sale del departamento de Rosa. Joe no pretende insinuar que Rosa le haya pedido que vaya si tiene idea de que lo meterán dentro de un saco, pero, siempre según Joe,

(PASA A LA PAGINA 9)

## LEA EN ESTE NUMERO:

- |   |       |
|---|-------|
| • ¿Quiénes son ellos? .....   | 2 y 3 |
| • El falso niño Prodigio .....                                      | 4     |
| • Las Islas de la Laguna .....                                      | 4     |
| • Los Jesuitas establecen reglas de la danza en el Siglo XVII ..... | 4     |
| • Materialismo de la esencia poética .....                          | 5     |
| • Las mujeres en la novelística nacional .....                      | 9     |
| • La Tecnología entre los animales .....                            | 9     |
| • Salón de los médicos y Exposición de H. Peña .....                | 10    |
| • Nuevo método diagnóstico revolucionaria los tratamientos .....    | 11    |

Además de NOTICIAS sobre Música, Arte, Literatura, Ciencia y cosas curiosas que pasan en el mundo.





¡MIENTRAS TOCAN, los Beatles parecen como poseídos. Esto es lo que vuelve locos de entusiasmo a los jóvenes espectadores.

## • LOS BEATLES Y LA BEATLEMANIA • EL ESTILO HISTÉRICO-OBSESIVO QUE HACE • DESMAYARSE A LAS QUINCEAÑERAS

bune. Los admiradores se ríen de los críticos y escriben a sus ídolos cientos de miles de cartas a la semana, haciendo ganar al servicio de correos británico sumas considerables por la venta de estampillas.

a la guitarra de John. Se juntó un baterista, Peter Best, otro amigo de infancia, Stuart Sutcliffe. Este último murió y Peter Best cedió su lugar a Ringo Starr.

### Muchachos emprendedores

¿De dónde salieron estos fenómenos? John Lennon, nacido en 1940, casado, un hijo, era mensajero; Richard Starkey, más conocido como Ringo Starr, también de 1940 y recién casado, era aprendiz de mecánico; George Harrison, 1942, era hijo de un chofer de autobús; y Paul McCartney, 1942, tenía por padre a un comerciante de ropa hecha. Vivían en Liverpool, los

Los primeros tiempos no fueron fáciles y muchas veces debían tocar cinco o seis horas seguidas para ganar lo suficiente para comer. Aceptaban cualquier clase de contrato y es así como llegaron a Alemania. Nacidos en el rock-and-roll, fueron elaborando un estilo propio, semejante al rhythm-and-blues, ayudados por mucho balanceo, saltos y grima. Alguien lo ha llamado estilo histérico-obsesivo. Ringo es el baterista y los demás tocan guitarra. No poseen voces de timbre personal, pero sí mucho entusiasmo.



PAUL GETTY, el hombre más rico del mundo, abraza a Ringo Starr. Getty los felicitó por haber logrado la riqueza haciendo alzo distinto a todos los demás.

# ¿Quiénes Son Ellos?

## De Perros de la Luna a Beatles

CUATRO muchachitos venidos de la nada han ganado, en poco más de cuatro años, aproximadamente veinte mil millones de pesos cada uno. Cada grillo que dan con sus gargantas (oro puro) privilegiadas, hace subir el valor de las acciones de su compañía, que se cotizan en la Bolsa de Londres,

y cada disco de ellos que se vende —más de veinte millones hasta la fecha— contribuye a aumentar sus cuentas bancarias espartidas por todo el mundo. Agréguese a esto los derechos de autor por las canciones que dos de ellos componen —ruidos y palabras o, más bien, onomatopeyas— y las películas que filman. No hay duda que son una cosa seria. Tan seria, que S. M. la Reina Isabel de Gran Bretaña,

los ha convertido en miembros de la Orden del Imperio.

¡BEATLES! ¿Qué nombre peregrino! Al principio no se llamaban así. Cuando se juntaron para ganarse la vida tocando en los cabarets o en los bailes de fin de semana, tenían un nombre peor. El conjunto se llamaba "Moondogs" (Perros de la Luna). Sea por el poco éxito del nombre o por las alusiones irónicas de quienes los escuchaban, adoptaron una palabra que no existe en el diccionario inglés. Contiene la raíz *beat*, que significa golpe, latido, y se pronuncia como la palabra *beatles*, que significa escarabajo o cucaracha. Con este nombre hicieron explosión en Hamburgo, donde tocaban en un antiguo circo dedicado al templo del rock-and-roll. No se sabe cómo empezaron a tener un éxito que ellos ni se soñaron. De repente, el antiguo circo empezó a llenarse de jovencitos de ambos sexos que gritaban más que los músicos y que se volvían locos al ritmo de los Beatles. La fama los siguió a Liverpool, donde a fines de 1963 fueron a parar al hospital más de cien muchachos medio congelados por hacer la cola toda la noche para adquirir entradas a un espectáculo del cuarteto. De ahí en adelante, en todos los lugares donde se presentan, hay siempre desmayos, peleas, griterío. La policía debe estar alerta para proteger a los Beatles del asalto de sus admiradores, que muchas veces llegan a besar el suelo que pisan. En la presentación de su primera película se registraron 143 ovaciones de la platea. Cada vez que en la película se veía abrir la boca a los Beatles el teatro entero se levantaba a aplaudir.

Fanatismo de masas. Un síquiatra de Nueva York asegura que los Beatles son portadores de gérmenes síquicos. Hipnotizan a la multitud al grito de "yeah, yeah", así como Hitler la hipnotizaba al grito de "sieg heil!". Los críticos han escrito mucho sobre los Beatles, y ninguno, jamás, ha podido asociarlo con algo parecido a la música. "Cualquier conexión entre el ruido

emitido por los Beatles y la música es puramente casual", dijo el "New York Times". "Sin sus pelambreras de oso peludo, los Beatles no serían sino cuatro muchachitos dotados de voz más bien débil y de ritmo todavía más débil", dijo el Herald Tri-

buto, sin muchas esperanzas de hacer fortuna, hasta que a John se le ocurrió comprar una guitarra. Se reunió con dos compañeros de escuela, Paul y George, que se dedicaron a juntar todos los artefactos capaces de meter ruido para acompañar

tido del ritmo y de la emoción. Ninguno sabe leer música. Sin embargo, dos de ellos, Paul y George, son autores de la mayoría de las canciones de ese grupo del conjunto.

Oír un disco de los Beatles es muy diferente a verlos actuar.



EL ENTUSIASMO DE LOS FANÁTICOS se manifiesta alegremente.



RINGO STARR durante la breve luna de miel con su esposa Maureen. Se ve un hombre feliz.



# UN FENOMENO PROPAGANDISTICO QUE SE HA CONVERTIDO EN UN NEGOCIO SERIO

## LOS BEATLES ENTRE LOS MAYORES PRODUCTORES DE DIVISAS PARA LA ECONOMIA BRITANICA

por Irene DEL SOLAR



EL PRIMER MINISTRO con Los Beatles. De izquierda a derecha: Ringo Starr, George Harrison, el Ministro, Harold Wilson; John Lennon y Paul McCartney. Fue a propuesta de Wilson que la reina Isabel concedió al cuarteto con la Orden del Imperio Británico, lo que desató una ola de polémicas. Muchos antiguos condecorados, sintiéndose menoscabados en su dignidad, devolvieron las condecoraciones.

bieran desaparecer, haríamos lo posible por seguir unidos, nosotros cuatro. Somos amigos, y al fin día nos podrán llamar los ex Beatles, pero no los ex amigos'.

### Diversión para todos

Se equivocaron quienes, al comenzar la fama de estos muchachos, pensaron que constituirían una moda pasajera, excéntrica,

das de la facha del compañero y decidieron adoptar ese peinado para sus presentaciones, por encontrarlo original y divertido. El resultado no se hizo esperar. Se puso de moda el peinado a lo Beatles, con excelentes negocios para los fabricantes de pelucas. En una ocasión debió intervenir enérgicamente el Ministro de Marina para impedir que los marineros adoptaran en masa el famoso peinado. De los cuatro, el único que se lava el pelo todos los días es Paul.

La ropa estilo Beatles es otra fuente de ganancias. Usan pantalones oscuros muy ceñidos, sin bolsillos, chaquetas ideadas por el famoso modista Pierre Cardin, y zapatos con taco alto. Lanzaron una moda que ha llegado a los más lejanos rincones del mundo. Es posible encontrar botas tipo Beatles en Chile y en Alaska, en Japón o en el Sudán.

### Riquezas para más tarde

Lo más simpático de estos muchachos es que el éxito no se les ha subido a la cabeza. Son cuatro amigos que se entienden bien y saben sacar el mejor partido de las oportunidades que se les presentan. Invierten sus ganancias asesorados por expertos, y aunque podrían darse lujos de multimillonarios se conforman con vivir como siempre, en parte porque no tienen tiempo pa-

ra dedicarse a disfrutar de riquezas. Ninguno se ha comprado un yate, por ejemplo, o un castillo. Los cuatro poseen automóviles de lujo, Paul y George, Aston-Martin; y John y Ringo, Rolls-Royce, pero los han comprado más bien como salvavidas que para darse tono. En efecto, para superar los pocos metros que los separan de la salida de los teatros a los automóviles, deben muchas veces cumplir verdaderas proezas de acrobacia. Se sienten a salvo solamente cuando logran entrar al auto, que está listo para arrancar, entre gritos ensordecedores de los admiradores.

Los Beatles entre sí se parecen solamente en las pelambreras y la manera de cantar. Cada uno posee características muy diferentes. Paul, por ejemplo, posee un diploma de diseño y es considerado el intelectual del grupo. Habla el castellano y el alemán y su mayor ambición es dedicarse, más tarde, a la crianza de animales en una granja. John es anti-conformista y se las da de literato. Ha escrito dos libros de poesía, que según un crítico inglés que lo leyó, son un ejemplo patético de analfabetismo. Le gusta mucho leer y su libro predilecto es Alicia en el País de las Maravillas. Es, además, el portavoz oficial del grupo, es decir, quien se las entiende con los periodistas durante las conferencias de prensa. Ringo, así llamado por su manía de usar anillos, es el más don Juan del grupo, pero ahora que está casado se porta muy bien. Le gusta la pintura y se ha puesto a comprar cuadros de buenos autores. George, por fin es el más perezoso de los cuatro y también el más hablador. Es un fanático de los automóviles deportivos, le gusta el tiro de arco, la fotografía y coleccionar guitarras: tiene diez

clubes privados. Si bien se mira, el precio que pagamos por la fama no nos pesa demasiado".

Los Beatles saben perfectamente que las modas pasan y están preparados para afrontar el futuro. "Entre cuatro o cinco años —han declarado— nos dirigiremos a un público diverso. A cierto punto sucederá que seremos demasiado viejos para el público de menores de edad para quien hemos cantado y tocado hasta ahora. Para ellos somos todavía muchachos de veinte años, porque no quieren permitirnos envejecer. Pero un día nuestros admiradores despertarán de golpe, saliendo de este estado de trance; entonces, de repente, nosotros habremos envejecido a sus ojos en diez o veinte años. Es inevitable que esto suceda. Mientras tanto, juntamos un montón de dinero que sirve para hacer menos penosa la espera. Cuando aquello suceda, nos adaptaremos al nuevo estado de cosas dirigiéndonos a un público diverso".



EXPRESION TIPICA de una quinceañera escuchando a Los Beatles.

Al preguntárseles si piensan seguir unidos toda la vida, han respondido: "Seguiremos adelante todos juntos, o dejaremos el asunto también juntos. Si uno de nosotros se viera obligado a dejar el conjunto, los otros haríamos lo mismo. Creemos que esto no sucederá, pero aún si los Beatles como formación musical de-

sin consecuencias. Llevan cinco años en la cumbre y su fama sigue aumentando internacionalmente. Les han salido imitadores a granel, pero ninguno ha conseguido opacarlos.

El secreto, ellos mismos lo reconocen, está en el inconformismo innato de la juventud, que busca un pretexto para dar salida a sus inhibiciones. ¿Cómo se explica, entonces, que también la gente madura los admire? No siempre son solamente jóvenes los que asistente a sus conciertos. Los adultos no se dejan llevar a exhibiciones de fanatismo ni se ponen a llorar como las muchachas, pero los siguen atentamente y los aplauden. Según los mismos Beatles, los "viejos" han sido conquistados por su aire de buenos muchachos y porque han visto que la diversión que ellos proporcionan no es en absoluto pecaminosa. En efecto, jamás, durante sus presentaciones han sucedido hechos vergonzosos o que tengan algo que ver con el sexo. Podrán gritar, saltar, correr, revolcarse por el suelo, pero todo adquiere el aire de fiesta campestre sin malicia alguna. El público de los Beatles se divide con los Beatles, y ellos, a su vez, se divierten junto con su público.

La batería, cosa que pocos son capaces de hacer. Lo principal en sus actuaciones es la naturalidad, y esto es lo que realmente seduce al público.

Hace que los espectadores se sientan partícipes de la diversión, pues a fin de cuentas quie-

GEORGE HAMILTON, el Beatle hablador y perezoso. Colecciona guitarras de todos los tipos.

situaciones. Sucedió que mientras se bañaban en una piscina, vieron a George salir del agua con el pelo mojado, cubriéndole la frente. Se rieron a carcaja-



PAUL MCCARTNEY con la novia Jane, de 19 años. Casándose Paul, quedará solamente un Beatle soltero: George.







Actualidad Literaria Nacional

Novela  
Fondos  
por Matilde

gran una novelística poderosa, desafiante y original.



Rafael Senoret

de Pablo García, Ed. Zig-Zag.

devora al vagabundo", novela de Pablo García, Ed. Zig-Zag.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

de Pablo García; desafiante. Premiado en el concurso "Gabriela Mistral", por el regidor Rafael Senoret, la temática de la novela se desenvuelve en el mundo de los vagabundos, hambres, pueblerinos, derrochadores, tahures, hombres de mal vivir, que tratan de sobrevivir en un mundo que los rechaza. No alcanzan a vencer el hambre, el frío, la soledad, la muerte. En el fondo, la novela es una historia de amor, de amor a la vida, a la libertad, a la justicia. La manera de contar es sencilla, directa, sin adornos. La novela es una obra de gran calidad literaria. No hemos seleccionado más de ella.

bastante extraordinaria, cual es la de introducirlos en una especie de mundo de la fantasía, la fantasía y el defecto; la filantropía y el egoísmo.

Original es el enfoque de la vanidad humana, del amor por el dinero, de las cualidades y el yoismo. Tienen que pasar, en la pluma de María Urzúa.

Una ironía auténtica, sin sarcasmo. Una piedad al "dignado de la farsa". Una valiente explosión de conceptos y palabras cruzan las páginas de "El Viento en la Llama".

María Urzúa, con esta nueva veta de su labor creadora, nos ofrece un libro de crítica social de alto nivel, cuya anécdota central la vivimos diariamente. Ella, observadora, sagaz y veraz, nos ha dado la pauta para desde el momento de cerrar "El Presidente", seguir viendo sus personajes en todas las ocasiones de la vida, que son muchas. Ya que personajes como la farsa, la hiena, el mono, el lobo etc., los topamos a cada paso.

Este libro es distinto. Diferente al común de los libros que se publican en el país. Por eso mismo, acapara el buen gusto del lector y el crítico tendrá que dedicarse las páginas que se merecen. La cosa es llegar al fondo. No quedarse en la superficie de comentarios, cuando me refiero a los señores críticos oficiales. Que para comentario, hasta este, con las últimas palabras, repleto que esta nueva obra llena de prestigio a María Urzúa, en su carrera literaria.

Jerarquización del Humorismo

por Mario GARFÍAS

"Cómo ser pobres", novela de Hans Ruesch, Ed. Zig-Zag, Santiago.

SI COMO los romanos gustaban de recordar constantemente cuán próxima estaba la Roca Tarpeya del Capitolio, esto es, la ignominia y la muerte de las alturas del Poder, así también convendría aprender lo vecino que es en ocasiones el humor de la tragedia, la sonrisa de la mueca de dolor. Entendiéndolo se le podría restituir al humorismo literario la jerarquía natural que posee y que, generalmente, se le niega, en beneficio de la seriedad de solemnidad, la que a veces no es sino una máscara que esconde la más profunda vaciedad.

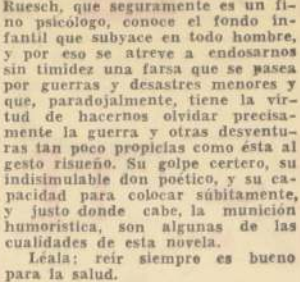
Resumiendo: pensamos que el humor y la sátira son otra de las caras con que se manifiesta la eterna tragicomedia de la existencia y que, como Garrick, el escritor que recurre a esa expresión no es el más frívolo ni intrascendente sino aquel que, por contraste, desea decir su verdad sonriendo, aunque el asunto sea más para el llanto. Verdad de Pero Grullo, que quienes usan y abusan de tal nombre y apellido olvidan con la facilidad con que terminan por no verse lo que se tiene siempre a la vista.

En Hans Ruesch, sin que él sea un Chaplin, hay mucho de esto. Su libro El País de las Sombras Largas, que nos acerca al distante y exótico mundo de los esquimales, despertando la curiosidad civilizada por los hombres árticos, revela a un escritor denso y seguro de su técnica, que, entre descripción y descripción, tenía algún mensaje que entregar. Su Noche de las Panteras, más artificiosa y afectada, lo confirmó, sin embargo, como un narrador ágil y pleno de gracia, que podría ser tan buen antídoto contra el tedio como un Morris West. Estos no son estrictamente valores literarios, pero como estamos al supuesto axioma latinoamericano de que una novela tiene que ser aburrida para que sea buena, cuando ocurre como que sólo lo es lo primero, sus virtudes no resultan desdenables.

Ahora, con Cómo Ser Pobres,

Ruesch no nos enseña precisamente eso —que tampoco lo necesitamos— sino algo mucho más grato: a reír sin mayores compromisos con una trama higiénica y de rostro ingenioso como el de una campesina, la cual, aparentemente sin proponérselo, dispara una que otra verdad incontrovertible sobre la existencia y sus peripecias, a la par con disparatadas aventuras dignas de una tira de cómics, que, sin embargo, resisten el más riguroso análisis lógico. Y es esa atmósfera, justamente, la que permite que la frescura no decaiga y que la novela, con tanto encontrado avator, mantenga hasta el final su atractivo. Es que Ruesch, que seguramente es un fino psicólogo, conoce el fondo infantil que subyace en todo hombre, y por eso se atreve a endosarnos sin timidez una farsa que se pasea por guerras y desastres menores y que, paradójicamente, tiene la virtud de hacernos olvidar precisamente la guerra y otras desventuras tan poco propicias como ésta al gusto estético. Su golpe certero, su indisoluble don poético, y su capacidad para colocar súbitamente, y justo donde cabe, la munición humorística, son algunas de las cualidades de esta novela.

Leala; reír siempre es bueno para la salud.



Luis Rivano

Un Paraíso Demasiado Simple

por Ramiro RIVAS RUDISKY

"ESTO NO ES EL PARAÍSO" por Luis Rivano, (Ed. Andromeda, 1965).

CRITICAR UNA obra de Luis Rivano, después de conocer al hombre, al carabineiro sin vocación, al bibliotecario, al editor de libros chilenos, al eterno enamorado de la literatura y los tangos, se nos torna difícil. Rivano fue y será siempre ese niño travieso de las instituciones literarias. Podrá expresar barbaridades de cualquier escritor, ya sea en la prensa u oralmente, y se le responderá con una sonrisa incrédula o, a la más de las veces, con un gesto de ascepción. Por esto, repito, realizar un análisis crítico de su novela "Esto no es un Paraíso", es tener frente a uno al "paco Rivano" pleno de jovialidad, con sus ansias de gozar esta vida hasta los últimos minutos, ocultándose los ojos a medias para no contemplar la sordidez de la existencia.

Yo me atrevería a asegurar que esta es la primera antinovela publicada en Chile. Y no es que Rivano la escribiera a propósito. Nada de eso. Sólo como producto de una inseguridad tremenda del idioma. Porque el autor teme al lenguaje escrito, teme a la narración. "Hay en él —diría, haciendo una acertada expresión— algo como el deseo de manejar el idioma, como el deseo de no comprometerse. En toda la novela jamás su audacia literaria lo lleva a "narrar una página sin interrumpir el diálogo, que es el andamiaje de la obra. Y en las pocas oportunidades en que lo realiza es a base de cinco o diez líneas mal hilvanadas, con una negligencia verbal que asombra. Con los diálogos, en cambio, obtiene sus mejores aciertos, logrando una continuidad temática paralela con los personajes protagonistas. Sin embargo, como consecuencia de la monotonía de la vida policial, de la cual el autor no pareciera interesarse en crear algo de ficción, por lo objetivo en los acontecimientos cotidianos, finaliza por perder su tensión —si la tiene— argumental.

El escritor no efectúa, como se espe-

TEMA POLEMICO:

MATERIALISMO DE LA ESENCIA POETICA

por Mario FERRERO

("Contra la Muerte", de Gonzalo Rojas, Ed. Universitaria).



Gonzalo Rojas

GONZALO ROJAS, poeta grande, maduro, intelectualmente formado, enfrenta al hombre en la totalidad de su drama, sin desear nada, sin excluir deliberadamente nada ni escamotear los factores que enriquecen la suma de su orfandad y su grandeza. De allí resulta una poesía fuerte, a ratos áspera, contradictoria, compleja, pero sellada en la íntima unidad de sus elementos, en la fricción de su amplia síntesis emocional. Nada lo arredra ni lo intimida. Acoge los avances de la ciencia y de la técnica, pero los mira con la desconfianza propia de un hombre que ha vivido a fondo y que sabe "que sería un error el que no nos amaramos".

Desprecia la actitud contemplativa; es un luchador y como tal vive los fenómenos de los sentidos y de la conciencia, participa del triunfo o la derrota, pero está ahí, sudoroso, humanísimo, riendo o llorando, amando a una mujer, a todas las mujeres, o criticando la ineficacia de la filosofía. El que no entiende esta poderosa unidad de su contenido, no ha entendido nada de su poesía y mal podría sentir. De allí proviene esa extraña vitalidad, esa fuerza, esa gracia, esa alicia en el enfrentamiento de la lucha, porque aquí todo está en lucha: la vida contra la muerte, el amor contra el odio, la honestidad contra la pantomima. Están en lucha las clases sociales, los intereses creados en todos los campos de la conducta humana, incluso en la ciencia, el arte, el amor, la filosofía.

Como todo gran luchador, Gonzalo Rojas ama profundamente la vida. Y no quiere morir, se rebela pero no se desespera, impreca, sufre, y termina por salir engrandecido de la batalla, renovado, espiritualmente rejuvenecido. Esta penetración victoriosa en la muerte —que de todas maneras lo habrá de vencer—, está hecha a plena conciencia del desenlace, con un dramatismo realista hondamente conmovedor. Las expresiones de esta conciencia lucida son múltiples en sus cantos: "Vuelvo a mi origen, voy hacia mi origen, no me espera nadie allí, voy corriendo a la muerte, honda donde termina el hueso, me voy a mi semilla...". O bien: "Despertemos a la gran realidad de estar naciendo ahora, y en la última hora...".

Esta seguridad, este verdadero desafío a la muerte, proviene del hecho de que a Rojas le preocupa el destino del hombre no el destino del ser como entidad metafísica. Es decir, su actitud ante la muerte es dramáticamente dialéctica, real, experimental, finita. Es lo que no han entendido algunos de sus comentaristas, quienes comienzan por calificar a Rojas como "poeta metafísico", volcándose en la antitesis de su verdadero contenido.

La esencia de esta contradicción la domina perfectamente Gonzalo

Rojas. Y es por eso que tiene ante la muerte una actitud vital, de lucha abierta, que se proyecta, incluso, en su sentimiento del amor como una forma de combate contra la muerte. "No me canso de amar a las mujeres: me alimento de abrir el mundo en ellas...". Es decir, que estos poemas de Rojas no son "cantos elegíacos", como ha dicho algún cronista, sino que himnos realistas, dionisiacos, rebeldes, impuros, poderosamente vitales.

Tampoco se ha entendido con la suficiente claridad el contenido del sarcasmo, la carga substancial de la sátira, en su hondo sentido crítico, utilizados a menudo por Gonzalo Rojas como una forma más de guerra abierta y sin cuartel en todos los frentes de su poesía. Poemas como "Sátira a la Rima" o "Pintemos al Pintor", que para algunos "nada aportan al contexto con su rebeldía propia de adolescente trasnochado", para mí resultan esenciales y hasta impresionantes en la captación de la unidad de este artista total, lacerante y novedoso, que trabaja a la intemperie y que en su lucha contra la muerte, se está jugando la vida.

"No tengo otro negocio que estar aquí diciendo la verdad en mitad de la calle y hacia todos los vientos...". Y como no lo tiene, puede darse el lujo de atacar a fondo a la burguesía, satirizando, en forma cruel, sus costumbres y convencionalismos tan calculadamente postizos. Esta sátira es muy viva, muy actual. Y puede dejar más de una víctima. Por ejemplo, puede decir de los burgueses que "no eran hombres sino miedo". Como puede decir de algunos revolucionarios: "tanto prestigio, tanto arrogante junto, tanto congreso...".

Creemos que esa es la auténtica y cabal actitud de un poeta. Habría que pensar que los jóvenes que lo critican están prematura o manosamente envejecidos.

rabia, un análisis profundo, integral, del Cuento de Carabineros de Chile. Se conforma con dar a conocer, muy superficialmente, las costumbres y acciones diarias de los carabineros. No hay penetración psicológica y extraña paradoja en un escritor-carabineiro, no tres personajes centrales son un mismo individuo. La diferenciación es sólo externa, física. Otro defecto de la novela es la de enfocar excepciones, casos aislados de tipos humanos. Me refiero al policía-poeta, que huele a falsedad a través de toda la obra. Sabemos que puede existir, que existe. Pero el objetivo de un escritor al encarnar un tema tan vasto y desconocido en su interior,

idades, como es el expuesto en esta novela, no va a ser, necesariamente, el de esas individualidades, que son mínimas, sino del carabineiro común, con sus alegrías, sus penas, sus incomprendimientos, etc., vistos desde el mundo objetivo de esos seres.

Creemos, sinceramente, que la segunda parte de esta novela, o "antinovela", como nos lo ha prometido el autor, superaría gran parte de estos errores de construcción formal, estilística —incluyendo— y de estudio razonado de la caracterología de los personajes, al observar al carabineiro posando la vista directamente, y no el través de su propia persona, que en una individualidad aislada y no una generalidad.

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

LA DIUCA:

FUENTES:

"Con su capote gris perla, y en el cuello, alba chilena, ella cuida su garganta en las madrugadas frías."

GARCIA:

"Viste, manda jesuina y nevado delantal para preservar la voz del rocío matinal."

EL ZORZALI:

FUENTES:

"Y como sillos que fueran por la pradera dormida, está un zorzal, desgranando de su flauta, melodías."

GARCIA:

"Apenas aprende flauta de la manita en el rancho y se enfunda en un chaquet de sastrería de teatro."

EL TORDO:

FUENTES:

"... allí en el copa del alalmo, dorado por el olono, en pentagramas celestes, leía música, el tordo."

GARCIA:

"En vida de cautiverio se empeña y habla su poico, la que esfuerzos de la lengua obliga el puchero al rolol."

LA LOICA:

FUENTES:

"Es un brochazo escarlatina en el paisaje campero, rojo copihue señero, el que su pecho retrata..."

GARCIA:

"Como parte de la aurora, un copihue le ha nacido a la alpa de los montes en su cogollo verdino."

EL TORDO:

GARCIA:

"Cabeza de desollado, perfil siniestro de grifo, huele a cadaverina como apesta a macho el chivo."

... En los pueblos de provincia sin tener color político, es policía de asico, adjunto a los municipios."

FUENTES:

"Quien como tú, a nadie lo digo sin reticencia, podías vestir un pencho blanco, como una ausencia. Todos por vivir, matamos de alguna u otra manera, y a ti, porque eres humilde, como a Cristo lo desprecian."

ATENEIA

El número 48 de ATENEIA, revista trimestral de la Universidad de Concepción, contiene un nutrido material. 176 páginas que también han sido editadas aparte, están dedicadas a Ricardo Latcham, su obra y personalidad. Numerosos escritores le dedican estudios que analizan variados aspectos de su variadísima personalidad. De especial interés es el estudio de Fidel Arana Bravo, acuciada revista del inquieto paso de Latcham por la vida, que explica con lujo de detalles y con ambien-

ción en la época, los numerosos cambios que la vida iba operando en una personalidad que día a día se iba haciendo más amplia. Son 33 páginas entremezcladas de recuerdos, citas, fechas, que serán útiles a quien quiera tener una visión global de lo que representó Ricardo A. Latcham.

El perfil humano de Latcham, tratado por Arana, se complementa con los demás recuerdos y retratos, especialmente con la vivísima evocación que hace Enrique Lafourcade. Desde el punto de vista técnico se destacan los trabajos de Alfonso Calderón, Ricardo Donoso, Juan Loveluck y Benjamín Rojas Piza. El volumen contiene también una "breve antología" del desaparecido crítico.

CUENTOS

Aida Llanos, bibliotecaria del Liceo de Niñas de Trautman, patrone de yates, aut-

ra de un libro de poemas, publicado por el MUPER. EL CARACOL, conjunto de 8 cuentos, impresos por Arancibia Hnos. Su lenguaje es de total familiaridad, como hablado, no como escrito. Ejemplo: "Teníamos once y a las ocho de la noche los maridos de las compañeras casadas las pasaban a buscar. Eran tardes muy agradables, de franca camaradería. La semana pasada nos tocó a casa de Anita, vive en un departamento en el centro, arreglado con gusto. Nos sirvió unas once riquísimas, y todo confeccionado por ella. Las casadas se sintieron cómodas ante esta solterona tan buena dueña de casa. Conversamos de todo, y naturalmente, pelamos un poco, especialmente a nuestros compañeros de oficina, riendonos de sus pequeñas manías que muchas veces nos causaban risa, y otras, no pocas molestias."

JUAN FIRULA

Armando Méndez Carrasco ha reunido en un volumen sus CRONICAS DE JUAN FIRULA, que publicó en "Las Últimas Noticias". Según él, sus armas son: "espontaneidad, experiencias, ridículo mayusculo, antihipocresía y desorden". Claro es que se aplicó una fuerte autocensura para no caer en el lenguaje soez que es como el respirar mismo de sus novelas.

Algunas opiniones de Méndez Carrasco: "los cólericos existen siempre, bajo diferentes apellidos. Creo que con anterioridad se les llamaba pijeos, pitecos."

"Hay ciertas personas que

para escribir, requieren de estimulantes fuertes y recurren a conocidas drogas. A mí me bastaba con escuchar "Chicago", cantado por Arms Strong."

"El desorden es para mí una virtud tan apetecida como beber Coca-Cola cuando tengo sed. No soy peregrino, mas no desee ser esclavo de nadie, menos de objetos absolutamente secundarios."

"Los escritores tienen un rostro muy peculiar. Simplemente sus rasgos, con raras excepciones, poseen el sello inconfundible del escritor. El abogado que oficia de notario, es un anticuario perfecto: tiene olor a marqueta del Siglo XVII. El carabineiro, aunque sea oficial o jefe, le embarga de un visor; se nota a la legua si viste de civil." (Ed. de la Librería Renacimiento.)

INEDITO EDITADO

El número 2 de la serie "Inéditos" de la Colección Orfeo nos presenta a Jaime



Armando Méndez Carrasco

Quedada, angelino, nacido en 1942, autor de POEMAS DE LAS COSAS OLVIDADAS.

He aquí un bello ejemplo de su mundo ("Poema para mi hermana menor"). Nunca dejaremos de buscar la estrella.

que mirábamos cuando niños. Todo se va haciendo vuelo al mediodía, el sueño,

el volatin, la primera manzana verde, y el lobo nos trajo la música del bosque (que).

Algo falta en la veloz rueda de la noche —acaso aquella estrella que perdimos después de borrar el luche de marcado en el patio de nuestra casa."

UNA VISITA PERIODICA A

Librería Cultura

Lo mantendrá a UJ debidamente informado del movimiento literario técnico y científico mundial. LOS LIBROS QUE TODOS COMENTAN —LOS BEST-SELLERS EUROPEOS Y NORTEAMERICANOS, etc. Atención preferente a las novedades de las editoriales nacionales.

Es la única Librería en Santiago que satisface plenamente la inquietud intelectual del país. El más grande surtido de libros y la mejor selección.

LIBRERIA

CULTURA

HUERFANOS 1179

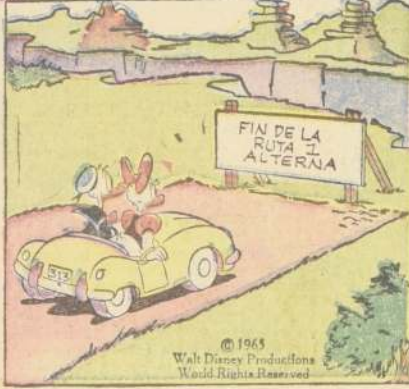
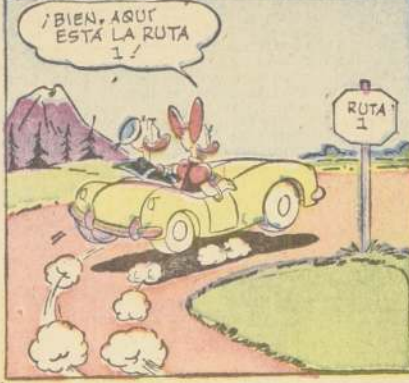
(entre Moneda y O'Higgins)

CASILLA 4130 - FONO 88330

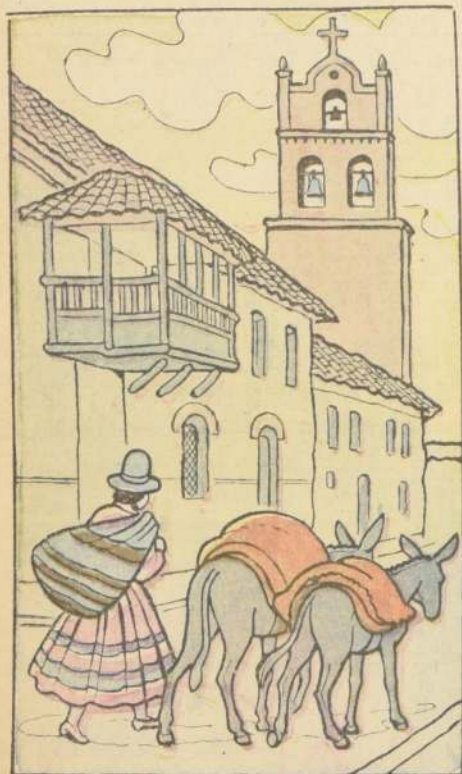
Fidel Arana Bravo



# EL PATO DONALD



## En Santiago Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



PATRICIA TOBAR GUTIERREZ, domiciliada en calle Víctor Hugo N.º 2593, Quinta Normal, ganó esta semana 5 escudos de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

# DICK TRACY





# El Huevo de Mamá Gansa

dedores del huerto. Los mosquitos se posan en su nariz y los matapijos baten rápidamente sus alas pintadas, pero ella, la ofendida, desafía con cruel mirada otro ladronzuelo que pretenda sacar alguno de sus hermosos huevos.

La niña María tiene que recuperar su sombrerito nuevo. Su mamá lo compró para ella solamente y fue en Navidad cuando lo estrenó.

La gansa le dirige una mirada toda roja. La niña tiembla, porque le teme a Mamá Gansa; oculta tras de un arbusto, observa.

Los huevos de Mamá Gansa descansan en un canasto cubierto de paja. María está tentada de decirle que deje al ladrón tranquilo y que se eche sobre los huevos para que los incube, y luego nazcan pequeños gancitos.

El viento ha comenzado a soplar nuevamente, esto la hace recordar su sombrerito. Mira para ambos lados y lo descubre colgado en una rama y la rama se inclina precisamente sobre el amarillo canasto lleno de huevos.

¿Quién habrá robado el huevo de Mamá Gansa?

En ese momento las ranas del pantano se dan a croar: "¡Aquí estamos para gozar...!" Mamá Gansa se vuelve loca y se lanza al pantano para hacer callar a las atrevidas. María cuenta rápidamente los huevos: cinco, seis, siete, ¡cómo sabe Mamá Gansa que le falta un huevo si ella nunca ha ido a la escuela para aprender a contar!

Se encarama por el rugoso tronco, quiere recuperar su sombrerito, más éste cae y cubre con su ala los huevos tal como si Mamá Gansa estuviera sobre ellos empollando a sus hijos.

La niña espera, porque ha sentido removerse la yerba, es la comadreja; desconcertada busca el nido oculto por el sombrero y, al no hallarlo, escapa escondiéndose en el cercado.

La niña, feliz, ya no duda quién es el ladrón; Mamá Gansa no conoce a la comadreja y nunca sabrá que ella fue la que robó su huevo, antes bien, al ver a la niña sobre el árbol, grazna furiosa, estirando su pescuezo como un acordeón.

Mamá Gansa se abalanza hacia ellas, arrepintiéndose; ha visto el sombrero de María sobre los huevos y corre, porque cree, al no encontrar sus huevos, que la niña se los ha robado todos. María se desliza al suelo y de un brinco coge el sombrero. Mamá Gansa, con un suspiro de alivio, se acurruca sobre sus huevos y cerrando los ojos se prepara para la difícil tarea. Después de algunos días conocerá a sus hijos.

La niña María, resuelto ya el problema de Mamá Gansa, se despidió cariñosamente de la abuela Gertrudis y le promete venir muy pronto para ayudarla en la cosecha. Pero se detiene un momento: "Si vuelvo antes de la cosecha ¡podré saludar a Mamá Gansa y felicitarla por sus gancitos!" Y, antes de los nueve días, ya está allí María con su sombrero puesto como un verano sobre su cabeza.

La abuela Gertrudis se encuentra enferma. Mamá Gansa se pavonea bajo el tilo, sus hijitos encantados con el croar de las ranas, miran inquietos el pantano. María no se decide a separarse de la anciana. La hace creer que ha venido a visitarla sólo a ella. La abuela Gertrudis le conversa incansable: "¡Quizás el huevo de Mamá Gansa que me comí me cayó mal al estómago. Estaba un poco incubado."

La niña agranda los ojos con espanto. La cara de la anciana tiene cierto parecido con el de la comadreja.

Luego reflexiona: "Tal vez es demasiado vieja para preparar sus alimentos y coge cualquier cosa".

Sale entonces al huerto y empujando de paso a Mamá Gansa, le dice:

"Quiero cebollines y papas y también un puñado de arvejas... Los gancitos la siguen en fila india, ella los acaricia y se esquiva. En la coccinilla de leña, prepara unas buenas sopas. Si la viera su madre, ¡qué orgullosa estaría de ella!"

Mamá Gansa y la abuela Gertrudis quedan muy tranquilas al lado de la huerta. María regresa saltando los pedruscos y por el sendero trata de coger mosquitos verdes.

María Silva Ossa

LA HORA de la siesta, las aves de corral reposan en la cabeza metida bajo las flores se han sosegadas el viento dejó de soplar. Sólo las palomas empujando pequeñas, que podrían traducirse: "¡Cuánto te quiero!"

La gansa le dirige una mirada toda roja. La niña tiembla, porque le teme a Mamá Gansa; oculta tras de un arbusto, observa.

Los huevos de Mamá Gansa descansan en un canasto cubierto de paja. María está tentada de decirle que deje al ladrón tranquilo y que se eche sobre los huevos para que los incube, y luego nazcan pequeños gancitos.

El viento ha comenzado a soplar nuevamente, esto la hace recordar su sombrerito. Mira para ambos lados y lo descubre colgado en una rama y la rama se inclina precisamente sobre el amarillo canasto lleno de huevos.

La niña espera, porque ha sentido removerse la yerba, es la comadreja; desconcertada busca el nido oculto por el sombrero y, al no hallarlo, escapa escondiéndose en el cercado.

## Jóvenes Idealistas que Llevan Terreno Práctico sus Ideales

Este tipo de pioneros ha nacido desde hace algunos años en Estados Unidos; son los jóvenes intelectuales que se entusiasman a enseñar, a difundir la cultura, a combatir la pobreza y la ignorancia. Se trata de trabajo apasionado, mediante afiliación a sociedades especializadas en ello.

En Estados Unidos han ido surgiendo en los últimos años diversas asociaciones juveniles, cuya única finalidad es el empleo de sus miembros para acciones altamente humanitarias, como lo son la enseñanza en medios ignorantes y la lucha contra la pobreza. Una de ellas, ardiente luchadora, dispuesta a darse por entero a la causa, es la S. D. S. (Students for a Democratic Society).

La S. D. S. es un grupo de estudiantes de la Universidad de Michigan. Tiene en sus filas a miles de asociados que han aprendido a luchar por la justicia social, a luchar contra la pobreza, a luchar contra la discriminación racial, a luchar contra la guerra nuclear. Los principales centros de acción son Cleveland, Nueva York, Oakland. La ayuda va desde la creación de bibliotecas, la organización de grupos deportivos, a la discusión individual de problemas, con el fin de educar y alentar a la juventud. La S. D. S. vive exclusivamente de contribuciones voluntarias. Los jóvenes son, por lo general, estudiantes de escuelas e instituciones superiores, pero, en muchos casos, también han desertado en ellos y los alienta a actuar.

El SNCC —Student Nonviolent Coordinating Committee— es otro grupo que trabaja en la defensa de los derechos de la gente de color y de los programas nacionales antisegregacionistas; pero no son éstos los pioneros del trabajo efectivo de los "pioneros" de que hablamos.

El "Volunteers in Service to America" —que hace mucho tiempo que opera en todas partes, el campo, las fábricas, los hospitales— es otro grupo que trabaja en todas partes, el campo, las fábricas, los hospitales. Los miembros de estos equipos son muy jóvenes, de ambos sexos, y se les paga un centavo. Antes de efectuar estas tareas reciben una capacitación de tipo práctico. En Norteamérica ha sido siempre un país de "voluntarios", y las grandes instituciones comunales y federales, como la Armada, lo nuevo es que los voluntarios son ahora muy jóvenes, de ambos sexos, y esto es lo positivo y lo imitable.



## HILANDERIAS CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS 77  
SAN ANTONIO 726  
SAN ALFONSO 57

Lana para tejer Eº 8 el Kilo

SAN ALFONSO 73  
DIAG. CERVANTES 785  
IRARRAZAVAL 2490  
V. LEZ. PRIMO DE VALDIVIA

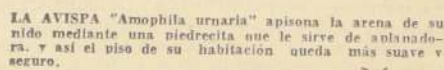
Y MILES DE OFERTAS MAS





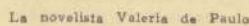


En su medio natural, los animales no sólo usan instrumentos improvisados, sino que a veces los preparan con tiempo y los tienen de reserva en sus guaridas, como es el caso de las largas espinas de algarrobo o maderas puntiagudas como lanzas que usan los centinelas de algunas aves que viven en sociedades y que se pasan unas a otras al efectuarse los "cambios de guardia", al caer la noche.



## por Héctor SUANES

... que se apremia a mejorar  
la producción femenina podría



10

100

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black or dark brown, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

18





PREMIO DE HONOR.— Lección Fotografía, Dr. Abraham Schwartz.

## LA SEMANA PLASTICA:

## Salón de los Médicos y Exposición H. Peña

por Ricardo BINDIS

EN LA SALA de Previsión del Banco de Chile se realizó el tradicional Salón de Artes Plásticas de los Médicos, que abarca las secciones de pintura, escultura y fotografía. Una vez más, se ha podido comprobar el alto nivel de preparación técnica y de invención plástica de estos médicos-artistas, alertas a las profundas innovaciones que sufren las artes visuales en el mundo, ya que hay muchos envíos que se caracterizan por la marcada modernidad. Se demuestra, con esto, que los galenos no se quedan atrás en captar el tono experimental que caracteriza a la plástica actual, plena de horizontes nuevos y en un agudo expresionismo, que hace de la obra de arte un objeto eminentemente polémico, pero no se han perdido, tampoco, las tradiciones figurativas que se acercan al metro clasicista.

La sección pintura presenta, como en años anteriores, la madurez pictórica de Emilio Aldunate Phillips y Abraham Schwartz, conocedores del oficio y de evidente cultura artística. En un plano que no desmerece a los anteriores está "Naturaleza Muerta", de Alberto Daiber, refinada en sus tonos oceres, el dibujo sólido y notable fantasía abstracta, ya que las formas objetivas están mezcladas con elementos imaginativos. Un lienzo que no envidia la factura de los profesionales del pincel. Julio Gajardo Henríquez, ganador del Primer Premio, con una escena de la playa, tiene un dibujo vigoroso que mucho le sirve para definir los toques espatulados. Fina gama de oliváceos y diseño suelto caracterizan la expresión de Berta Cristi, en tanto que Guido Girardi se demuestra de rico temperamento acuarelistico.

En la parte escultórica, variada y con obras que se integran con gozosa resolución al nuevo espíritu que tiene la técnica del volumen, destaca, igual que en pintura, Alberto Daiber, con su agudo espíritu inventivo. Jaime Garrido Cerón, que obtuvo la máxima recompensa, tiene en "Encuentro" el feliz recuerdo de Gargallo, el catalán del bello juego de planos metálicos. Brunilda Jiménez, en un sentido más temperado, en un afán de cuidar el modelado y sin riesgos de aguda modernidad, sobresale en "Cabeza", sin que deje de agradar "Grito de paz", en un sentido más monumentalista. El hechizo erótico del doctor Hoffmann nos sorprende y lo pone en un tono muy cercano a las últimas experiencias de la plástica, con su deseo confesional.

A propósito del "Problema del Sikkim":

## PARTICULARIDADES DE LA DIPLOMACIA CHINA

por BARBARA VIVIENNE

PARIS (Intercontinental).— La diplomacia china ha dado un ejemplo de esas "fantasías" que suele practicar de vez en cuando. Al presentar a la India un espectacular ultimátum exigiéndole desmantelar un número de posiciones fortificadas en sus fronteras himalayanas, Pekín ha hecho flotar sobre el mundo, durante algunos días, la amenaza de la Tercera Guerra Mundial, ya que nadie ignora que los Estados Unidos sentirían la tentación de intervenir en el caso de que la China tratara de masiarse energicamente a la India.

Las fortificaciones en cuestión están situadas a tres o cuatro mil metros de altitud, en una región escasamente frecuentada, por lo que nadie sabrá exactamente lo que sucedió. Ya sea que los hindúes hayan emprendido la fuga en cuanto vieron acercarse a los chinos, tal como éstos aseguran, ya sea que se trate de posiciones abandonadas anteriormente o que jamás habían sido ocupadas, lo cierto es que China se ha apuntado un tanto en su favor: evidenciando la inquietud y el temor que es capaz de suscitar en todo el mundo mediante cualquier gesto brusco.

El "problema del Sikkim" (pequeño estado himalayano bajo protectorado hin-

dú) es un simple suplemento a la larga lista de hechos que China ha aprovechado para desconcertar a los occidentales, trastornando su lógica.

Cuando Pekín libró la batalla de las islas cercanas al litoral chino, ya fue notoria la extraña táctica adoptada en esa oportunidad: los comunistas sólo hacían "la guerra" intermitentemente. Para evitar daños a la población, o tal vez para economizar municiones, las baterías costeras tenían orden de hacer fuego solamente cada dos días. Táctica que, por cierto, no tuvo eficacia: las islas siguen estando en poder de las autoridades de Formosa.

También resultó bastante sorprendente la actitud de Pekín en el conocido incidente de los aviones norteamericanos detenidos en China.

En noviembre de 1955 hubo un espectacular "proceso" en la capital china: once aviones norteamericanos, hechos prisioneros en la guerra de Corea, fueron juzgados y condenados por espionaje a varios años de prisión. Estas condenas fueron objeto de escándalo en los Estados Unidos: en principio, todos los prisioneros deberían haber sido castigados después del armisticio de Pan-Min-

La sección fotografía, que consideramos la más homogénea y de mayor vuelo artístico del Salón, destaca el nombre de Abraham Schwartz, con un conjunto de diversas actitudes, pero igualmente felices en el repertorio de grises, hábil composición de vibrante movimiento. Armando Berger, imaginativo y de impecable técnica, nos sorprende en "Piedras y ruedas", en tanto que Iván Donoso, sin alardes espectaculares y en tranquila actitud, nos da una lámina muy acertada en "Composición". Héctor Serani, ya en un plano superior, juega con los claros y oscuros, con las masas convexas que emergen de las formas del cuerpo femenino, con sabiduría de experto profesional, que auguran una mejor posibilidad futura.

Una nueva galería de arte, en calle Barros Errázuriz N° 1442, ofrece la primera exhibición individual de esmaltes sobre metal de Hortensia Peña. Nos ha sorprendido muy gratamente la imaginación decorativa de la artista, tanto en el repujado como en las placas esmaltadas, demostrando una gran superación técnica. La muestra, muy variada y con gratas sorpresas colorísticas, logra interesarnos tanto en las imágenes religiosas como en las simplificaciones de flora y fauna, junto a las tradiciones ornamentales de los naipes y los signos del zodíaco. Las planchas, trabajadas con primor de orfebre y magníficamente montadas, son un deleite de vibrantes colores y escueto dibujo, que tienen un no sé qué de estampa popular, de candor muy sentido.

Más allá de la perfección técnica, de las formas regidas por la autoridad artesanal, hay un lirismo de encantadora voz primigenia y un alto sentido de la ornamentación. La lámina de metal, con su brillante esmaltado, está aprovechada para destacar el conjunto de la composición, que siempre ofrece la posibilidad de la recreación formal en el más mínimo sector de la plancha. La técnica del esmalte, tan noble en sus posibilidades, le ha permitido a Hortensia Peña el poder encontrar un medio de expresión muy de acuerdo con su sensibilidad colorística y cierto apego a la sensualidad de las texturas, ya que ha sometido a la acción del fuego otros materiales, que han ensamblado muy hábilmente con la técnica tradicional. Con una encantadora mezcla de la noble vetustez con la atracción de lo nuevo, esta exposición, es una feliz revelación artística.

Jom. Dag Hammarskjöld se desplazó personalmente a Pekín para pedir su liberación.

El secretario general de la ONU, al regreso de su misión, se mostró disgustado. Pero algo había conseguido: el gobierno chino había invitado cortésmente a las familias de los aviadores prisioneros a desplazarse a su territorio con el objeto de que pudieran visitarlos. Esta inesperada invitación causó profundo estupor en Washington: el gobierno norteamericano no se mostró dispuesto a que las familias de los prisioneros aceptasen la oferta de Mao.

Seis meses más tarde, la estupefacción llegó al máximo: sin la menor estridencia, y sin que nada lo presagiara, Pekín decidió poner en libertad a "los once".

Este gesto de buena voluntad se efectuó, sin contrapartida alguna, para aliviar la tensión de las arduas conversaciones chino-norteamericanas (que aún continúan esporádicamente en Varsovia), y que en aquel tiempo acababan de iniciarse en Ginebra. Pero dicha tensión no se alivió gran cosa, y los observadores se preguntan cuáles pueden ser los temas de conversación entre los embajadores de China y de los Estados Unidos cuando se entrevistan —generalmente cada dos meses— en la capital polaca.

Pero cuando la estupefacción llegó al colmo, fue en 1962. En efecto, en aquella ocasión, las tropas chinas, después de haber aniquilado a las fuerzas hindúes en las fronteras del Himalaya, dieron media vuelta y se reintegraron a sus bases, sin intentar sacar partido de sus triunfos.

En todas estas ocasiones, la prensa internacional formuló un sinnúmero de hipótesis para intentar analizar la extraña conducta de Pekín. Los observadores más calificados se perdieron en varias conjeturas. Y a falta de una explicación mejor, se conformaron con esta explicación: nos encontramos ante un rompecabezas chino.

## Hace un Siglo Falleció el Médico Lorenzo Sazie

## EL ALMA DE LOS ESTUDIOS DE LA MEDICINA EN CHILE

EL MEJOR HOMENAJE A FRANCIA ES RECONOCER EL APOORTE CIENTIFICO DE SU HIJO SAZIE

MEDICO DE LOS POBRES, EPISODIOS EJEMPLARES DE ABNEGACION

por Jorge BENTJERODT

¿QUIEN fue Lorenzo Sazie, fallecido hace justamente cien años, el 30 de noviembre de 1865? Su nombre no es desconocido. Una calle lo recuerda. Pero sabe la juventud de hoy, que aunque al servicio de disciplinas científicas diversas, está a la altura de don Andrés Bello y de don Ignacio Domeyko, formando un triunvirato de los grandes extranjeros que levantaron nuestra Universidad de Chile y el ámbito cultural, en general?

Es necesario ocuparse de este gran personaje y rendirle homenaje de gratitud y de respeto, en el centenario de su muerte.

Había nacido en Monpezat, Pirineos, sur de Francia, en 1807. Hizo brillantes estudios de medicina y luego se conquistó una excelente fama como médico-cirujano.

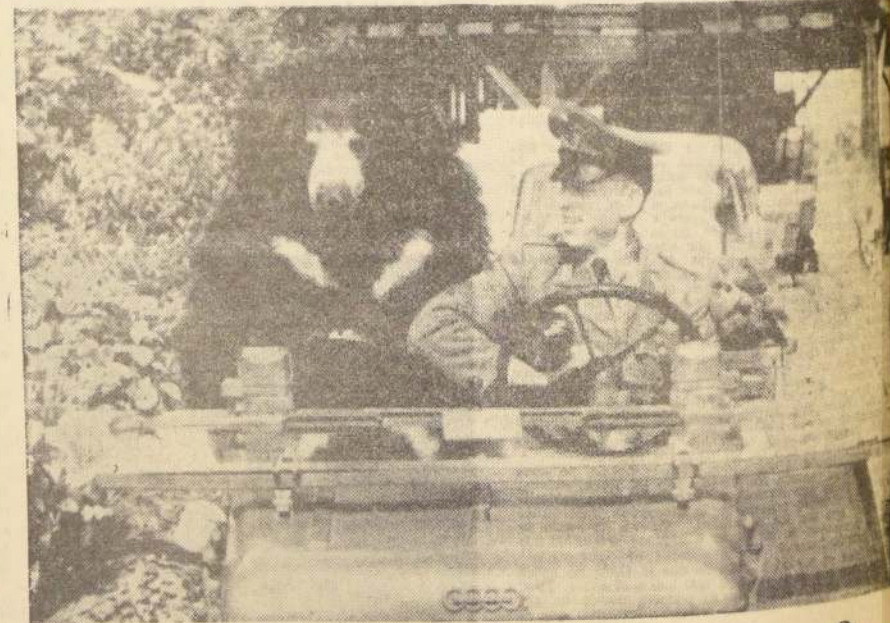
Miguel de la Barra, representante diplomático nuestro en Francia, lo contrató en 1834 para el cargo de profesor de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile. Aquí logró también, muy luego, la más alta reputación en su profesión, más aún, por espacio de tres decenios fue el alma del estudio de la Medicina en Chile, un guía en toda nuestra América. Sus especialidades fueron la cirugía operadora y la obstetricia.

Hizo operaciones maravillosas, pero embargado por la catedral y por el ejercicio activo muy abnegado de su profesión —luego habremos de ocuparnos de este último aspecto, en especial— no alcanzó a escribir muchas obras. No tuvo tiempo para la literatura médica. De los informes que dejara se transcriben, sin embargo, su saber y su personalidad. Entre ellos se encuentran: "Memoria sobre la Reunión Inmediata y sobre las ventajas de retardar la renovación del primer aparato de las heridas quirúrgicas", de 1836; "Informe del Protomedico a la Facultad de Medicina", de 1844; "Determinación de los caracteres distintivos de la muerte aparente e indagación de los medios de prevenir los entorpecimientos anticipados", de 1859, y muchos otros.

Se ha dicho que uno de los mejores homenajes que los chilenos podemos brindar a Francia, tan fecunda en civilización, es reconocer el aporte de ese genio creador y altruista que fue el médico galo, Lorenzo Sazie, a la medicina de Chile. Podría decirse que nuestra medicina reconoce dos periodos bien definidos: el primero de éstos corre desde los días de la administración española hasta 1834, y el segundo, de dicho año en adelante. Tan manifiesta fue la influencia del Dr. Sazie. No se puede negar la trayectoria de Julián Grajales (introducción de la vacuna), del Padre Chaparro, de Nataniel Miera Cox y Guillermo Blest (ingleses e irlandeses, respectivamente), pero en conjunto, ninguno de los nombrados, aunque eminentes, pudieron dar a la medicina chilena la senda científica que ésta reclamaba. El Presidente Joaquín Prieto y sus ministros Diego Portales y Manuel Montt comprendieron que había llegado el momento de darle a esta ciencia los nuevos moldes diseñados por Laennec, con métodos más modernos de investigación y de diagnóstico, de auscultación y de percusión. De ahí derivó el llamado de Lorenzo Sazie, propuesto a la Barra por el Decano de París, M. Orfila, porque ya se había destacado en la lucha contra el cólera morbus en París, por orden del propio Ministro de Educación M. Guizot.

## EL MEDICO DE LOS POBRES

Sin embargo, de la Barra tuvo vacilaciones. ¿Sería posible desarraigar a Sazie de su suelo natal, en



## El Cabo Mayor Alfredo es una Osa

EL UNICO CABO mayor femenino del ejército de la República Federal de Alemania es extranjera de nacimiento, tiene el nombre masculino Alfredo y sirve desde hace cuatro años en un batallón de cazadores de paracaidistas. La "dama" es oriunda de Ceilán y pertenece a la familia de los osos belfudos. Probablemente no habrá soldado alguno que sea cuidado y mimado tanto como esta mascota de 150 kilos de peso. El sargento mayor Werner Freund (en la foto), quien fue una vez guardián de fieras en el parque zoológico de Stuttgart, adquirió su protegida, al tener es-

ta seis meses, a un comerciante en animales. El entonces comandante de la unidad permitió la entrada de la menor de edad en el ejército federal y, siendo ése su padrino, hasta puso a la disposición su nombre "Alfredo".

Durante las maniobras duerme con los soldados en la tienda; con ocasión de paradas manda la columna, sentada en el primer vehículo conducido por su superior, el sargento mayor; vuela con mucho entusiasmo sin, en cambio, lanzarse con el paracaidas. El "cabo mayor", con el emblema de suboficial en el pecho, evita todo

encuentro con paisanos, pero trata inmediatamente amistad con cualquier soldado del ejército. Los camaradas no necesitan de "Alfredo". Es verdad que la osa devora abundantes cantidades de frutas y legumbres, de leche condensada, mermelada y miel, mas el dinero para esta costosa alimentación se la gana ella misma cosiendo por su trabajo como actriz en la televisión y en la pantalla. Se transfieren a una cuenta en la Caja de Ahorros que se lleva bajo el nombre de "Cabo Mayor Alfredo".

El médico francés don Lorenzo Sazie, que falleció en Santiago el 30 de noviembre de 1865.

circunstancias de que ya gozaba de los laureles de la fama? Pero esa aspiración que le parecía irrealizable al Ministro chileno, encontró franco e inmediato eco en la respuesta afirmativa del joven doctor. Era su espíritu de rara abnegación, de servir en las difíciles causas de la humanidad, el que le hiciera convenir en extender su misión bajo nuevos cielo, en donde su energía encontraría un vasto campo de acción.

Pero sucedió algo paradójico. Sazie tuvo que afrontar el reto de mezquinos intereses de parte de colegas chilenos antes de poder comenzar. Leamos a Barros Arana al respecto: "El retardo que acabamos de señalar tiene una explicación que conviene conocer. Aunque Sazie posea un verdadero mérito, algunos de los médicos de Santiago lo recibían con mal encubierto hostilidad, y aún pensaron erróneamente la entrada a la práctica de la profesión, reprochándole en el examen que debía rendir en Chile para obtener el título de médico. El Gobierno tuvo que intervenir haciéndole avisar a los que preparaban aquel complot, que cualquiera que fuese el resultado de aquel examen, Sazie sería confirmado en el cargo de profesor, y facultado por un decreto gubernativo para entrar a ejercer la medicina".

Ya hemos aludido a su misión docente. No menos notable fue el ejemplo que dió y el precedente que sentara como "el padre de los pobres".

Dejó episodios ejemplares de abnegación. Vivía en una modesta casa cerca del Hospital San Juan de Dios y, al anochecer, después de un día entero consagrado a la cátedra, al hospital y a la beneficencia, salía a caballo hacia los barrios pobres, para atender gratuitamente a quienes se lo pedían. El frío, ni las lluvias de invierno lo hacían vacilar. Era tradicional en Santiago verlo cruzar barriales en su cabalgadura, con un pequeño atado de herramientas de cirugía y remedios. Una vez se le vio con un bulto inmenso al anca, era toda una cama que se caía de su propio hogar para llevarla a una misera enferma del barrio Yungay, que esperaba un hijo. Por otra parte, se recuerda que rechazaba llamados de personas adineradas, contestando: "¿Ud. tiene cómo pagar a otro doctor?".

Un día, 30 de noviembre, hace un siglo, el médico Sazie murió en su ley. Cayó derribado por una epidemia de tífus, que él mismo se aprontaba a combatir.

No dejó bienes materiales. Pero sí una descendencia que ha brillado también en las carreras liberales y en altas funciones educacionales y administrativas.



# Nuevo Método Diagnóstico Revoluciona los Tratamientos

PREDICIENDO EL FUTURO EN LAS PALMAS Y DEDOS DE LOS BEBÉS  
RECIENTE MARAVILLOSA DROGA CONTRA ALCOHOLICOS

En 1930, algunos médicos alemanes publicaron folletos científicos que incluían una de las más sorprendentes observaciones nunca antes vistas: las impresiones digitales y palmares de los bebés.

En tres hospitales de Virginia hay una comunidad médica que acepta cualquier nuevo concepto. En tres hospitales de Virginia hay una comunidad médica que acepta cualquier nuevo concepto.

En tres hospitales de Virginia hay una comunidad médica que acepta cualquier nuevo concepto.

Identificación, cuyo análisis se va extendiendo a toda la patología, se está obteniendo el sistema diagnóstico más revolucionario hasta esta fecha.

Aunque la comunidad médica norteamericana exige pruebas, las fuentes británicas no son tan conservadoras. Una revista inglesa opina abiertamente que las impresiones digitales y palmares son de "gran valor diagnóstico". Un "pal-

## La Semana Científica:

Por el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

las aptitudes vocacionales y de las características personales de los seres humanos.

Entonces, cuando nazca un bebé en el futuro, se imprimirán sus pequeñas palmas y dedos —no solamente con propósitos de identificación— sino a objeto de leer los diminutos camellones, surcos, líneas y dibujos, para predecir la salud y a personalidad del niño.

## NOTABLE DROGA CONTRA EL VICIO DE LA BEBIDA

Acaba de ser descubierto accidentalmente un nuevo medicamento que produce repugnancia por las bebidas alcohólicas. La Dra. Ann Taylor tuvo que prescribir flagyl (metronidazole) a una enferma de trichomonas vaginales. Como esta infección se transmite al marido, también le prescribió a él una cura.

Después de algunos días, el marido lleno de sorpresa dijo que había experimentado una dramática pérdida del deseo por el alcohol. Fascinada por el inesperado efecto colateral, la Dra. Taylor analizó las reacciones de otros 53 pacientes envidados en la bebida, y los resultados fueron semejantes. No solamente disminuye el deseo por alcohol, sino que el metronidazole baja la tolerancia alcohólica, produce aversión al vicio, y otorga una sensación de bienestar a los que dejan el trago.

Con el Dr. Pearson, Director Médico de la Clínica de Rehabilitación de Alcohólicos, de la ciudad de Los Angeles, California, la Dra. Taylor está observando 150 alcohólicos bajo tratamiento, y con resultados similares. En Nueva York, el Dr. Martin Semer, que conduce un estudio paralelo, comunica con entusiasmo: "Esta es la primera vez que un medicamento hace más que poner enfermo a un alcohólico que lo ingiere. El metronidazole actúa sobre el cuerpo y la mente. Como el Antabuse, deja al bebedor violentamente asqueado, pero antes que esto ocurra, anula el deseo por alcohol y ayuda a conseguir una vida sobria mas agradable".

## PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio. El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre: .....  
Dirección: .....

Enseguida, a principios de 1963, un brillante joven médico se unió a la jefatura neurológica del Departamento de Salud, en Washington. Nacido en Berlín, y entrenado en el "Maimonides Hospital", de Brooklyn, el Dr. Fred Rosner emergió de este hospital caracterizado por sus innovaciones médicas y audaces pensamientos. Su creencia es que muchas formas de atraso mental pueden ser tratadas por dietas y medicaciones, para sanarlas si se diagnostican precozmente. Numerosos casos de epilepsia pueden ser así totalmente "detenidos" mucho antes de iniciarse el período de convulsiones, preferentemente al nacer. Las alteraciones mentales, aún en el mongolismo idiótico, responden favorablemente a la adición de fuertes enzimas a la sangre.

El problema consiste en descubrir estas enfermedades tan precozmente como para retardar su desarrollo. Un mongoloide puro, por ejemplo, se descubre al nacer por tales síntomas obvios como piel amarilla, ojos oblicuos, lengua grande, cráneo corto y ancho, y grave retardo mental. Pero el Dr. Rosner se ha enfrentado a muchos casos dudosos que no se juzgan con exactitud hasta que el paciente alcanza 3 años de edad.

Este trágico espacio malgastado podría ser útil para planear la terapéutica institucional, emocional, ortopédica y educativa del paciente. Había, pues, que hallar un medio diagnóstico en el nacimiento.

Analizando obras científicas sobre mongolismo, el Dr. Rosner encontró referencias sobre anormalidad de las impresiones palmares y digitales, que le dieron una pista. Y a ella se dedicó con su colaborador, Dr. Frank Mount.

Si las formaciones definidas digitales y palmares son peculiares a personas con ciertas enfermedades, entonces establecen una nueva técnica diagnóstica que predice al momento de nacer la mayor parte de las futuras enfermedades. Sin embargo, el procedimiento científico actual requiere sistemáticas y cuidadosas pruebas antes que la co-

munidad médica acepte cualquier nuevo concepto. En tres hospitales de Virginia hay una comunidad médica que acepta cualquier nuevo concepto.

Con respecto a las impresiones palmares, la formación triangular tri-radi que aparece en la base de cada dedo y en el centro de la base de la palma, y cuyo ángulo normal mide 30 a 50°, en el mongoloide se amplifica a 80 y 90°.

Una vez que el experto Coffin analiza las impresiones, éstas son codificadas y pasan a un computador electrónico, para demostrar que ciertas marcas características y la frecuencia de ellas, indican una enfermedad que puede no revelar síntomas durante años. Con tal

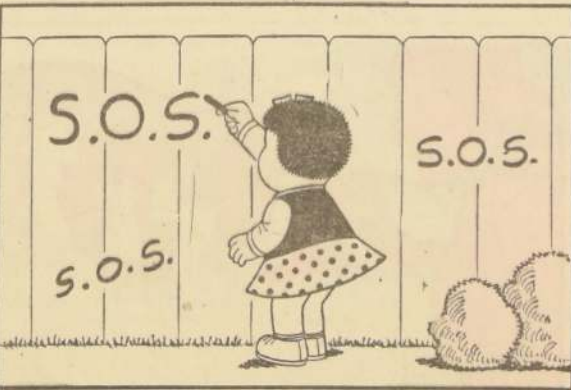
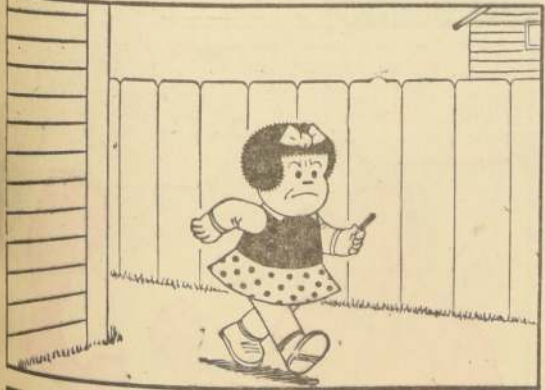
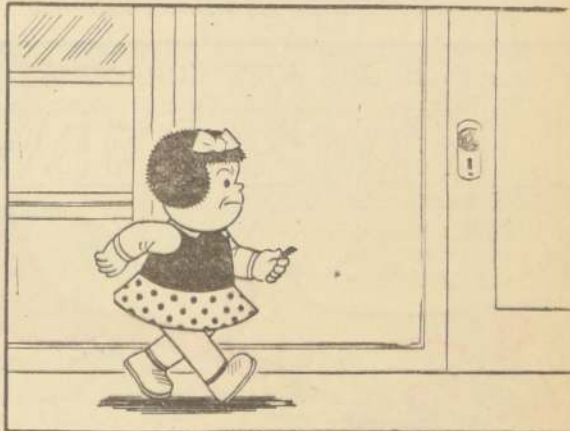
Impresiones digitales y palmares obtenidas al momento de nacer, predicen la vida completa del ser humano.

mista" inglés dice que los doctores le están enviando pacientes desde años atrás. "Vea, usted, la línea —si existe— que corre bajo el dedo meñique. Si ahí no existe ninguna, no hay nada que temer. Pero si hay una grabada profundamente, cheque su salud".

Investigando la personalidad y el carácter, dos expertos norteamericanos han estudiado las impresiones de cien prostitutas, encontrando más arcos radiales que en mujeres normales, especialmente en el dedo meñique, lo que demuestra su anormalidad.

Justamente ahora, connotados científicos califican tal análisis del carácter por las impresiones digitales, como un "feliz acontecimiento". Pero cuando se adopte por la comunidad médica el programa del Dr. Rosner todo este proyecto se convertirá en el "diagnóstico" de

## PERIQUITA POR ERNIE BUSHMILLER





¡DIÓGENES  
EL FILÓSOFO,  
GRIEGO!

VIVÍA EN UNA BAÑ-  
DERA! UNA BAÑADERA GRANDE  
QUE BOTARON EN EL TEMPLO DE  
CIBELES!

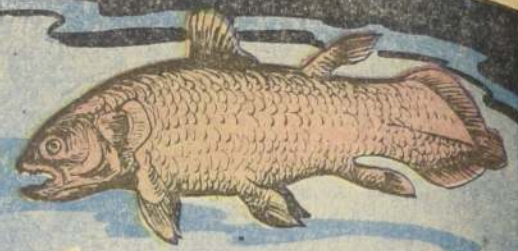


EL ALBATROS, MAESTRO DEL VUELO,  
COME TANTO QUE CON FRECUENCIA NO  
PUEDE VUELO EN ABSOLUTO

# AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE  
HIX

¡NAPOLEÓN BONAPARTE -- PARA CELEBRAR  
SU CUMPLEAÑOS, EL 15 DE AGOSTO, HIZO  
REYES A DOS DE SU FAMILIA, A OTRO LO NOMBRÓ  
GRAN DUQUE, Y DIO TÍTULOS  
A SUS MINISTROS, CREÓ LA  
FEDERACIÓN DEL RIN, RECHA-  
ZÓ EL CALENDARIO REPUBLICA-  
NO, SE LLAMÓ EL MISMO "EL  
GRANDE", Y DECRETÓ QUE  
ESE DÍA FUERA PARA  
SIEMPRE FIESTA  
NACIONAL!



¡LA HISTORIA MÁS EXTRAÑA DE UN PÉZ!  
¡SE CREÍA QUE EL "COELACANTH" SE HABÍA  
EXTINGUIDO HACE 70 MILLONES DE AÑOS,  
HASTA QUE UNO FUE PESCADO  
CERCA DEL AFRICA DEL SUR EN  
1938 Y OTRO EN 1952!

¡OVOS DE PIEDRAS  
HECHOS DE SARDONICE,  
SE USABAN EN LOS  
IDÓLOS!  
¡SE CREÍA QUE TENÍAN  
EL PODER DE CURAR  
ENFERMEDADES!



¡GEORGE DU MAURIER,  
NOVELISTA INGLÉS,  
ESCRIBIÓ SU FAMOSO  
"TRILBY" CUANDO TENÍA  
60 AÑOS Y ESTABA  
CASI CIEGO!



¡PÁJARO CON UN CASCO!  
EL CASUARIO, DE NUEVA ZELANDA,  
TIENE UN CASCO DE HUESO  
EN LA CABEZA QUE  
USA PARA ABRIRSE  
PASO EN LA SELVA!



¡ONTARIO,  
EL NOMBRE DE LA  
PROVINCIA DE CANADÁ,  
VIENE DEL LENGUAJE  
IROQUÉS, PERO HAY  
DESACUERDOS SOBRE  
EL SIGNIFICADO  
DE LA PALABRA!

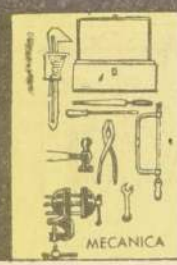
GRATIS  
ESTOS MATERIALES  
PARA USTED  
...y estudie  
practicando



CORTE Y  
CONFECION



DIBUJO



MECANICA



RADIO



INGLÉS



CONTABILIDAD



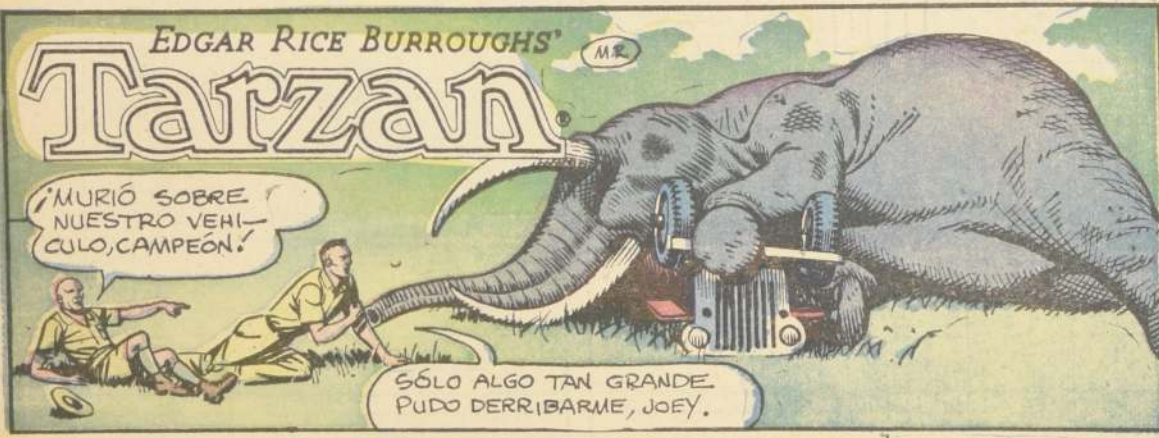
PIDA ESTE LIBRO

CORTE AQUÍ

ESC. LATINO - AMERICANAS  
ESTADO 337, 8º piso, Of. 319  
CLASIFICADOR 882 - SANTIAGO

Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_  
Curso \_\_\_\_\_

HOY, MISMO ENTREGA EL LIBRO



EDGAR RICE BURROUGHS  
**Tarzan**

¡MURIÓ SOBRE  
NUESTRO VEHÍ-  
CULO, CAMPEÓN!

SÓLO ALGO TAN GRANDE  
PUDO DERRIBARME, JOEY.



TODAS NUESTRAS  
ARMAS ESTÁN  
DEBAJO...

Y YO CON MI FIEBRE  
DEL HENO... ¡CUANTO  
DARÍA POR ESTAR  
DE NUEVO EN MI  
BROADWAY!



TARZÁN RECONOCIÓ  
LOS DISPAROS  
DEL CAZADOR...

...EN LA ZONA  
DE VEDA.



¡MIRA, MULLARGAN!  
¡EL TAL TARZÁN!

8-8-1796



¡AQUÍ ESTÁ PROHIBIDA  
LA CAZA! ¡CONSIDÉ-  
RESE DETENIDO  
POR MÍ!

¿CREES QUE  
VAS A LLEVAR A  
LA CARCEL AL  
CAMPEÓN MUNDIAL  
EÉ?



¡NO PEGUES  
FUERTE  
CAMPEÓN!



CRACK!



¡UE! ¡QUISIERA  
SER TU ARDE-  
RADO.

¡NO, GRACIAS! DETESTO  
LA VIOLENCIA DEL BOXEO.

JOHN  
CELARPO



(Información en página 28)

(Información en página 28)

(Información en página 28)

TERCERA SECCION

SANTIAGO DE CHILE-DOMINGO 28 DE NOVIEMBRE DE 1965

TIEMPO PARA SANTIAGO: Nuboso.  
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 9,6° C, a las  
5 horas. Máxima, 27° C, a las 14 horas.

**Dramático aislamiento afecta a la austral provincia.**— No decrece el temporal de lluvia, nieve y viento que azota a la zona desde hace 15 días.— El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, no descansa en su misión de ayudar a los damnificados.— Se adoptan medidas para evacuar a los colonos en peligro.— Se lucha para lograr abastecimiento de la población.— Los caminos de toda

la provincia están fuera de servicio, cortados o destruidos.— Los deshielos aumentan el daño de las aguas.— Los terrenos agrícolas han sido arrasados y las cosechas totalmente perdidas.— Grupos de rescate realizan una desesperada labor para evitar mayores tragedias.— El Subsecretario Juan Hamilton pidió el urgente envío de un helicóptero para evacuar damnificados

una verdadera catástrofe transformando la zona temporal de lluvias y viento que azota a la zona de Aisen. Así se puede apreciar en el informe que el Subsecretario, Sr. Emilio S. de la Haza, encuentra en su oficina.

Las lluvias llegadas de forma masiva a la zona austral hacen sa-

ber también que las aguas de los rios de la provincia, especialmente las del Alto Aisen y Los Palos, han aumentado peligrosamente, lo que hace temer desgracias.

Gran parte de la zona está aislada ya que puentes y caminos han resultado dañados o destruidos. Algunos sectores del camino de Coihaique han desapareci-

do en largas extensiones bajo las aguas.

El Subsecretario sobrevo la zona y los paises mas afectados por las desastres y las torrenciales lluvias, para luego tomar medidas de emergencia e ir en ayuda de los damnificados y enviar socorros y patrullas a otros puntos donde son indispensables.

## Armada Peruana Habría hundido un Submarino desconocido en sus Aguas

Según informaciones extraoficiales de "La Prensa" de Lima, el hecho habría ocurrido hace cinco días.— Dos destroyers serían los que le arrojaron diez cargas de profundidad

LA (ANSA). — La  
habría despachado  
de hombres rana  
situado frente  
al puerto de pescadores en  
Camaná donde, según fuen-  
tes extraoficiales, destroyers  
peruanos habrían hundido  
hace cinco días un subma-  
rino de origen desconocido  
que operaba desde hacia  
(PASA A LA PAGINA 16)

ter también que las aguas de los ríos de la provincia, especialmente las del Aisén y Los Palos, han aumentado peligrosamente, lo que hace temer desgracias. Gran parte de la zona está aislada ya que puentes y caminos han resultado dañados o destruidos. Algunos sectores del camino de Coihaique han desapareci-

do en largas extensiones bajo las aguas.

El Subsecretario sobrevo-  
ló ayer las partes más afec-  
tadas por los deshielos y las  
torrenciales lluvias, para  
luego tomar medidas de  
emergencia e ir en ayuda de  
los damnificados y enviar  
socorros y patrullas a otros  
puntos donde son indispen-  
sables.

(Información en página 27)

(Información en página 28)

(Información en página 18)

DA NANG, VIET.

Un médico militar norteamericano vendió a un niño vietnamita, el 27, ayudado por enfermeras militares, mientras la madre observa la operación. El médico, teniente Jerry A. Shields, atiende a este pequeño en medio de las convulsiones de la guerra. El pequeño tenía una infección en la cabeza, por lo que el Cuerpo Médico de los norteamericanos lo tomó a su cuidado. En medio de la cruenta lucha en el Vietnam, hay tiempo para la labor humanitaria, como la que muestra la escena. (RADIOFOTO UPI).



## A large group of men in military uniforms, likely the 1st Cavalry Division, posing for a formal group portrait. They are arranged in several rows, with some seated in the front and others standing behind. The setting appears to be an indoor or semi-enclosed space with a plain background.

La ceremonia de graduación del Primer Curso de Instructores para Capitanes de Bandada de Reserva de la Escuela de Guerra Aérea se efectuó en la mañana del 24 de mayo en el Cuartel de la Escuela de Guerra Aérea de Chile. Siguieron el curso 24 Oficiales todos profesionales y activos pilotos civiles. La ceremonia

estuvo presidida por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire Máximo Errázuriz Ward, quien aparece en la foto conversando con el Vicepresidente de LAN Chile, Eric Campana. Lo rodean los generales Osvaldo Croquevielle, Carlos Guerratti y Ernesto Benierod.

Geólogos, ingenieros y especialistas en diversas materias se encuentran en dichos territorios levantando los planos, cartas y mapas correspondientes

Las provincias de Aisen y Magallanes continúan siendo la preocupación central y permanente de todo el país, a raíz de los últimos sucesos ocurridos en esos territorios, junto a la frontera con la República Argentina. Actualmente un numeroso equipo de técnicos, especialistas e ingenieros del IREN, Instituto de Investigaciones de Recursos Naturales, se encuentra realizando en el terreno mismo un detallado estudio de las riquezas geológicas, agropecuarias, forestales y otras, de la zona.

Cabe resaltar que dichas provincias constituyen el área más desconocida de nuestro país. Hasta el momento se han realizado ya las siguientes labores: un levantamiento geomorfológico y capacidad de uso de la tierra, por medio de la fotointerpretación, de la provincia de Magallanes. Para este estudio se han utilizado fotos aéreas obtenidas en el vuelo realizado en 1945, que no son las más

adecuadas, dado el mejoramiento técnico de la aerofotogrametría experimentado desde entonces, y de los

cambios físicos que pueden haber ocurrido en el terre.

no mismo durante estos últimos 20 años. Esta misma labor se ha efectuado para Aisen, agregado a ello un estudio de bosques y la geología, este trabajo continúa realizándose mediante comprobaciones en el terreno, para lo cual vi-  
gi- esta semana un equi- po de especialistas en bos- ques, los cuales determi- ran las especies predomi- nantes, como, asimismo, las posibilidades de explotación.

Para ambas provincias se está efectuando una recopilación de antecedentes mineros, del clima y su relación con la producción agropecuaria, mapas de la densidad de la población a fin de establecer las áreas con mayores recursos hu-

manos. También se han recopilado todos los antecedentes relativos a vías y comunicación, terrestres, ma-

rítmicas y aéreas. Se ha confeccionado una serie de mapas planimétricos y topográficos.

## NUEVOS METODOS DE TRABAJO

Las técnicas de estudio de fotografías aéreas y las técnicas complementarias, como la fotogrametría, los mosaicos controlados, la interpretación o análisis estereoscópico de las fotografías aéreas, el aeromagnetismo, el análisis tólmico, que informa sobre las fallas de la corteza terrestre, que permite confirmar y perfeccionar las informaciones suministradas desde el aire, constituyen las grandes líneas básicas de la acción del IREN. Para perfeccionar todos estos estudios es indispensable efectuar nuevos vuelos, para lo cual el IREN tiene estudiada la adquisición de un avión especialmente construido para ello.

**UN NOVEDOSO  
PROGRAMA**  
Con el fin de divulgar es-  
(PASA A LA PAGINA 15)







# Reforma Agraria Nace de una Realidad y Ante Exigencias Históricas

Luego sostuvo que existía un porcentaje de campesinos que no están en condiciones para llegar a ser propietarios y para que por medio del asentamiento se logre un mayor desarrollo económico. Baste sólo sus palabras, en la falta de medios económicos. Agregó que a su juicio, una Reforma Agraria debe hacerse de acuerdo con la realidad nacional, ya que un proceso masivo de Reforma Agraria significaría un declinamiento de la producción.

# Ventas de Pascua

## CON PRECIOS REBAJADOS

### REGALOS UTILES AGRADABLES Y ECONOMICOS

**PARA CABALLEROS Y NIÑOS**

**CASIMIRES OVEJA**  
**DE TOME**  
**TIPOS FRESCOS**  
**EXCLUSIVOS SIN IGUALES**  
**PALM-BEACH**  
**DIOLLEN-TERITAL**  
**GABARDINAS-ALPACAS**

**PARA DAMAS**

**LINOS Y PETATES**  
**SHANTUNG-DUCHESSE**  
**POPELINAS FLOREADAS**  
**PERCALAS-BRODERIES**  
**SEDAS DISEÑOS MODER-**  
**NOS**

## DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

EL AMIGO SINCERO DONDE TODO SE OBTIENE CON MENOS DINERO

**SANTO DOMINGO 1066**

DIEZ SEIS SEIS — NO CONFUNDA FRENTE A LA CIA. DE GAS.







# Nacional Encuentra Documentada y Valiente Exposición del Ministro Molina

**DIVERSOS ORGANISMOS DE TRABAJADORES SOLICITARON QUE SE RETRANSMITIERA TOTALMENTE LA CINTA EN QUE SE GRABÓ LA CONFERENCIA OFRECIDA POR EL MINISTRO DE HACIENDA. EN LA QUE EXPLICA LA POLÍTICA DE PRECIOS, SUELDOS Y SALARIOS QUE SEGUIRÁ EL GOBIERNO EN EL PRÓXIMO AÑO. — ESTA TARDE, A LAS CATORCE HORAS, SE REALIZA LA RETRANSMISIÓN POR CADENA NACIONAL DE EMISORAS**

mayor gasto de 500 millones de pesos. Si se los damos, es simplemente una catástrofe. ¿De dónde sacar el dinero? ¿Con créditos externos? ¿Uds. creen que es muy agradable para un Ministro de Hacienda, salir todos los años al extranjero a pedir plata prestada, o a renegociar las deudas?

Por su parte, mañana, por Radio Portales, se transmitirá un reportaje especial que sobre el Índice de Precios, se lo hará el Director de Estadística y Censos, Sergio Chaparro, quien explicará detalladamente, cómo funciona, científicamente, sin ninguna ingerencia extraña, este índice.

## CADENA NACIONAL

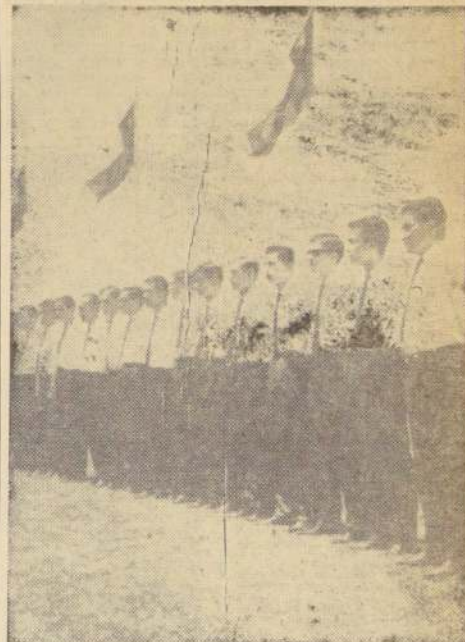
Con el fin de que todo Chile escuche de los propios labios del Ministro Molina, tan candentes e importantes temas, hoy, a las 14 horas, se retransmitirá, por cadena nacional de radios, toda la conferencia de prensa, ofrecida por el Ministro. Esta retransmisión, ha sido solicitada especialmente por diversos organismos y dirigentes de trabajadores, ya que en ella se explica clara y valientemente la política de sueldos, salarios, precios, reajustes, etcétera.

## Ministro de Defensa agradece gesto del personal de RALCO

El Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, por intermedio del Intendente de Llanquihue, Sergio Mirson, les hizo llegar la siguiente comunicación a los miembros del personal de la firma maderera RALCO:

"Señor Intendente: En contestación a su atenta nota de fecha 19 de noviembre del año en curso, por intermedio de la cual Ud. ha tenido la gentileza de remitir cheque N° 335021, contra el Banco del Estado de Chile, por la suma de \$927.25, por aporte en dinero que hace el personal de empleados y obreros de la firma RALCO, al Consejo Superior de Defensa, tengo el agrado de manifestarle el sincero reconocimiento del Ministerio de Defensa por este hermoso gesto patriótico y desinteresado, que pone de relieve el alto valor ciudadano de los componentes de esa prestigiosa firma contratista de obras públicas."

El Consejo Superior de Defensa administrará estos fondos conforme a las necesidades de la Defensa Nacional, conjuntamente con otros aportes que han sido prometidos espontáneamente por diferentes agrupaciones de ciudadanos. Rogándole se sirva representar ante el personal de la firma RALCO los agradecimientos del M. de Defensa por el alto espíritu de solidaridad demostrado, lo saluda atentamente,



Los 15 becados de LAN Chile, que ayer recibieron sus diplomas de pilotos civiles, realizaron ayer un intenso curso de especialización y perfeccionamiento técnico que los capacite para pilotar las máquinas de la Línea Aérea Nacional. En el grabado, los 15 becados esperan la entrega de sus diplomas.

## 15 BECADOS DE LINEA AEREA NACIONAL RECIBIERON AYER EL TITULO DE PILOTOS

En una sencilla, pero emotiva ceremonia, recibieron ayer su licencia y título de Pilotos Civiles 15 jóvenes becados por Línea Aérea Nacional para realizar un curso de co-pilotos de acuerdo a un plan de promoción popular. Las becas otorgadas a mediados de año les permitió recibir el aprendizaje gratuito, además de una renta mensual consistente en un sueldo vital. La ceremonia de graduación se desarrolló en el aeródromo de Tobalaba.



EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO de Línea Aérea Nacional Eric Campaña, hace entrega de la licencia y título de Piloto Civil a Hugo Alvarez, durante la ceremonia de graduación de los nuevos pilotos civiles, realizada en la tarde de ayer, en el aeródromo de Tobalaba.

## ESTIMULO A LA AGRICULTURA

También explicó la mayor ayuda que tendrá el sector agrícola, con el fin de estimular la producción de alimentos y permitir a los campesinos, que luego serán propietarios, gracias a la Reforma Agraria, llevar una vida decente, mediante el mayor ingreso, que los incorporará como consumidores de productos industriales del país.

## INDICE DE PRECIOS

Asimismo, el Ministro explicó, con toda precisión, lo que significa el Índice de Precios al Consumidor. Señaló que en este índice hay incluido 123 artículos, que fueron seleccionados mediante una cuidadosa encuesta entre los productos de mayor consumo entre las familias de obreros y empleados.

"Con todos sus errores —dijo textualmente—, el índice es un

indicador, y si nosotros hicieramos ahora cualquier innovación en él, [ya quisiera ver los titulares de los diarios] ¡Imagínese que ese nuevo índice durara un alta menor! ¡Mejor ni pensarlo!"

**POLÍTICA DE REAJUSTE**  
Refiriéndose a la política de reajustes para el próximo año, manifestó que lo importante de ella es que todos los empleados públicos del país, sin excepción, serán reajustados a contar del 1° de enero. Hasta ahora se reajustaban una parte de los trabajadores en enero y la otra en julio. Ahora no habrá preferencia para nadie y nadie será postergado.

Otra cosa importante es que se dará el mismo porcentaje en que haya subido el costo de la vida, según el índice burbuja o malo. O sea, si el índice es 25%, se dará un 25 por ciento. En el Gobierno anterior, el índice decía 38%, y sólo se daba un 20 por ciento. Todavía es fácil recordarlo.

Este reajuste del 25% irá acompañado de una gran frenada en la inflación; los precios no podrán subir, en todo el próximo año, más allá de un 15 por ciento. Esto quiere decir que con el reajuste se podrán comprar más cosas. No sacamos nada con llenarle los bolsillos a los trabajadores con billetes que son puros papeles y no pueden comprar nada, o casi nada.

## SUELDO VITAL

Refiriéndose al sueldo vital, afirmó que era muy bajo. Yo sé, dijo textualmente, que hay sueldos miserables y por eso la política del Gobierno es proteger los salarios más chicos, aumentándoles el poder de compra. A mí, personalmente, los problemas individuales me tiran al suelo. Vienen, por ejemplo, los profesores, a contarme sus problemas. Me muestran sus sueldos. Yo tengo que reconocer que son muy bajos. Les encuentro toda la razón en sus peticiones, y me pongo a sacar cuentas. Resulta

## EL CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO PRESENTA HOY SU EJERCICIO GENERAL

La demostración tendrá lugar a las cuatro de la tarde, en el Parque Cousiño. — Participarán mil quinientos voluntarios de las quince compañías santiaguinas

Esta tarde, a las 16 horas, se inicia en el Parque Cousiño el Ejercicio General Anual del Cuerpo de Bomberos de Santiago, presentación que se realizará bajo la dirección del comandante Luis de Camblaire. A la demostración bomberil han sido invitadas las autoridades de Gobierno, parlamentarias, representantes de las Fuerzas Armadas y del Cuerpo de Carabineros, y se ha dispuesto el libre acceso del público a la elipse del Parque.

En el ejercicio, con el cual la institución pone término a la Semana de Prevención, participarán alrededor de mil quinientos vo-

luntarios de sus quince compañías y mostrarán al público todo el potencial de que dispone el Cuerpo para combatir el fuego. El programa de ejercicios comprende la presentación de equipos de voluntarios especializados en la extinción de incendios con elementos químicos y trajes especiales e incombustibles.

La presentación tendrá el carácter de competencia entre las diferentes compañías de agua y de escala, lo que dará mayor interés al Ejercicio General del Cuerpo de Bomberos de Santiago.



CON MOTIVO DE LA LLEGADA de diferentes delegados extranjeros y de provincias, el Comité Organizador del 5.º Congreso Internacional de Odontología de Chile, organizado por la Sociedad Odontológica de Chile, ha desarrollado una intensa actividad en el Hotel Carrera. EN EL GRABADO, aparece el doctor Manuel Ramírez, junto al doctor Juan Salazar, haciendo entrega de medallas y banderines al torneo a los delegados que se han ido acreditando en la Secretaría que se ha instalado en el Salón Inglés del Hotel Carrera.

## 5.º Congreso Internacional de Odontología se inaugura hoy

Sesión inaugural, que se realizará a las 10 horas en el Teatro Municipal, contará con la presencia del Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso. — Seiscientos delegados extranjeros asisten a esta importante reunión científica

Con una sesión solemne que se realizará hoy, a las 10 horas, en el Teatro Municipal de Santiago, se inaugura el 5.º Congreso Internacional de Odontología de Chile, bajo la presidencia del Dr. Juan Pequeño Botarro. A este importante torneo concurren 600 delegados extranjeros provenientes de Europa, Medio Oriente, Estados Unidos y Latinoamérica, además de 900 delegados chilenos que se han acreditado para participar en sus deliberaciones.

Las sesiones plenarias de este torneo se realizarán en el Teatro Central de esta capital del 29 de noviembre al 4 de diciembre próximo, y las sesiones de trabajo, demostraciones teórico-prácticas, en los auditorios de la Escuela Dental de la Universidad de Chile y de los 2º y 8º Compañías de Bomberos de Santiago, desde las 14.30 hasta las 19 horas.

## ACTO INAUGURAL

En el acto inaugural de este torneo, en el Teatro Municipal, el presidente del Comité Organizador, Dr. Juan Pequeño Botarro; el Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso; el Decano de la Facultad de Odontología, Dr. Enrique Phillips; un representante de los países europeos, uno de los países latinoamericanos. El objeto fundamental de este Congreso Científico es el intercambio de conocimientos, discutir técnicas operativas, exponer resultados obtenidos en experiencias terapéuticas de los grandes valores profesionales y obtener provechosas conclusiones.

## ENTREGA DE PODERES

Con la llegada de los dele-

gados extranjeros y de provincias, el Comité Organizador ha desarrollado una intensa actividad en el Hotel Carrera, donde se encuentra instalada la Secretaría General del Congreso y la atención a los delegados.

## ACTOS DE HOY

Después del acto inaugural, el programa contempla un almuerzo en el Club Hípico de Santiago, donde los delegados han sido invitados a presenciar el Clásico que se corre en este día y después un coctel a delegados y autoridades en la Casa de la Cultura de Suñoca. Durante el resto de la semana, fuera de las sesiones propias del Congreso, se contemplan un almuerzo en la Villa Cousiño Macul, al estilo campesino; visitas a los lugares turísticos de Valparaíso y Viña del Mar.

**FABRICA DE LIVING-HALL**  
Exclusivamente primera calidad

NO DECIDA SU COMPRA DE SU LIVING SIN ANTES VISITARNOS Y SE CONVENCERA QUE AHORRA EL 20% COMPRANDO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA

**SAN ISIDRO 53** (Media cuadra de Alameda.)

**KING MR.**  
EL DOMINADOR DE CALIDAD Y ELEGANCIA

Lujosos modelos Ingleses, Franceses, Americanos, Modernos.

PLAN DE CRÉDITO PARA CADA PRESUPUESTO

Despachos a provincias Embalaje GRATIS

**FORTUÑO**

Presenta su nueva línea de refrigeradores comerciales

Vitrina y mesón de acero inoxidable. Varios tamaños y medidas a medida.

SOCIEDAD INDUSTRIAL Y COMERCIAL  
**JORGE FORTUÑO Y CIA. LTDA.**  
ESTADO 18

**PRODUCTOS VADSELL**

Juegos de accesorios para mesas de ping-pong.

Billarinos comerciales y hogareños, todo repuesto.

Sofá-hamaca modelo hawaiano, especial para descanso.

Tablero de Béisbol portátil y desmontable para el hogar.

Columpias metálicas, asientos orgánicos y trapicia.

**INGENIERIA INMEDIATA**  
"VADSELL"  
TEL. 676-3446  
TEL. 1549-81394









TRES VOLUNTARIAS británicas, que participan en la Campaña Mundial contra el hambre, llegaron a nuestro país para colaborar en los planes de fomento del desarrollo lechero. Ellas son Ruth White, Jane Taylor y Janet Barker (al centro), las que fueron recibidas por Carmen Rodríguez, representante del Ministerio de Agricultura, y Hans Hevferán, experto asociado de la FAO para Chile. Las voluntarias son técnicas en lechería y prestarán servicios en Los Lagos durante dos años, bajo el control de la Sección de Fomento Lechero del Ministerio de Agricultura y de la FAO.

## AGOSTO SERA INAUGURADO: MILLONES DE ESCUDOS SE INVIERTEN EN CONSTRUCCION DEL AEROPUERTO DE PUDAHUEL

Una pista de aterrizaje de cuatro mil metros de largo por 22 de ancho y plataforma de estacionamiento para trece aviones. — La próxima semana llegan desde EE. UU. los equipos de telecomunicaciones e iluminación

El 1.º de agosto próximo entrará en servicio el aeropuerto de Pudahuel, que tendrá una pista inicial de cuatro mil metros de largo por 22 de ancho, y que se ampliará a los 4.000 metros, con el objeto de que puedan aterrizar los futuros aviones supersónicos, que se calcula que comenzarán a operar en 1975.

El nuevo aeropuerto tendrá un costo de 60 millones de dólares. La Agencia Internacional de Desarrollo le presta su financiamiento un préstamo por 10 millones de dólares.

Pudahuel tendrá calles de carreteo de 3.200 metros de largo y 22 de ancho, y plataforma de estacionamiento para 13 aviones.

Los trabajos para las telecomunicaciones, radiofónicas y de aeronavegación e iluminación de pistas comenzarán a ser enviados la próxima semana desde Estados Unidos.

El sistema de aprovisionamiento de combustible quedará terminado en febrero, y la Compañía de Telefonos se ha comprometido a tener instalada la línea de telefonía.

Los equipos para las telecomunicaciones, radiofónicas y de aeronavegación e iluminación de pistas comenzarán a ser enviados la próxima semana desde Estados Unidos.

El sistema de aprovisionamiento de combustible quedará terminado en febrero, y la Compañía de Telefonos se ha comprometido a tener instalada la línea de telefonía.

Los trabajos para las telecomunicaciones, radiofónicas y de aeronavegación e iluminación de pistas comenzarán a ser enviados la próxima semana desde Estados Unidos.

El sistema de aprovisionamiento de combustible quedará terminado en febrero, y la Compañía de Telefonos se ha comprometido a tener instalada la línea de telefonía.

Los trabajos para las telecomunicaciones, radiofónicas y de aeronavegación e iluminación de pistas comenzarán a ser enviados la próxima semana desde Estados Unidos.

El sistema de aprovisionamiento de combustible quedará terminado en febrero, y la Compañía de Telefonos se ha comprometido a tener instalada la línea de telefonía.

Los trabajos para las telecomunicaciones, radiofónicas y de aeronavegación e iluminación de pistas comenzarán a ser enviados la próxima semana desde Estados Unidos.

El sistema de aprovisionamiento de combustible quedará terminado en febrero, y la Compañía de Telefonos se ha comprometido a tener instalada la línea de telefonía.

Los trabajos para las telecomunicaciones, radiofónicas y de aeronavegación e iluminación de pistas comenzarán a ser enviados la próxima semana desde Estados Unidos.

El sistema de aprovisionamiento de combustible quedará terminado en febrero, y la Compañía de Telefonos se ha comprometido a tener instalada la línea de telefonía.

Los trabajos para las telecomunicaciones, radiofónicas y de aeronavegación e iluminación de pistas comenzarán a ser enviados la próxima semana desde Estados Unidos.

## Dieciocho alumnos fueron capacitados en el manejo de industrias lácteas

Estos jóvenes que proceden de nueve países latinoamericanos recibirán sus diplomas en una ceremonia que se efectuará mañana en el despacho del Ministro de Agricultura.

Con un acto que se efectuará mañana, a las diez horas, en el Gabinete del Ministro de Agricultura, llegarán a su término las labores del Quinto Curso Regional de Capacitación en Industrias Lácteas.

Dieciocho jóvenes provenientes de nueve países latinoamericanos han participado en estos estudios, que han sido realizados mediante un acuerdo entre el Real Gobierno de Dinamarca, la FAO y el Gobierno de Chile, con el patrocinio del Instituto de Desarrollo Agropecuario. Su finalidad tiene a capacitar personal en los aspectos de producción de leche, manejo de plantas lecheras y entrena-

miento especializado en Dinamarca. Con los 18 alumnos graduados en este último curso, llegan a 97 los que han participado en este programa de capacitación. Debe destacarse el hecho de que de un total de 22 becas concedidas a los alumnos, más sobresalientes para un entrenamiento especializado en Dinamarca, por un período de seis meses a un año, seis han sido chilenos.

En forma específica, estos estudios tienen a producir un mejoramiento en las condiciones técnicas del trabajo al nivel de la industria, aprovechamiento de la mano de obra, obtención de mayor rendimiento por unidad de litros de leche elaborada y fabricación de productos, conforme a las normas y escalas internacionales que existen sobre la materia y, en general, a promover la cooperación internacional en América Latina para discutir y resolver los pro-

blemas concernientes a los diferentes aspectos de la industria láctea. En el curso del acto de mañana pronunciarán discursos el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli; un representante de la FAO; el Encargado de Negocios de Dinamarca, Plautner Moller, y un alumno, que lo hará en representación de sus compañeros de Bolivia, Brasil, Ecuador, Haití, Honduras, Cuba, Colombia, Perú y Chile.

## PRECIO DEL VINO NO SERA ALZADO

No serán reajustados los precios del vino, dijo el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, precisando que los que estaban en vigencia correspondían a la actual cosecha y que, por lo tanto, no procedía revisarlos hasta no conocer los antecedentes de la próxima.

La declaración fue hecha con motivo de una carta que recibió de la Cámara de la Industria Vinícola de Chile, en la que se consultaba sobre la política de precios que se sustentaría, en relación con los aumentos que experimentarían las remuneraciones, ya que tiene pendiente un pliego de peticiones en el que se solicita un reajuste de salarios de un 80%.

En relación con esta materia, el Director reiteró que de acuerdo con la política destinada a contener la inflación, en futuros estudios para fijar precios no se aceptarían, como factor de costos, las alzas que en el rubro remuneraciones excedan el porcentaje en que suban el Índice de Precios al Consumidor.

Por último expresó que así lo había hecho saber a la Cámara, ya mencionado, señalándole al mismo tiempo que la proporción de un reajuste que sobrepase aquel nivel que alcance el Índice, sólo podrá financiarse con cargo a las utilidades de la empresa.

## El Club de Abogados se esfuerza por fomentar la amistad y el compañerismo

Declaraciones de su presidente, Daniel Ramírez, con motivo de la celebración de la Semana del Abogado y el 4º aniversario de su fundación.

En una conferencia de prensa en donde estuvo presente el buen humor a través de las anécdotas sobre el nacimiento de la institución el directorio del Club de Abogados de Chile, por boca de su presidente, Daniel Ramírez Gavella dio a conocer el programa de celebración de la Semana del Abogado que en esta oportunidad coincidirá con el cuarto aniversario de la fundación de la entidad.

"Fomentar la amistad y el compañerismo — comenzó expresando el Presidente Ramírez — son los puntos cardinales del Club. Los abogados siempre estamos defendiendo intereses de terceros y lógicamente en los estrados judiciales, por la pasión y el interés que cada colega pone en el resguardo de los intere-

ses confiados, suelen producirse roces. Todo eso — prosigue el abogado presidente — desaparece en los instantes de camaradería acá en el hogar social."

Mil seiscientos socios — de Santiago y de provincias — tiene en sus registros el Club de Abogados. Entre los colegas socios que desempeñan cargos públicos de responsabilidad, destacan el Presidente de la República, inscrito bajo el número 838, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, tiene el número 47; su colega de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona el 120; el Ministro de Justicia el 679. Entre los Subsecretarios, el de Justicia, abogado Enrique Eván, tiene el número de registro 259 y Juan Hamilton de Interior, el 513.

"Nuestro Club — señala el presidente Ramírez — al margen de su espíritu social, busca proyectarse hacia el exterior en su Semana anual; de ahí que no les extrañe hallar en el calendario de actividades que comienza el lunes 5 de diciembre con la inauguración de la Exposición de Artes Plásticas, dos días dedicados a los niños de la Comisaría de Menores de Carabineros. Nuestras esposas, en la sede del Club, les asalarán con una matinee en donde les ofreceremos teatro de títeres, obsequios en juguetes, a más de golosinas y otros alimentos. También los llevaremos a presenciar el Campeonato Relámpago de Baby-Fútbol entre los socios".

A requerimiento nuestro, pedimos a uno de los socios fundadores, abogado Carlos Cepeda Alemán, narre alguna anécdota con respecto a los orígenes del organismo social de los letrados.

"No van a creer — comenzó diciendo — pero el Club debió con un elegante local, ubicado en Pasaje Matte. Una vez cumplida su misión lo devolvimos. La cosa fue así. En el diario "El Mercurio" apareció un aviso que arrendaba o ven-

dia lujoso departamento céntrico, especial para Diplomáticos. Fuimos, hablamos con el dueño y dimos compromiso de venta. Esa misma noche se efectuó el coctel de gala. Todos los colegas nos felicitaban por la iniciativa y no se explicaban de dónde habíamos sacado fondos para adquirir tan versátil sede social. Al día siguiente, buscamos al dueño para devolver la "sede social" por "no convenir el precio".

Esto ocurrió una noche de noviembre de 1961 y reportó el ingreso a los registros del Club de ochenta socios. Al año siguiente, los hábiles dirigentes de los Abogados, cosecharon otra "cucuta" de socios explotando la euforia del Mundial de Fútbol de 1962. Esta vez contaron con la generosa ayuda del entonces presidente de la Corte Suprema, Ministro Rafael Fontecilla. Les facilitó una oficina amplia en el 3º piso del Palacio de los Tribunales. Adquirieron un televisor con letras y luego invitaron a los colegas y su familia a "ver el Mundial". Lógicamente, que los que no eran socios ingresaban a los registros y a continuación suscribían una letra de pago del televisor. En la actualidad el televisor pertenece a los socios en la sede del club, calle Huérfanos N° 1147, décimo piso.

La idea que más preocupa en la actualidad al Directorio es la de dar forma a una Cooperativa de Edificación, porque al contrario de lo que muchos piensan, afirmó el presidente del club, no todos los abogados aman la fortuna en su profesión. El Directorio terminó su exposición a la prensa, agradeciendo el eco que siempre en-

# EE.UU.

CON VARIG

Los rápidos servicios de VARIG brindan los vuelos más confortables al gran país del Norte:

## NEW YORK

Via Asunción, y desde Río de Janeiro en vuelo directo.

## LOS ANGELES MIAMI

Via Asunción y Río de Janeiro

DOS FRECUENCIAS SEMANALES JUEVES Y DOMINGOS

CONVAIR 990 "A" BOEING 707 y DC-8

# VARIG

LA MAYOR LINEA AEREA DE AMERICA LATINA

Huérfanos 1178 - Teléfonos 63674 - 84553

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES

¡me encanta mi tapiz!

**Luxo Tex**  
SIMBOLO DE CALIDAD



Sólo las legítimas telas LUXO TEX tienen la belleza y finura de terciopelo que realza la elegancia de sus muebles.

AGENCIAS GRAHAM S.A.C. GEBERT S.A.C.

**Dr. DEL PINO**  
regresó  
NIÑOS  
Mac-Iver 142  
Of. 204  
Horas:  
Fono 496745

**LA EMBAJADA DE MEXICO**

lamentamos informar a las personas invitadas a la recepción programada para el día 13 de diciembre próxima, que la misma ha sido suspendida en razón de no viajar a Chile el señor Licenciado don Adolfo López Mateos, por encontrarse delicado de salud.

Santiago, a 26 de noviembre de 1965.

## ULTIMOS DIAS DE ATENCION

# Locales y Bungalows

## VILLA SANTA ELENA

VICUÑA MACKENNA altura 5.000

ATENCION EN LA VILLA  
SABADO DE 10 A 18 HRS.  
DOMINGO DE 10 A 13 HRS.

VENTAS DIRECTAS - SIN COMISION

BENEFICIO PARA QUIEN INVIERTE  
GARANTIA PARA QUIEN COMPRE

# ENACO

EMPRESA NACIONAL DE CONSTRUCCIONES S.A.

DEPARTAMENTO DE VENTAS  
HUERFANOS 1373 OF. 210  
FONOS 68160 - 86132







DAR RESPALDO A LA REFORMA AGRARIA:

# EMBAJADORES DE LA TIERRA DE LA PROVINCIA DE ÑUBLE FUNDARON LA ASOCIACION DE COMUNIDADES CAMPESINAS

Integrada por pequeños propietarios, medieros e inquilinos y todos aquellos que tengan relación con los trabajos agrícolas.— Dieciocho personas conforman su directiva provisoria.— Asistieron a este encuentro el Ministro de Agricultura, ejecutivos de la CORA e INDAP

Se inauguró ayer el Primer Encuentro de Embajadores de la Tierra de la Provincia de Ñuble, en la ciudad de Chillán. La finalidad fue dar el primer paso para la formación de la Asociación Provincial respectiva.

En esta oportunidad, luego de los debates quedó fundada la institución, designando una directiva provisoria que estará compuesta por 18 campesinos.

Participaron en este diálogo más de 25 organizaciones campesinas, nacionales. Hasta el día de ayer, habían expuesto sus consideraciones, trece dirigentes de los 25 inscritos.

En el día de hoy, lo harán otros, quedando el resto para la primera sesión de la segunda y última fase. Esta se inicia el próximo jueves, para prolongarse durante los días viernes y sábado.

## Dirección del Trabajo debe ser autónoma como la Contraloría dicen dirigentes sindicales

Hoy culmina primera etapa del Seminario de Críticas a los servicios del Trabajo.— Próximo jueves se inicia foro sobre los planteamientos hechos

Se efectuó hoy sábado, de 9 a 12 horas, la última sesión de la primera etapa del Seminario de Críticas a los Servicios de la Dirección General del Trabajo, inaugurado el jueves pasado, bajo los auspicios de la propia Dirección de este organismo.

La iniciativa, la primera que se realiza en la historia de la vida laboral chilena, tiene como base llevar a la práctica el verdadero espíritu de una democracia bien entendida, a través del diálogo directo entre sectores que conforman la ciudadanía y los servicios estatales destinados a regularlos y orientarlos.

Participan en este diálogo más de 25 organizaciones sindicales, nacionales. Hasta el día de ayer, habían expuesto sus consideraciones, trece dirigentes de los 25 inscritos. En el día de hoy, lo harán otros, quedando el resto para la primera sesión de la segunda y última fase. Esta se inicia el próximo jueves, para prolongarse durante los días viernes y sábado.

## PROMOCION CAMPESINA A TRAVES DE JORNADAS DE CAPACITACION

Un grupo de dirigentes regionales del Movimiento Campesino Independiente, se reunió en Santiago para analizar la labor desarrollada en diversas zonas del país, con la asesoría y colaboración de Promoción Popular. En Valparaíso y Aconcagua, de acuerdo a un plan propuesto hace algún tiempo, se han llevado a efecto doce cursos generales de capacitación y un curso de cooperativismo. El promedio de asistencia ha sido superior a 60 personas. Al mismo tiempo, se han organizado cinco Asociaciones de Centros de Madres. Por su parte, los trabajadores han constituido ocho sindicatos.

En Santiago, se han organizado legalmente diez sindicatos; han presentado 21 plegos de peticiones, se han formado seis nuevos Centros de Madres y diez cursos de capacitación. Por su parte, en la zona de Ñuble y Chillán, se realizaron jornadas de capacitación durante tres días, en la localidad de Pinto, Los Liqueles. Asimismo, se instaló una sede social en Salamanca y San Ignacio. Finalmente, proponen realizar el 5 de diciembre próximo, un Congreso de Asociaciones de Centros de Madres, para constituir una Confederación.

Indicador  
Caja de Previsión de Empleados Particulares  
Caja de Previsión de Empleados Particulares  
Caja de Previsión de Empleados Particulares

**DON PREVENIO ACONSEJA:**



No use bengina para hacer un trabajo de limpieza, cerca de una vela o lámpara de llama viva.

**Breves Gremiales**

**DIA DEL MENSAJERO.**— Con diversos actos la Asociación Provincial de Mensajeros del Telégrafo del Estado celebrará el tradicional "Día del Mensajero", festividad que se conmemora anualmente el día 30 de noviembre. Las actividades conmemorativas se iniciarán mañana lunes, con una exhibición de cine, a las 18 horas, en la sede social del gremio; proseguirán el martes, con un coctel ofrecido al personal a las 18 horas; el miércoles se realizarán actos deportivos; el jueves habrá una nueva exhibición de películas, finalizando el programa con un acto cultural y velada artística, que tendrá lugar el viernes en la sede gremial, ubicada en el edificio del Telégrafo del Estado, de calle Morandé esquina Moneda. Presidirá estas actividades la directiva de la Asociación, que preside Alfredo Cabrera y que integran, además, Galvarino Ramírez, vicepresidente; Carlos Marín, secretario; Gilberto Carreño, tesorero; Agustín Vázquez, secretario de actos; Luis Lobos, secretario de acción social, y Mario Piñero, secretario cultural.

Mejorables  
Cables de acero  
Cables de acero  
Cables de acero

**CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO**

Campaña de Prevención de Incendios

**ASAMBLEA DE FUNCIONARIOS DE PRISIONES EN RETIRO.**— El Círculo de Funcionarios de Prisiones en Retiro celebró ayer una asamblea general de sus miembros en su sede social de calle Rosas 1163, en la cual se procedió a designar la nueva directiva que regirá los destinos de dicho organismo por el año próximo.

MACOL  
Cables de acero  
Cables de acero  
Cables de acero

**AHORA UD. PUEDE ESTUDIAR BECADO GRATIS**

LOS TRIUNFADORES DE MAÑANA ESTUDIAN HOY EN:

**AMERICAN PROFESSIONAL AGENCY**

P.O. BOX 129 CORAL GABLES, MIAMI, FLORIDA, U.S.A.

NOMBRE: \_\_\_\_\_ EDAD: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

LOCALIDAD: \_\_\_\_\_ PAIS: \_\_\_\_\_

CURSO QUE DESEA ESTUDIAR: \_\_\_\_\_

REGLAMOS LLENAR ESTE CUPON CON LETRA BIEN CLARA

MACOL  
Cables de acero  
Cables de acero  
Cables de acero

**PARA GANAR MAS Y VIVIR MEJOR ELIJA HOY MISMO SU PORVENIR**

La oportunidad de adquirir una Profesión extraordinaria porvenir se encuentra a su disposición ahora mismo, para independizarse, aunque no tenga los medios económicos suficientes para estudiar. Solicite enviando el cupon de este anuncio y recibirá a vuelta de correo una BECA de estudios para la profesión que más le agrade; nuestros cursos fáciles de aprender, se envían COMPLETOS DE UNA SOLA VEZ con todas las lecciones; hojas borrador, manual de deberes y trabajos, libros de recuento, hojas de consulta para ayudar al alumno, etc., sólo con un mínimo gasto para embalaje y franqueo postal. Nuestro diploma impreso a varios colores y nuestra experta ayuda le abrirá las puertas del éxito.

**ESTA OPORTUNIDAD ES SUYA... NO LA PIERDA!**

## CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

AVISO

### PRESTAMOS COMPLEMENTARIOS DE REAJUSTE DE PRECIO

Se pone en conocimiento de los imponentes obligados o voluntarios, jubilados y pensionados de esta Caja, que, desde el 2 de agosto del presente año al 1º de febrero próximo, se recibirán solicitudes de préstamos hipotecarios para dar término a la construcción de aquellas viviendas cuya edificación se hubiere iniciado con anterioridad a la dictación del DFL N° 2, de 31 de julio de 1959, y cuyas obras de construcción no se hubiesen podido continuar por el alza sufrida en los precios unitarios. Se exigirá para optar a este préstamo la presentación de los documentos que se indican, los que deberán acompañarse con la solicitud respectiva:

- 1.—Certificado Municipal o de la CORVI, que acredite la fecha de iniciación de la obra inconclusa;
- 2.—Certificado de gravámenes y prohibiciones, a la fecha;
- 3.—Certificado de renta, extendido por el empleador;
- 4.—Comprobante de pago o exención del impuesto global complementario;
- 5.—Rol de Contribuyentes;
- 6.—Ficha de Medicina Preventiva, vigente;
- 7.—Inscripción electoral.

Las condiciones en que puede concederse este préstamo son las siguientes:

El préstamo es reajutable y se regirá por las disposiciones de los Arts. 68 y 81, del DFL N° 2; por el Decreto Supremo N° 63, de 1960, y sus posteriores modificaciones, y se amortizará en el plazo de 20 años. El referido préstamo será otorgado por una sola vez, aun cuando la construcción no se encuentre acogida al DFL N° 2 como "vivienda económica". El monto del préstamo no podrá ser destinado sino a la construcción de las obras que faltan por ejecutarse y que correspondan a trabajos inconclusos del proyecto inicialmente aprobado por la Caja y cuya superficie total edificada no podrá ser mayor que la del proyecto primitivo. Tampoco podrá destinarse suma alguna del préstamo al pago de obras ya ejecutadas. Se instruye, además, a los interesados, que los formularios respectivos serán proporcionados y recibidos, a contar del 2 de agosto, en las oficinas de la Caja, que se indican:

|             |              |              |
|-------------|--------------|--------------|
| ARICA       | VALPARAISO   | CONCEPCION   |
| IQUIQUE     | SANTIAGO     | LOS ANGELES  |
| ANTOFAGASTA | RANCAGUA     | ANGOL        |
| COPIAPO     | SAN FERNANDO | TEMUCO       |
| COQUIMBO    | CURICO       | VALDIVIA     |
| OVALE       | TALCA        | OSORNO       |
| SAN FELIPE  | CHILLAN      | PUERTO MONTT |
| QUILLOTA    |              | PUNTA ARENAS |

**NOTA:** En la escritura respectiva se establecerá la obligación del beneficiario de iniciar la inversión del préstamo en la obra, dentro de un plazo máximo de 180 días, contado éste desde la fecha de dicho instrumento. El tiempo máximo para la inversión de los fondos no podrá exceder en total a los 2 años contados desde la fecha de la escritura de mutuo. La transgresión de estas condiciones dará derecho a la Caja a solicitar la resolución del contrato.

Vicepresidente Ejecutivo

SERVICIO DE EQUIPOS AGRICOLAS MECANIZADOS

## VENTA DE MATERIALES EXCLUIDOS

- Neumáticos usados de 1600 x 20 — 1100 x 20 — 1000 x 20
- 670 x 15 — 650 x 16 — 600 x 16 — 18 x 24 — 13 x 26, etc.
- Lotes de hierro viejo
- Cadenas y rodillos usados de tractores TD-9, TD-14 y TD-18
- Radiadores usados de camiones, tractores y automotrices cosechadoras.

A la vista en nuestra Estación de Servicio de Bascuñán Guerrero 2559, de lunes a viernes, de 8.30 a 17.30 horas. Se recibirán ofertas en sobre cerrado hasta el 6 de diciembre próximo, a las 16 horas, oportunidad en que se abrirán en presencia de los interesados. La Gerencia se reserva el derecho de aceptarlas o rechazarlas, si así lo estima conveniente.

Leopoldo Sabelle Guerraty  
GERENTE

**FABRICA DE MUEBLES "EL CORSARIO"**

**COLCHONES RESORTES tipo Cic E° 90**

**COMEDOR FUNCIONAL 8 PIEZAS MUY FINO E° 540**  
Su valor en el Comercio E° 1.100

**LIVING MODERNO E° 145**  
preciosos modelos (chenil-tevinil felpo)  
en el comercio E° 380

**DORMITORIO MAÑO ENJUNCO E° 300**  
barniz duco  
su valor en el comercio E° 1.100

FABRICA DE MUEBLES  
**"EL CORSARIO" CARMEN 72**







## NOTAS SOCIALES

por Jorge Rojas Fergie

**MONTE GUZMAN**  
**TRONCOSO-OVALLE GARCÉS.**



### MATRIMONIO.

En la Parroquia de Santa María de los Angeles, de Rencosa, fue bendecido ayer el matrimonio de la señorita M. Esther Rodríguez Quiroz con el señor Alberto Moissette Ribal.

### BAUTIZO.

Ha sido bautizada Carmen Gloria, hija del señor Sergio García de la Huerta Yzquierdo y de la señora Carmen Zañartu de García de la Huerta. Fueron sus padrinos, don Sergio García de la Huerta Balmaceda y la señora Olga Velasco de Zañartu.

### COCTEL EN LA DIPLOMACIA.

El Consejo Comercial de la Embajada de Canadá y señora de Gravel, ofrecerán el próximo jueves un coctel en su residencia a un grupo de sus relaciones.

### SHOW MUSICAL.

Hoy, a las 21 horas, se realizará en el programa Música para Ver, del Canal 13 de Televisión de la U.C., el show musical de Rebecca Opazo de Becker, con misceláneas de 1900, en la cual se interpretarán bailes y canciones de la época.

### PARTE DE MATRIMONIO.

Circula el siguiente parte matrimonial: Samuel Arizola Yzquierdo y María Guzmán de Arizola participan a Ud. el matrimonio de su hija María Isabel con el señor Juan Eduardo Wallis Toro, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará privadamente, con misa y comunión, el sábado 4 de diciembre, a las 18 horas, en la Capilla del "Saint George's College" (Avda. Pedro de Valdivia 1423).

### COMIDA.

La señorita Luz María Bañados Morandó ofreció una comida en días pasados, a un grupo íntimo de sus relaciones.

### NACIMIENTOS.

Ha nacido una hija del señor Jaime Villaseca Ossa y de la señora Elena Garretón de Villaseca.  
—Ha nacido un hijo del señor Pedro Guzmán Fernández y de la señora Gabriela Donoso de Guzmán.

### IN MEMORIAM.

Mañana se oficiará, en memoria de la señora Sara Hurtado de Barrios, una misa por el descanso de su alma, a las 12 horas, en la Iglesia de la Merced.

### DESFILE DE MODAS.

El próximo martes, a las 16 horas, se llevará a efecto en el Hotel Crillon, el desfile organizado por las esposas de funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, a beneficio del personal auxiliar de la Cancillería. En esta ocasión, Pamela, María Eliana y Marcela presentarán creaciones de la Casa Mucky.

## Club de Jardín

El Directorio del Club de Jardines de Chile tiene el agrado de invitar a Ud. a una función de cine que se llevará a efecto el martes 30, a las 19 horas, en el Instituto Cultural de Providencia. Está a cargo de esta función don Pablo Reza.

### PROGRAMA:

Gran Boleña es un jardín. Jardines de Kent. Castillos de Gran Bretaña. Cursos. Ornamentación de Pazcos. dado por la señora Amelia de Shand. De Jardinería, dados por don Juan von Böhlen, en el Instituto Cultural de Providencia, Avda. Providencia N° 2653. Mayores informes en la oficina del Club, teléfono 40266, "Flores y Jardines".

Hermosa e interesante revista del Club de Jardines de Chile, cuatro números del año, Otoño, Primavera, Verano e

Invierno, titulada "Flores y Jardines", con informaciones de la época y consejos prácticos. Oficina del Club de Jardines, Avda. Providencia N° 2653. Interior Instituto Cultural de Providencia, teléfono 40266.

## Party Planners

### Organizadores de Fiestas

Casamientos, Banquetes, Bautismos, Onces Infantiles, Servicio Completo

ATENDEMOS DENTRO Y FUERA DE SANTIAGO

INFORMESE EN EL FONÓ

N° 51145

## GAÑE \$ 40.000 DIARIAMENTE

GRANDIOSO ÉXITO. Actividad muy segura que permite a damas caballeros y jóvenes ganar de inmediato cuarenta mil pesos diarios, repartiendo a dueñas de casa, hogares y público, nuestros populares artículos textiles, de fácil venta y enorme demanda. Cientos de personas están triunfando, ganando mucho dinero: aproveche usted también esta verdadera oportunidad. Visitenos hoy mismo. Capital necesario: \$ 20 a \$ 150. Recorte y guarde este aviso. Atención a comerciantes y particulares. Precios regalados, sin alza, en artículos de punto de calidad popular, calcetines y socks.

Fca. Textil - San Pablo N° 2696

## GUARDAPOLVOS PARA SEÑORAS

MEJORES Y MAS BARATOS. EL MAYOR SURTIDO EN PLAZA.

## FABRICA DE ROPA ALFONSO RUSSO

Avenida España 141 - Fono 90362

## ALFOMBRAS DE LANA EN 10 COLORES DIFERENTES

E°120. 2. MTS. x 1,30 MTS.  
E°300 2,15 MTS. x 2,50 MTS.  
E°360 2,15 MTS. x 3 MTS.  
BAJADAS DE CAMA DE LANA  
E°35 CREDITOS

Venta directa al público solamente en la fábrica De 10 a 13 horas y 15 a 20 horas.

INDUSTRIA NACIONAL EPINGLE ESPERANZA 1238

(entre Mapocho y Balmaceda), fono 93039

Sábado de 9 a 17 horas, sin interrupción

IN MEMORIAM.— Hoy, a las 10 horas, con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento del señor Osvaldo Salces Salces, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de los RR. PP. Sacramentinos.

NACIMIENTO.— En la Clínica Santa María nació ayer una hija de don Fernando Errázuriz Guzmán y de la señora María Eugenia Oyarzun de Errázuriz.

DESPEDIDA DE SOLTERA.— Ayer sábado las señoras Silvia Nahamias, Mariú Martínez, Blanca Donoso, Glorina Calabi, Tatiana Flooni, Rebecca Ovalle, Lucía Sandoval, María Angélica Salinero, Ivonne Müller, Mónica Cordero y María Luz Pulido, se reunieron en el Waldorf a las 19 horas para despedir de su vida de soltera a la señorita María Angélica Pulido C., con motivo de su próximo matrimonio a efectuarse el 11 de diciembre próximo.

**EXLOIZ**  
FONO: 49130  
—AMUMADA 42—  
Suerte completa en toda clase de artículos para señoras: blusas, vestidos, faldas, medias, etc.  
TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

**SU HIJO MERECE UN NIV-16**  
AEROMODELISMO POPULAR  
UN SAND DEPORTE PARA GRANDES Y CHICOS  
AVION PARA ARMAR, CONSTRUIDO EN LEGITIMA MADERA DE BALSA IMPORTADA DEL ECUADOR  
PIDALO EN SU LIBRERIA, BAZAR O JUGUETERIA  
DISTRIBUIDOR: CUADERNOS COLON  
STO. DOMINGO 1645 TEL. 5088 SANTIAGO

**POR SOLO E° 1 c/u**  
**FABRICA LIQUIDA ¡ASOMBRESE!**  
Saldo... Miles de Saldo, a UN ESCUDO cada uno  
SLIPS EN GAMUZA, PARA HOMBRES E° 1 c/u.  
LINDOS CUADROS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS 1 c/u.  
REGIOS CUADROS PARA NIÑAS Y SLIPS PARA NIÑOS 1 c/u.  
CALCETINES DE HILO PARA HOMBRES 1 c/u.  
También otras calidades en: Socks y Calcetines de hilo extra; Slips para hombres; Camisetas para hombres; Cuadros de hilo; Cuadros stretch; Cuadros de seda; Slips para niños; Pañuelos para hombres; Socks nylon stretch para hombres. Precios regalados. Si Ud. es comerciante, aproveche nuestros increíbles precios para ganar pura plata.  
VENTAS AL PUBLICO Y COMERCIANTES POR CUALQUIER CANTIDAD  
VENGA HOY MISMO. **SAN PABLO N° 2696**  
NO CONFUNDIR:

**POUFS E° 30**  
ARRIBA EN UNO POUF PARA EL PRESENCIAL, COMPRENDIENDO DIRECTAMENTE AL FABRICANTE, DONDE UD. ENCONTRARA EL SUFICIENTE MAS GRANDES DE CHILE EN LINDOS MODELOS Y COLORES  
FABRICA SKODA - Suc. N° 2  
San Diego 1858 - MAULE 627  
CREDITOS: AGRUACION: INCLUIVE LABORADO Y DOMINIO

**san diego 1758 fono 567336**  
COMPRE AL FABRICANTE  
**mesas con formalita**

**Restaurant NATURISTA**  
"Temporada de Primavera" en **EL NATURISTA**  
Con los primeros calores de la temporada viene la deshidratación: Consuma exquisitos jugos naturales con todas sus vitaminas: que son fuente de eterna juventud: Naranja, limón, piña, toronja, zanahorias, etc.  
Pida los saludables **PEACH MELBAS**  
Para el almuerzo o comidas se han preparado los mejores platos con productos de la temporada en un ambiente distinguido y agradable, con aire acondicionado  
El más típico Restaurante de la capital. Ahumada 149

**BLUSAS** VARIACION EN WASH AND WEAR  
**DELANTALES** TODA CLASE DE  
**UNIFORMES**  
FABRICA **STYL**  
Merced 523-529.  
Fono 397656  
PRECIOS DE FABRICA EN TODOS LOS ARTICULOS  
OFERTAS ESPECIALES CON 20% DE DESCUENTO

**TIEMPO DE RECAUCHAJE**  
0 HORAS 0 MINUTOS 0 SEGUNDOS  
**UN STOCK COMPLETO**  
de neumáticos recauchados con la garantía de General INSA, nos permite atender a Ud. INSTANTANEAMENTE, haciéndole recambio de sus neumáticos usados por otros prácticamente nuevos. Ello le significará un ahorro de 50% sobre el precio de un neumático nuevo, además de no emplear tiempo en la espera.  
Le ofrecemos asimismo Baterías Linea Dorada, cámaras, neumáticos nuevos y otros implementos.  
Y ahora... **TEVINIL**  
**GENERAL INSA**  
**HURTADO UNDURRAGA**  
SERVICIO: ALAMEDA 2295 ESQUINA CUMMING

**¿LE GUSTARIA A UD. TRABAJAR EN EL GRATO AMBIENTE DE UN AEROPUERTO INTERNACIONAL ?**  
**LAN-CHILE** ha abierto un CONCURSO PARA AUXILIARES DE TIERRA en Aeropuertos Internacionales de Primera Categoría  
• Ambiente Internacional  
• Grandes Aeropuertos  
• Sueldos según capacidad  
• Excelentes Perspectivas  
Requisitos:  
• Nacionalidad chilena o extranjera, con residencia en el país.  
• Dominio perfecto del idioma inglés (especialmente conversación).  
• Quinto año de Humanidades o estudios equivalentes.  
• Edad mínima 25 años, máxima 30 años.  
• Estatura mínima 1,60, máxima 1,74 mts. sin zapatos.  
• Peso mínimo 52 Kilos, máximo 65 Kilos (de acuerdo a estatura).  
• No usar lentes ópticos.  
• Muy buena presencia.  
• Ser aprobada en el exámen de admisión.  
• Salud compatible con el servicio.  
Documentos que deben acompañarse con la solicitud de admisión:  
• Certificado de nacimiento.  
• Certificado de antecedentes para empleo fiscal.  
• Certificado de estudios.  
• Certificado de Inscripción Electoral.  
• Una fotografía de 7 x 7 cms. (cuerpo entero).  
Plazo de entrega de antecedentes:  
Jueves 2 de Diciembre, hasta las 17 hrs. en el Departamento del Personal, Puerta N° 2. Edificio LAN-CERRILLOS.



## Instituto Chileno-Británico estrena

## "Esquina Peligrosa", de J. Priestley

Entre sus actividades de fin de año, el Instituto Chileno-Británico anuncia la presentación de su conjunto teatral que, en una corta temporada, podrá ser visto en funciones sucesivas, el 12, a las 19; el 18, a las 22, y el 19 a las 19, siempre en el mismo escenario de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile. (San Diego 286). Las invitaciones y entradas están a disposición de los interesados en Santa Lucía 124, local del Instituto.

## TEATRO AL DIA

"ALICIA YA NO SUEÑA", comedia dramática en tres actos, de Toffio Cid y Armando Menéndez, presentó el Grupo de Teatro AEMRE, formado por activos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores. La función de estreno se realizó en el Teatro Tía y contó con la presencia de lo más grande de nuestro mundo social, diplomático y del Ministerio.

"ALICIA YA NO SUEÑA", de Toffio Cid y Armando Menéndez, obtuvo el primer Premio en los Juegos Literarios Gabriel Mistral de 1961 y el Premio de Teatro "Pedro de Oña", de la Ilustre Municipalidad de Nueva, en 1965. Es una historia que combina realidad y ficción. Evoca el mundo maravilloso y lleno de color del cuento infantil y lo contrasta con situaciones dramáticas actuales.

EL GRUPO DE TEATRO AEMRE hizo una versión cuidada de la obra consiguiendo el beneficio y aplauso general. Dirigido por Miriam Thouroud de Franz. Integraron el reparto: Andrés Sosa, Leonidas Irazábal, Nancy Acuña, Luis Goycolean, Valeria de Gómez y José Luis León. La escenografía fue diseñada por Oscar Fuentes.

"EN LA LUNA", del poeta chileno Vicente Huidobro, ha constituido una sorpresa y un éxito indiscutible. Huidobro publicó esta obra en 1934, pero resulta más moderna que las recientes obras de la vanguardia teatral.

"EN LA LUNA", el divertidísimo guión, sátira de prácticas políticas americanas, la presenta diariamente el Grupo de Teatro El Callejón, dirigido por Gustavo Frías.

Las Aguilas Humanas 1965, Circo Nº 1 de Chile, humillado de alegría por "Los Orfanos", clowns musicales franceses de mayor éxito en Europa. The Mitchell Bros, payadores norteamericanos, acrobacias cómicas skater-pollers (sobre patines) ruedas a full velocidad. The Walter Allen, trío alambriados estadounidense. Daffne y Apolo, gimnastas franceses. Les Dorval, volantes aéreos franceses. Chaplin Volador con los nuevos trapecistas españoles "Los Castillos". Los ciclistas americanos The Williams; graciosos criollos "Los Cuatro Brujos"; los tontos Chamarco, Zorita, Chicharrita, Campesita y Matías; Gran Orquesta "Ritmo Cuba" y los ponies de Shetland; los 10 leones africanos y los elefantes twisteros del capitán Marek.

Las Aguilas Humanas 1965, Circo Nº 1 de Chile, humillado de alegría por "Los Orfanos", clowns musicales franceses de mayor éxito en Europa. The Mitchell Bros, payadores norteamericanos, acrobacias cómicas skater-pollers (sobre patines) ruedas a full velocidad. The Walter Allen, trío alambriados estadounidense. Daffne y Apolo, gimnastas franceses. Les Dorval, volantes aéreos franceses. Chaplin Volador con los nuevos trapecistas españoles "Los Castillos". Los ciclistas americanos The Williams; graciosos criollos "Los Cuatro Brujos"; los tontos Chamarco, Zorita, Chicharrita, Campesita y Matías; Gran Orquesta "Ritmo Cuba" y los ponies de Shetland; los 10 leones africanos y los elefantes twisteros del capitán Marek.

EN SAN FERNANDO.— HOY DOMINGO 28, en matiné a las 3, vernet y noche, triples despedidas de San Fernando.

EN CHIMBARONGO.— Mañana Lunes 29 de noviembre, única noche en Chimbarongo.

EN CURICO.— El martes 30, noche debut. Miércoles 1º de diciembre, vernet y noche despedida de Curico.

EN MOLINA.— El jueves 2 de diciembre, única noche en Molina.

EN TALCA.— El viernes 3 de diciembre, noche debut; sábado 4, matiné, vernet y noche; domingo 5, triples despedidas talquinas.

EN SAN JAVIER.— El jueves 4 de diciembre, única noche.

EN LINARES.— El martes 7 de diciembre, noche debut.

UNIVERSIDAD CATOLICA Departamento de Música

TEMPORADA DE PRIMAVERA

ORQUESTA DE CAMARA

Director: FERNANDO ROSAS

SINFONIA Nº 1 A. VIVALDI. 1ª audición: CONCIERTO EN LA MENOR PARA VIOLIN Y ORQUESTA. JUAN SEBASTIAN BACH. SOLITA. PATRICIO SALVATIERRA. CONCIERTO EN DO MENOR PARA CLAVICIN Y ORQUESTA. W. FRIEDMANN BACH. 1ª audición, solista: GABRIELA PEREZ. FOUERNA SE. RENATA NOCTURNA. W. A. MOZART.

Miércoles 1º de diciembre

SALON DE HONOR. A LAS 19 HORAS

Inscripciones: Mra 28, de 15 a 20 horas.

estable. La obra presentada en su idioma original será estrenada en el teatro "Tía", de Santiago, a las 10 de la noche del 11 de diciembre. Luego, será puesta en funciones sucesivas, el 12, a las 19; el 18, a las 22, y el 19 a las 19, siempre en el mismo escenario de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile. (San Diego 286). Las invitaciones y entradas están a disposición de los interesados en Santa Lucía 124, local del Instituto.

## TEATRO AL DIA

Alameda, entre San Martín y Amunátegui. Ahora es posible que sea conocida por el público peruano.

EUGENIO DITTBORN estudió la posible carrera que se presentaría en Lima, figurando entre otras obras: "El Tío Chico", de Luis A. Helreman y "Casimiro Vico, Primer Actor", de Armando Morán.

"EL TERCER TESTIGO", pieza teatral de Dominique Nohain, se estrenó oficialmente. La obra fue dirigida por Miguel Frank. Los principales intérpretes son: Luis Alarcón, Hector Noguera, Jorge Guerra, Silvia Suárez y la estrella joven, Patricia Guzmán.

EL TERCER CONGRESO NACIONAL DE ACTORES Y ARTISTAS se inaugura hoy en el Teatro Municipal de Santiago. Participan en él destacados elementos del cine, la televisión, el teatro, el género melódico y revisteril y la radio.

LA COMISION DE TELEVISION integra a Alonso Venegas, Teodoro Lowy, Hugo Müller, Rafael Benavente, Silvia Romero, Paz Irazábal y Pepe Guix. La Comisión de Radio está integrada por Rubén Unda, Osvaldo Donoso, Lionel Godoy y Fernando Morales. La Comisión de Variedades está formada por Carlos González, Lalo Rojas, Fernando Trullio.

Algunos puntos de discusión más importantes de este Congreso: la posibilidad de implantar "números vivos" en las emisiones de cine; el doblaje por elementos chilenos de las películas y cortos de televisión; nuevo trato a los actores de radioteatro, nuevo tipo de publicidad callejera para las compañías profesionales y reforma a la Ley de Previsión de los Artistas.

Las Aguilas Humanas 1965, Circo Nº 1 de Chile, humillado de alegría por "Los Orfanos", clowns musicales franceses de mayor éxito en Europa. The Mitchell Bros, payadores norteamericanos, acrobacias cómicas skater-pollers (sobre patines) ruedas a full velocidad. The Walter Allen, trío alambriados estadounidense. Daffne y Apolo, gimnastas franceses. Les Dorval, volantes aéreos franceses. Chaplin Volador con los nuevos trapecistas españoles "Los Castillos". Los ciclistas americanos The Williams; graciosos criollos "Los Cuatro Brujos"; los tontos Chamarco, Zorita, Chicharrita, Campesita y Matías; Gran Orquesta "Ritmo Cuba" y los ponies de Shetland; los 10 leones africanos y los elefantes twisteros del capitán Marek.

EN SAN FERNANDO.— HOY DOMINGO 28, en matiné a las 3, vernet y noche, triples despedidas de San Fernando.

EN CHIMBARONGO.— Mañana Lunes 29 de noviembre, única noche en Chimbarongo.

EN CURICO.— El martes 30, noche debut. Miércoles 1º de diciembre, vernet y noche despedida de Curico.

EN MOLINA.— El jueves 2 de diciembre, única noche en Molina.

EN TALCA.— El viernes 3 de diciembre, noche debut; sábado 4, matiné, vernet y noche; domingo 5, triples despedidas talquinas.

EN SAN JAVIER.— El jueves 4 de diciembre, única noche.

EN LINARES.— El martes 7 de diciembre, noche debut.

UNIVERSIDAD CATOLICA Departamento de Música

TEMPORADA DE PRIMAVERA

ORQUESTA DE CAMARA

Director: FERNANDO ROSAS

SINFONIA Nº 1 A. VIVALDI. 1ª audición: CONCIERTO EN LA MENOR PARA VIOLIN Y ORQUESTA. JUAN SEBASTIAN BACH. SOLITA. PATRICIO SALVATIERRA. CONCIERTO EN DO MENOR PARA CLAVICIN Y ORQUESTA. W. FRIEDMANN BACH. 1ª audición, solista: GABRIELA PEREZ. FOUERNA SE. RENATA NOCTURNA. W. A. MOZART.

Miércoles 1º de diciembre

SALON DE HONOR. A LAS 19 HORAS

Inscripciones: Mra 28, de 15 a 20 horas.

## BOGALA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARRAS: Moneda 25 (16200).— 19.30 horas: Instituto del Teatro y la Escultura de Chile. "La Remediación", de Alejandro Sisti.

CARLOS HENRIQUE: Amunátegui 21 (8959).— 19.30 horas: Compañía de los Cuatro presentando "LUV", de Murray Schitzel.

CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON, Mra. de la Paz, Estados Unidos, Drama, de Vicente Huidobro.

LA COMEDIA: Moneda 249 (29132).— 19.30 horas: "Fahrenheit 451", de Bradbury. 786 (37970).— 19.30 horas: "Julio", de Ivo Pelay.

MONEDA: Moneda 920 (21477).— 19.30 y 22.10 horas: "Cinco minutos", de Pury Durante. "La Casa de los Siete Balcones", de Alejandro Casan.

MOZART: Apoquindo 120 (1477).— 19.30 y 22.10 horas: "El Tío Chico", de Luis A. Helreman. "El Tío Chico", de Luis A. Helreman.

PETIT REX: Huérfanos 725 (31144).— 19.30 y 22.10 horas: "El Mar Profundo y Azul", de Terence Rattigan.

SILVIA: PIREIRO: Tercera 1181 (8935).— 19.30 y 22.10 horas: "La dama del castaño".

TEATRO CARPA: "LUIS A. HELREMAN". Alameda 1461 (60778).— 19.30 y 22.10 horas: Teatro de Ensayo U.C. "La Párgola de las Flores".

REVISTAS

CAUPOLICAN: 18.40 y 21.40 horas: Festival de la Villa, Fiestas (Papa Pato) variedades.

COUSINO: San Ignacio 1249 (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Compañía de teatro "El Callejón".

OPERA: Huérfanos 337 (30176).— 19.30 y 22.30 horas: "Esta Noche".

PICARESCUE: Recoleta 248 (37268).— 19.30 y 22.30 horas: Cía de Revistas Strip-Tease.

CINES (HORARIO FIJO)

ASTOR: Teatral 257 (37212).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: "Shenandoah" (Persepolis). EE. UU.

BANDERA: Bandera 76 (8911).— Cerrado por reparaciones.

CALIFORNIA: Irazábal 154 (49084).— 14, 17, 19.45 y 22.30 horas: La columna de la destrucción. Noticias y agregados.

CENTRAL: Huérfanos 920 (35555).— Matiné a las 11 horas: "Adiós a la vida". EE. UU.

DUCAL: Agustinas 777 (35373).— 14.30, 16, 19 y 22 horas: "La mujer de paja". Estados Unidos. Drama. Suspense. Mayores de 18 años.

DUCAL: Agustinas 777 (35373).— 14.30, 16, 19 y 22 horas: "La mujer de paja". Estados Unidos. Drama. Suspense. Mayores de 18 años.

ESPAÑA: 14, 16.15, 19 y 22 horas: La columna de la destrucción. Noticias y agregados.

GRAN PALACE: Huérfanos 1176 (60032).— 14, 16.15 y 22 horas: "Mi bella dama". EE. UU.

HUÉRFANOS: Huérfanos 920 (35555).— 13, 16, 19 y 22 horas: "El Tío Chico". EE. UU.

LAS CONDES: Nurega 6316 (48467).— 19.15 y 22.15 horas: "La mujer de paja". EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

LA LUNA: 18.40 y 21.40 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

LIDO: Huérfanos 680 (84366).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: "La mujer de paja". Estados Unidos. Aventuras. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO: Viteria 2284 (48198).— Matiné a las 10 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

METRO: Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 22 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

ORIENTE: Pedro de Valdivia 899 (41343).— 19 y 22 horas: "La mujer de paja". Estados Unidos. Drama. Suspense. Mayores de 18 años.

PEDRO DE VALDIVIA: Pedro de Valdivia 1712 (4348).— 14.30, 16.30 y 22 horas: "La caída del imperio romano". EE. UU. acción, monarca.

REGINA: Viteria 2284 (48198).— 14.30, 16.30 y 22 horas: "La caída del imperio romano". EE. UU. acción, monarca.

SANTA LUCIA: Avenida B. O'Higgins 618 (34718).— 14.30, 16.30 y 22 horas: "La caída del imperio romano". EE. UU. acción, monarca.

WINDSOR: Moneda 1025 (89761).— 14, 16, 19 y 22 horas: "Operación háven". EE. UU. Comedia. Colores. Mayores de 14 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA: Avenida B. O'Higgins 2987 (91234).— Rotativo desde las 13 horas: "Habíamos de mujeres". Los misterios.

ALCAZAR: Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: "El último beso". Amor al vuelo. Detective a bordo.

A. ALESSANDRI: Avenida B. O'Higgins 2879 (96488).— Rotativo desde las 13 horas: "El último beso". Amor al vuelo. Detective a bordo.

AMERICA: Rubia 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: "El último beso". Amor al vuelo. Detective a bordo.

ANDÉS: Irazábal 435 (43811).— Cerrado por reparaciones.

AVENIDA MATTA: Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 13 horas: "El último beso". Amor al vuelo. Detective a bordo.

BLANCO ENCALADA: Blanco Encaleta 220 (91787).— Rotativo desde las 13 horas: "El último beso". Amor al vuelo. Detective a bordo.

CAPRI: Monedas 825 (392414).— Rotativo desde las 13 horas: "El último beso". Amor al vuelo. Detective a bordo.

CARRERA: Avenida B. O'Higgins 2151 (86485).— Rotativo desde las 13 horas: "El último beso". Amor al vuelo. Detective a bordo.

CERVANTES: Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 13 horas: "El último beso". Amor al vuelo. Detective a bordo.

## CINES COMUNALES

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

## CINES COMUNALES

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rotativo desde las 13 horas: "La columna de la destrucción". Noticias y agregados.

MAIPU, Cines de Abril 19 (57150).— Rot







## Raptores y asaltantes de Banco capturados por policía de Texas

DALLAS, 27 (ANSA).— Un singular episodio policial deluio durante más de dos horas las actividades en la localidad de Idalou, Texas, pero concluyó con la captura de Rudy García, Epifanio Béla y Juan Yasaaga, sus tres principales protagonistas.

Los delincuentes llegaron a Idalou en automóvil y, en una pequeña iglesia, secuestraron a dos personas, a las que encerraron en el baul del vehículo. Luego se dirigieron hasta el banco del lugar e intentaron asaltarlo, pero fracasaron en su intento, ya que uno de los cajeros consiguió oprimir un botón de alarma y, casi de inmediato, se hicieron presentes los "rangos" locales, seguidos poco después por varios policías federales.

Los malhechores, armados de revólveres, amenazaron entonces a 3 mujeres que se hallaban frente a las ventanillas, y, utilizando a la vista de escudo, lograron retirarse en la trancada del local, donde se parapetaron, e hicieron saber que darían muerte a las "rehenes" de no permitirse la fuga. Al cabo de dos horas, la policía se acercó a los minutos en el vehículo, pero uno de los "rangos" se acercó a una puerta, detrás de la cual estaban los delincuentes, e impuso como condición que mostrarán a las tres mujeres sanas y salvas. Inmediatamente, uno de los asaltados abrió la puerta y las dejó salir. Instantáneamente, ante una orden de los policías, las tres corrieron y se pusieron a resguardar.

## ZAMBIA PIDE FUERZAS MILITARES A G. BRETAÑA

Kaunda señala que de no prestarse ayuda puede haber "guerra ideológica" entre Oriente y Occidente.

LONDRES, 27 (UPI).— El Gobierno de Zambia pidió al Gran Bretaña el envío de un grupo de aviones de combate de la Real Fuerza Aérea para dar protección a la gigantesca represa de Kariba, ubicada en la región fronteriza con Rhodesia, según se informó hoy en fuentes británicas. Se espera que el gabinete británico de-

cidirá el próximo lunes sobre el pedido del Presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, según agregaron las mismas fuentes.

La demanda fue formulada por conducto de Malcolm MacDonald, Embajador Especial británico para el África Oriental y Central, que regresará a Londres mañana, procedente de Lusaka, capital de Zambia.

LUSAKA (Zambia), 27 (UPI).— El Presidente Kenneth Kaunda, advirtió hoy que podría estallar una guerra ideológica si Gran Bretaña rechaza su petición de no enviar tropas para proteger la gran estación de energía de la represa de Kariba.

Hablando en una reunión del Partido Independiente en Mudiá, centro de la zona cu-

## Bosch criticó duramente el discurso de Secretario de Estado de USA

SANTO DOMINGO, 27.— (UPI).— El ex Presidente Juan Bosch criticó acerbamente el discurso pronunciado por el Secretario de Estado de Estados Unidos, Dean Rusk, ante la Segunda Conferencia Interamericana de Cancilleres en Río de Janeiro, en el que defendió la intervención unilateral como medio de proteger las Américas contra la subversión comunista.

En una declaración por radio el ex Mandatario dominicano dijo que las palabras de Rusk en la Conferencia

aludada eran "el regreso al desorden internacional de la servidumbre".

Luego dijo que Estados Unidos tendrá que pasar un periodo muy duro por su negativa a reconocer el principio de no intervención.

"Nosotros fuimos la primera víctima, pero la última víctima serán los Estados Unidos", dijo Bosch.

Por último, protestó de la presencia en esta República de la fuerza interamericana de paz, afirmando que "no hay derecho, razón, ni justicia para ello".

**Imprenta necesita Corridor de Ira.**

CUETO 818

**VENDO SITIO**

con 6.800 mts.2. y galpón en construcción de 1.000 mts.2. en Lomas de Macul.

FONO N° 43826

**Apareció! CHILE AL "MUNDIAL" LONDRES**

recogiendo todo el dramatismo de los 5 partidos eliminatorios

con fotos del equipo y gol de Sánchez

**SITIOS en San Pablo a la altura del 7.000**

**LOTEO "LOS MAITENES"**

Alcantarillado - Luz - Agua - Pavimentación. Locomoción a la puerta

**Al contado E° 392 - Mensuales E° 94**

ATENCIÓN EN EL TERRENO. SÁBADOS DE 2.30 A 3.30 DOMINGOS Y FESTIVOS DE 10.30 A 12.30 Y DE 15.30 A 17.30 HORAS

**OSVALDO FUENZALIDA DUBLE**

MARIO VIAL CORREA

ESTADO 215 - LOCAL 14

## GRANDES BATALLAS EN VIETNAM:

# BOMBARDEADAS BASES DE PROYECTILES BALÍSTICOS EN HANOI

Por primera vez se utilizaron bombas de 1.350 kilos. — Destruídos 17 edificios. — Cuatro mil hombres participaron en combate de Michelin.

SAIGON, 27 (UPI).— Aviones de la Fuerza Aérea Norteamericana bombardearon hoy una base de proyectiles balísticos a solo 40 kilómetros de Hanoi, la capital nortvietnamita, causando graves daños con bombas de 1.350 kilos. Las más grandes usadas hasta ahora en Vietnam.

Un portavoz de la Fuerza Aérea dijo que el ataque se realizó contra la base de apoyo para las rampas de

## COMBATE EN MICHELIN

En los frentes terrestres, se informó que varios nortvietnamitas fueron muertos en un furioso combate que tuvo por escenario la plantación de caucho Michelin, a unos 60 kilómetros de Saigón. Alrededor de 2.000 guerrilleros se enfrentaron con el mismo número de soldados sudvietnamitas y sus consejeros. Se estimó que las bajas fueron graves en ambos bandos.

La batalla duró tres horas en la plantación, situada al borde del bastión comunista "Triángulo de Hierro", al noroeste de Saigón. Los guerrilleros atacaron en momentos de calma que debían usar los Ministros de Relaciones Exteriores y delegados de 19 países en la ciudad de San Salvador, capital del Estado de Bahía.

La excursión de placer fue organizada desde la semana pasada, y se contemplaba salir de Río de Janeiro hoy en la mañana, para regresar el domingo. Sin embargo, la Conferencia decidió celebrar sesiones hoy a la mañana, lo cual hizo que la mayoría de los Ministros de Relaciones Exteriores de Colombia, Perú, Guatemala y media docena de Embajadores, acompañados de sus esposas, tuvieran que quedarse en esta ciudad.

Parlamentarios de Chile recibidos por Presidente yugoslavo

BELOGRADO, 27 (ANSA).— El Presidente del Parlamento de Yugoslavia, Edvard Kardelj, recibió hoy una delegación parlamentaria chilena, encabezada por el senador Aniceto Rodríguez.

Durante la conversación se intercambiaron puntos de vista sobre asuntos de interés para ambos países. El Presidente Kardelj ilustró a la delegación chilena el desarrollo y los problemas económicos y políticos de Yugoslavia.

Serrano Fernández, Embajador de Chile en Yugoslavia, participó en la entrevista. La delegación parlamentaria chilena se encuentra en Yugoslavia desde hace dos días.

## DIRECCION DE SERVICIOS ELECTRICOS Y DE GAS

LLAMASE A CONCURSO

de antecedentes y oposición, en su caso, para postular los siguientes empleos en esta Dirección:

- 4 cargos de Técnico, grado 1°
- 3 cargos de Técnico, grado 2°
- 1 cargo de Contador, grado 3°
- 1 cargo de Oficial Administrativo, grado 10°.

Los antecedentes necesarios para postular a estos empleos, deberán entregarse en la Oficina de Partes de la Dirección, hasta el 10 de diciembre. Mayores antecedentes podrán solicitarse al señor Secretario General Abogado, Amunátegui N° 58 — Oficina 303.

## EL INGENIERO DIRECTOR

## SOCIEDAD CANADERA CISNES

## JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por resolución del Directorio y de acuerdo con los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día lunes 6 de diciembre en curso, a las 15.30 horas, en las oficinas de la Sociedad en Santiago, calle Agustinas N° 1022 (9° piso), Oficina 911, con el objeto de:

- a) Pronunciarse sobre la Memoria y Balance del Ejercicio comprendido entre el 1° de septiembre de 1964 y el 31 de agosto de 1965;
- b) Nombrar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes, y
- c) Tratar otras materias que sean de competencia de la Junta.

## JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y conforme a los Estatutos, citase a continuación de la Junta General Ordinaria, a Junta General Extraordinaria de Accionistas, en el mismo local, con el objeto de someter a su consideración y resolver sobre lo siguiente:

- a) Aumento del Capital Social suscrito y pagado de E° 2.400.000, a E° 4.800.000, cubriéndose los E° 2.400.000, materia del aumento, mediante el traspaso a Capital de los fondos sociales que la Junta determine y consiguiente aumento del valor nominal de las acciones de E° 4. — a E° 2. — cada una;
- b) Consecuentemente, modificar el Art. 3° de los Estatutos, referente al Capital de la Sociedad, y
- c) Autorización para legalizar las Relojes de Estatutos que se acuerden y vigencia de los acuerdos.

## CIERRE DEL REGISTRO

Para los efectos de la celebración de las Juntas Ordinaria y Extraordinaria de que dan cuenta las citaciones precedentes, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 19 al 6 de diciembre de 1965, ambas fechas inclusive.

## EL PRESIDENTE

lanzamiento de cohetes antisereos ubicados en Dong Em, al sudoeste de Hanoi.

El portavoz señaló que los aviones Thunderchief arrojaron 57 toneladas de bombas de 1.350 y 350 kilos, destruyendo 17 edificios y dañando otros tres. Los aviones fueron recibidos con moderado fuego antisereos, pero retornaron a salvo a sus bases.

clandestina del Vietcong dijo que dos miembros de las fuerzas especiales norteamericanas, capturados hace dos años al sudoeste de Saigón, serían liberados como un gesto de apoyo a las manifestaciones contra la guerra, que se realizan en EEUU.

Se reveló hoy que aviones de combate a reacción MIG-17, de construcción soviética, atacaron por segunda vez en varias semanas, a un par de aviones de reconocimiento fotográfico Voodoo, que no lie-

van armas. Los Voodoos, de gran velocidad, escaparon en medio de un inferno de fuego de cañón.

También se informó que el hijo adoptivo del Embajador de Estados Unidos en Tailandia, Teniente Glenn Mann, murió en una operación aérea. El Teniente Mann piloteaba un helicóptero que transportaba infantes de marina, y fue herido mortalmente por el fuego de la artillería antiaérea comunista.

## De Gaulle prepara respuesta a los ataques de la campaña electoral

Pronunciará dos discursos por radio y televisión el 5.

PARIS, 27 (UPI).— El Presidente, Charles de Gaulle, preparaba hoy dos discursos electorales para neutralizar los salvajes ataques de sus oponentes en la campaña. Pocos dudan de que el Presidente se retire siete años, en las elecciones del cinco de diciembre, pero se anunció ayer que pronunciará dos discursos por la red nacional de radio y televisión, el día 5.

Fuentes bien informadas dijeron que enfocará argumentos presentados por Jean Lecanuet, de 45 años, el candidato del católico Movimiento Popular Republicano (MPR), cuya campaña, según los observadores, puede privar al Presidente de 2.500.000 votos.

La campaña finalizará oficialmente a medianoche del 3 de diciembre, con las últimas presentaciones por radio y televisión, apelando a los 25 millones de electores, que elegirán en forma directa un Presidente, por siete años, por primera vez desde 1848. Las elecciones anteriores eran indirectas, es decir, con colegio electoral.

El candidato izquierdista François Mitterrand, recorrió hoy el "cinturón rojo", de París, formado por los barrios de la clase obrera, tradicionalmente dominados por el Partido Comunista.

Mitterrand recibió una entusiasta recepción de parte de grandes multitudes dirigidas por los comunistas, que grita-

## Otro golpe de Estado en Africa: depuesto el Presidente de Dahomey

COTONOU (Dahomey), 27.— (UPI).— El Presidente Sourou Migan Apithy, fue depuesto hoy por la "Asamblea del Pueblo", asumiendo sus funciones el Vicepresidente Justin Ahomadegbe.

De inmediato, Ahomadegbe pidió a la población de Dahomey, alrededor de 1.900.000 personas, que permanezca tranquila para permitir una solución definitiva a la crisis política-constitucional.

Apithy, de 52 años, un político entrenado en Francia fue invitado a hacer su declaración ante la "Asamblea del Pueblo". Pero el Cuerpo constituyente por miembros del Gobierno, diputados de la Asamblea Nacional, representantes de los partidos políticos y los sindicatos y líderes juveniles, respaldó a Ahomadegbe.

A principios de la semana, el "Consejo Directivo" del Partido Democrático de Dahomey (PDD), el único del país, expulsó a Apithy, pero rechazó una exigencia de que renunciara como Jefe del Estado.

## Evacuan pueblo de México por posible erupción de volcán

VERACRUZ (México), 27 (UPI).— Pequeños grupos de campesinos comenzaron a abandonar sus viviendas en esta localidad del oeste de México, por temor a que entre en erupción el vecino volcán de Colima.

Hace días varios científicos de Europa y México dicen que el volcán había entrado en su tercera fase y que parecía inminente una erupción del mismo.

En las últimas noches se ha visto sobre la cima del volcán un resplandor rojo del cráter sale humo y se han oído ruidos subterráneos.

## CABLE DE ACERO GALVANIZADO y NEGRO

Stock permanente 6-12-7 6-24-7 6-7-1 6-19-1 6-27-1 6-37-1 de 14 a 34 diámetro.

RECH Y CIA. LTDA. Avda. Bernardo O'Higgins N° 3788

Fono: 90206-97328

## Delantales "LALA"

SON FAMOSOS POR SU CONFECCION FINA SIEMPRE MODELOS NUEVOS.

SECCION DE MEDICA

ALAMEDA 566

Fono 35389

## FABRICA CATERAS "RILOF"

LE OFRECEN LOS ULTIMOS MODELOS EN TODOS LOS COLORES. También recibe HECHIRAS TENDIDOS TRANSFORMACIONES EN SUCRO, CUCURUS, TERNILLOS, Y REQUESITOS GENERALES.

COQUIMBO 1179

Entre San Diego y Curru

## Interrupción eléctrica paraliza la industria del cobre de Zambia

Es la segunda en importancia en el mundo.

LUSAKA, 27 (ANSA).— Toda la industria de Zambia, la segunda del mundo, fue paralizada por el nuevo paro en el suministro de energía eléctrica, que suma al que ocurrió ayer debido al atentado que sufrió la línea Kitwe-Kariba.

La nueva interrupción se refiere al suministro del Congo, que había sido solicitado por Zambia, después de la interrupción de la línea procedente de la Central de Kariba. Parece ser, sin embargo, que no se trata de un sabotaje sino de un error de distribución cometido en Congo. La reparación de la línea con Kariba se fue así terminada.

## 10 mil conos nucleares explosivos tiene los Estados Unidos para usar

MacNamara informó en la Reunión de Ministros de Defensa de la OTAN.

PARIS, 27 (UPI).— (Por Joseph W. Grigg).— El Secretario de Defensa de Estados Unidos, Robert S. McNamara, declaró hoy que su país tiene más de 10.000 conos explosivos nucleares asignados a sus fuerzas estratégicas o almacenados en Alemania occidental.

Hablando ante la reunión de diez Ministros de Defensa de las naciones integrantes de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), McNamara dijo que el número de conos nucleares "está aumentando rápidamente".

Estas existencias, dijo McNamara, están formadas por más de 5.000 conos nucleares pertenecientes a las fuerzas estratégicas de Estados Unidos y más de 5.000 adicionales almacenados en Europa occidental, para las fuerzas tanto norteamericanas como aliadas.

Esta última categoría, subrayó McNamara, "aumentará rápidamente".

El discurso de McNamara fue el aspecto más importante de la reunión —de los Ministros de Defensa de Estados Unidos, Canadá, Gran Bretaña, Alemania, Francia, Italia, Bélgica, Holanda, Noruega, Grecia, Turquía, en la sede de la OTAN.

## FRACASO GESTION DIPLOMATICA CON BOLIVIA POR LA RENUNCIA DEL CANCELLER J. ZENTENO

No hubo resultados positivos en los contactos a nivel de Embajadores.

RIO DE JANEIRO, 27 (UPI).— Una gestión diplomática por lograr una reunión de los Cancilleres de Chile y Bolivia durante la Segunda Conferencia Interamericana Extraordinaria, fracasó por la renuncia del titular boliviano, según trascendió esta noche en fuentes autorizadas.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, Joaquín Zenteno Anaya, viajó esta mañana al Uruguay, para seguir luego a Buenos Aires antes de regresar a su país.

Los informantes dicen que el senador chileno Tomás Pablo, miembro de la delegación de su país a la Conferencia, indicó a Zenteno Anaya que el Ministro de Relaciones de Chile, Gabriel Valdés, no rehusaría una entrevista con su colega boliviano. De acuerdo con esta misma versión, de fuentes oficiales, Zenteno Anaya discutió el asunto con otros miembros de la delegación, y decidió que nada construyera se pudiese lograr si antes no se establecieran algunas bases concretas.

Durante la conferencia, el Canciller uruguayo, Luis Vidal Zaglo, repitió las intenciones amistosas que había iniciado en Montevideo, para ofrecer sus buenos oficios como mediador en un posible acercamiento. Lo más que se logró, sin embargo, fue una serie de contactos al nivel de Embajadores, pero sin ningún resultado positivo.

## FER. DE CORTINAS METALICAS

Luis O. Rivadeneira & C. A. PRAT 1444 FONO 568171-CAS. 5106-STGO

ATENDEMOS: Y DESPACHAMOS TODA CLASE DE BARRAJOS A PROVINCIAS REPARACION

## MONEDAS DE PLATA COMPRO

La competencia copia nuestro sistema de AVISOS y PRECIOS pero es INUTIL. PAGAMOS 10% más, traigan sus MONEDAS y CONVENCIERAN

También compramos toda clase de objetos de plata y BILLETES ANTIGUOS CHILENOS

## POR ORDEN DEL ALA DE ABASTECIMIENTO DE LA FUERZA AEREA DE CHILE - FACH

GRAN REMATE DE: CAMIONETA FORD MODELO 1946; JEEP MILITARY MODELO 1946; 2 CAMIONES TIPO MILITARY MARCAS FORD Y REO. MODELO 1946. MAQUINAS DE ESCRIBIR Y SUMAR. 10.000 KILOS DE CHATARRA. COBRE, ALUMINIO, BANCOS METALICOS; CARRO REMOLQUE; BANCOS METALICOS; CATRES HIDRAULICOS DIFERENTES TIPOS; GATAS NEUMATICAS; MOTORES ELECTRICOS; 580 NEUMATICOS DE DIFERENTES MEDIDAS; BATERIAS PARA AUTOMOVILES Y AVIONES; REPUESTOS PARA VEHICULOS; EQUIPO Y VESTUARIO EN DESUSO.

El día 30 de noviembre de 1965, a las 9 hrs., en Ala de Abastecimiento de la Base Aérea El Bosque, paradero 37, de la Gran

Avenida, lado línea férrea

HAY: Chalecos salvavidas, mimeógrafo, ventiladores eléctricos, tinas de baño, cocinas a carbón, eléctricas y a parafina; salamandras de hierro, tanques para WC, de hierro, heladera, faroles de fierro forjado, estufas de gas, roperos, cómodas, mesas, sillas, sillones, estantes y otros muebles de madera, colchones, calderas, ollas, fondos, teteras y otros elementos de cocina, artículos de escritorio y deportivos, trofeos, máquinas herramientas diversas, elementos para dentistas, frazadas y tendidos impermeables y de lana, chaquetones de castilla, capotes y tendidos impermeables, pantalones, camisetas, zapatos, botas de marcha y otras especies de diferentes modas.

EXHIBICION: LUNES 29 DE NOVIEMBRE DE 9 A 14 HRS. PAGO AL CONTADO - ENTREGA DENTRO DE LAS 48 HORAS

NOTA: El comprador deberá pagar sobre el monto de la adquisición un 10 por ciento Comisión de Martillo que fija el DFL 263 de 1965, más el Impuesto a la Compraventa en conformidad a la Ley.

EL DIRECTOR



# COOPERACION INTERAMERICANA ACUERDA CONFERENCIA DE RIO DE JANEIRO

En su preámbulo, la Declaración dice que la Conferencia...

Reafirma los principios y normas vigentes contenidos en la primera parte de la Carta de la OEA.

Este fue el único que quedó de la resolución colombiana sobre la intervención.

La "Declaración de Guaymas" encomienda al Consejo de la OEA que forme una Comisión especial que debe redactar el anteproyecto de reformas a la Carta de Bogotá y presentarlo antes del 15 de mayo de 1966 a la consideración de los gobiernos.

La "Declaración de Guaymas" pone énfasis especial en que "el anteproyecto de reformas a la Carta de Bogotá" deberá incluir normas adicionales de cooperación interamericana en los campos económico, social y cultural". Desde ayer, otra Comisión de la Conferencia había concluido una segunda declaración, en la cual se expresa que la asistencia y cooperación económica deben formar parte del Derecho Internacional Americano, con carácter de obligatoriedad jurídica.

Estos principios señalan el avance más concreto que logró la Conferencia de Río de Janeiro.

L. "Declaración de Guaymas", además, señala cuáles son los lineamientos generales que debe tener la reforma de la Carta de 1948, para que el sistema adquiere un nuevo dinamismo, y para "evitar duplicaciones y conflictos de competencia entre sus órganos".

Se recomienda, en esta forma, una Asamblea Interamericana anual, al estilo de la que celebran las Naciones Unidas, con sede rotatoria, pero en fecha fija, tres Consejos de igual jerarquía, todos ellos dependientes directamente de la Asamblea, para atender los asuntos jurídicos y políticos, económicos y sociales, educativos y culturales, y se reduce el período del Secretario General de diez a cinco años.

De las comisiones ha salido una serie de resoluciones de menor importancia, aun cuando una de ellas ha sido elevada como un paso adelante en la defensa de la democracia representativa. Se trata de la resolución que establece un sistema de Consulta Interamericana cuando ocurra un golpe de Estado, pero que deja a los gobiernos en libertad de establecer relaciones diplomáticas con el nuevo Gobierno de facto, según su propio criterio.

Lo que no salió de esta Conferencia Interamericana es ninguna Convención, Tratado o acuerdo formal de los gobiernos, en ningún campo. Esto hace que muchos observadores califiquen esta reunión como una pre-conferencia, y no una Conferencia propiamente dicha.

La Convención de Derechos Humanos, el Tratado Interamericano de Asistencia Económica, la Convención sobre la no intervención, la creación de un Consejo Interamericano de Paz, el Tratado de solución pacífica de las controversias, y varios otros proyectos que habían sido inscritos en la agenda, se quedaron escritos y ni siquiera fueron sometidos a debate.

## DESPUES DE CONSPIRACION PARA ASESINAR CASTELLO BRANCO CIRCULARON EN BRASIL

El Presidente asistía a una ceremonia en Cementerio San Juan Bautista.

BRASILIA, 27 (UPI). — Circularon en una supuesta conspiración para asesinar al Presidente Humberto Castello Branco, con motivo de haber sido un hombre que, según se dice, estaba armado cuando trataba de acercarse al mandatario brasileño.

Sin embargo, un funcionario autorizado negó tal intento, aunque el individuo detenido tenía un revolver en su cinturón, según se dijo.

## TESTA CONTRA LA PRISION DE OCHO INTELIGENTES, QUE FUERON DETENIDOS EL 17 DEL CORRIENTE, CUANDO PARTICIPABAN EN UNA MANIFESTACION CONTRA CASTELLO BRANCO, EN MOMENTOS EN QUE EL MANDATARIO ENTRABA EN EL HOTEL GLORIA, DE ESTA CIUDAD, PARA ASISTIR A LA SESION DE APERTURA DE LA CONFERENCIA INTERAMERICANA DE CANCELLERES

Las autoridades no revelaron los antecedentes de Pimentel, quien parece tener unos 40 años de edad, e iba bien vestido.

Aunque lo detuvo la Policía Federal, fue entregado después a las autoridades militares, y se lo confinó en el mismo edificio donde están los intelectuales detenidos el día 17.

El desistimiento de material, sería consecuencia de las tormentas lluvias que desde hace varios días azota esa región central colombiana.

## ALUD MATO A DIEZ PERSONAS EN UN PUEBLO COLOMBIANO

BOGOTA, 27 (ANSA). — Noticias procedentes de la ciudad de Manizales, capital del departamento central de Caldas, expresan que por lo menos diez personas habrían perecido y otras cuarenta desaparecieron a raíz de un alud de piedras, tierra y lodo ocurrido esta mañana en una pequeña población.

El deslizamiento de material, sería consecuencia de las tormentas lluvias que desde hace varios días azota esa región central colombiana.

## EN SU PAIS LE ENTREGARAN P. NOBEL A FISICO JAPONES

TOKIO, 27 (ANSA). — La Fundación del Premio Nobel dio su consentimiento para la entrega del galardón a través de la Embajada de Suecia en la capital japonesa, al físico Shinichiro Tomonaga. Como se sabe el científico no puede concurrir a recibir el Premio en Estocolmo por haber sufrido fracturas de costillas en un accidente. El Premio le será entregado el mismo día 10 de diciembre en que todos los galardones Nobel serán entregados en la sede sueca.

En Washington la señora Anna Spring-Hitz, madre de Anna María denunció públicamente que tenía su hijo, a la que consideraba menor de edad, hubiera sido sacada contra su voluntad de los Estados Unidos por miembros de la familia de su difunto ex esposo, el millonario suizo Othmar John Hitz.

Empero, Anna María le envió desde Caracas un cable en el que decía: "Me casé. Mi certificado de nacimiento dice que tengo 18 años. Va carta. Abandona esta ridícula persecución. Soy muy feliz. Anna-Hitz".

En su breve diálogo con la prensa, dijo que piensa quedarse en el país, en el que tal como ella ha nacido su hijo y que prefiere no hablar en cuanto a la herencia que le dejó su padre, uno de los magnates del café colombiano, quien falleció en Europa.

La entrevista se llevó a cabo en la casa de la señora Lina Rosa Fuentes de Alzugaray, la misma persona que ayer negaba empeladamente la presencia de los jóvenes esposos en su casa. Su propósito entonces era proteger a Anna María de la curiosidad periodística precipitada por la denuncia infundada de la señora Anna Spring-Hitz.

## GRAVE ESTA LOPEZ MATEOS POR UN ANEURISMA CEREBRAL

Será sometido a una intervención quirúrgica.

CIUDAD DE MEXICO, 27 (ANSA). — El ex Presidente de México, Adolfo López Mateos, será sometido cuanto antes, tal vez el día de mañana, a una intervención quirúrgica en el cerebro.

López Mateos fue revisado detalladamente a causa de un aneurisma cerebral.

La noticia, que desde hace unos días circulaba en esta capital, es confirmada por los vespertinos mexicanos de hoy.

López Mateos es atendido por varios especialistas, algunos de los cuales llegaron desde los Estados Unidos de Norteamérica. Los médicos afirman que el aneurisma del que sufre el ex Presidente está en la zona superficial y, por lo tanto, la intervención quirúrgica tiene muchas posibilidades de éxito.

## Millonaria heredera está casada en Venezuela y es feliz con una hija

Su madre había denunciado su desaparecimiento en Washington y ella le dijo por cable: "Soy muy feliz".

CARACAS, 27 (UPI). — Anna María Hitz, joven heredera de una fortuna de diez millones de dólares, y su flamante esposo, el economista polaco-alemán Ulrich Bierschenk, concedieron hoy una entrevista colectiva a la prensa caraqueña a fin de aclarar puntos relacionados con la supuesta desaparición de la señora en los Estados Unidos.

En Washington la señora Anna Spring-Hitz, madre de Anna María denunció públicamente que tenía su hijo, a la que consideraba menor de edad, hubiera sido sacada contra su voluntad de los Estados Unidos por miembros de la familia de su difunto ex esposo, el millonario suizo Othmar John Hitz.

Empero, Anna María le envió desde Caracas un cable en el que decía: "Me casé. Mi certificado de nacimiento dice que tengo 18 años. Va carta. Abandona esta ridícula persecución. Soy muy feliz. Anna-Hitz".

En su breve diálogo con la prensa, dijo que piensa quedarse en el país, en el que tal como ella ha nacido su hijo y que prefiere no hablar en cuanto a la herencia que le dejó su padre, uno de los magnates del café colombiano, quien falleció en Europa.

La entrevista se llevó a cabo en la casa de la señora Lina Rosa Fuentes de Alzugaray, la misma persona que ayer negaba empeladamente la presencia de los jóvenes esposos en su casa. Su propósito entonces era proteger a Anna María de la curiosidad periodística precipitada por la denuncia infundada de la señora Anna Spring-Hitz.

En su breve diálogo con la prensa, dijo que piensa quedarse en el país, en el que tal como ella ha nacido su hijo y que prefiere no hablar en cuanto a la herencia que le dejó su padre, uno de los magnates del café colombiano, quien falleció en Europa.

La entrevista se llevó a cabo en la casa de la señora Lina Rosa Fuentes de Alzugaray, la misma persona que ayer negaba empeladamente la presencia de los jóvenes esposos en su casa. Su propósito entonces era proteger a Anna María de la curiosidad periodística precipitada por la denuncia infundada de la señora Anna Spring-Hitz.

# FARMACIA HUERFANOS

Huérfanos 806 esq. San Antonio

LA FARMACIA QUE VENDE MAS BARATO EN CHILE

ALGUNOS PRECIOS

|   |          |
|---|----------|
| MEJORAL, 10 tabletas, su precio \$ 200.—; con 30% de descuento, rebajado a  | 140.—    |
| MEJORAL, 20 tabletas, su precio \$ 400.—; con 30% de descuento, rebajado a  | 280.—    |
| MEJORAL, en tubo de 25 tabletas, su precio \$ 500.—; con 30% de descuento, rebajado a                                     | 350.—    |
| CAFRENAL, 10 tabletas, su precio \$ 200.—; con 30% de descuento, rebajado a   | 140.—    |
| CAFRENAL, tubo de 20 tabletas, su precio \$ 400.—; con 30% de descuento, rebajado a                                       | 280.—    |
| DOMINAL, 10 tabletas, su precio \$ 200.—; con 30% de descuento, rebajado a  | 140.—    |
| DOMINAL, tubo de 20 tabletas, su precio \$ 400.—; con 30% de descuento, rebajado a  | 280.—    |
| CAFIASPIRINA BAYER, 10 tabletas, su precio \$ 200.—; con 30% de descuento, rebajado a                                     | 140.—    |
| CAFIASPIRINA BAYER, tubo de 20 tabletas, su precio \$ 400.—; con 30% de descuento, rebajado a                             | 280.—    |
| ASPIRINA BAYER, 10 tabletas, su precio \$ 200.—; con 30% de descuento, rebajado a   | 140.—    |
| ASPIRINA BAYER, tubo de 20 tabletas, su precio \$ 400.—; con 30% de descuento, rebajado a                                 | 280.—    |
| MEJORAL, caja de 600 tabletas, su precio \$ 12.000.—; con 20% de descuento, rebajado a                                    | 9.600.—  |
| CAFIASPIRINA BAYER, caja de 600 tabletas, su precio \$ 12.000.—; con 20% de descuento, rebajado a                         | 9.600.—  |
| DOMINAL PURO, caja de 500 tabletas, su precio \$ 10.000.—; con 20% de descuento, rebajado a                               | 8.000.—  |
| SALOFENO, caja de 200 tabletas, su precio \$ 11.350.—; con 20% de descuento, rebajado a                                   | 9.080.—  |
| "YASTA" BAYER, caja de 100 tabletas, su precio \$ 18.000.—; con 20% de descuento, rebajado a                              | 14.400.— |
| "YASTA" BAYER, caja de 10 tabletas, su precio \$ 1.800.—; con 20% de descuento, rebajado a                                | 1.440.—  |
| CRYOGENIN LUMIERE, caja de 300 tabletas, su precio \$ 24.000.—; con 20% de descuento, rebajado a                          | 19.200.— |
| SAL DE ANDREWS, caja de 50 sobres, su precio \$ 12.500.—; con 20% de descuento, rebajado a                                | 10.000.— |
| CIBALGINA, caja de 200 tabletas, su precio \$ 10.000.—; con 20% de descuento, rebajado a                                  | 8.000.—  |
| ASPIRINA BAYER, caja de 200 tabletas, su precio \$ 4.000.—; con 20% de descuento, rebajado a                              | 3.200.—  |
| SONRISAL, caja de 50 tabletas, su precio \$ 9.000.—; con 20% de descuento, rebajado a                                     | 7.200.—  |
| BICARBONATO IMPORTADO, el kilo, rebajado a  | 7.600.—  |
| LECHE S.M.A. su precio \$ 6.890.—; con 10% de descuento rebajado a  | 6.200.—  |
| LECHE MAGNÉSIA PHILLIPS, envase grande su precio \$ 1.570.—; con 20% de descuento, rebajado a                             | 1.256.—  |
| ALCOHOL PARA GUEMAR, precio el litro \$ 1.750.—; rebajado a   | 1.400.—  |
| ALCOHOL PURO DE 95°, su precio el litro \$ 3.760.—; rebajado a  | 3.008.—  |
| IMECOL, adultos de 20 tabletas, su precio \$ 3.820.—; con 20% de descuento, rebajado a                                    | 3.056.—  |
| IMECOL NISOS de 20 tabletas, su precio \$ 3.250.—; con 20% de descuento, rebajado a                                       | 2.600.—  |
| TONAVITAL (jarabe), su precio \$ 4.490.—; con 20% de descuento, rebajado a  | 3.592.—  |
| AGAROL 1/1 su precio \$ 3.980.—; con 20% de descuento, rebajado a   | 3.184.—  |
| AGAROL 1/2 su precio \$ 1.950.—; con 20% de descuento, rebajado a   | 1.560.—  |
| DOCFMIN su precio \$ 5.920.—; con 20% de descuento, rebajado a  | 4.736.—  |
| CORAMINA (gotas), su precio \$ 1.950.—; con 20% de descuento, rebajado a  | 1.560.—  |
| ENTERO-VIOFORMO, de 20 comprimidos, precio \$ 2.150.—; con 20% de descuento, rebajado a                                   | 1.720.—  |
| NORACICLINA (Chal), 20 comprimidos, precio \$ 7.620.—; con 20% de descuento, rebajado a                                   | 6.100.—  |
| DIANABOL con Vitaminas, 30 cápsulas, precio \$ 5.120.—; con 20% de descuento, rebajado a                                  | 4.100.—  |
| BICARBONATO SQUIBB de 200 Grms., su precio \$ 2.050.—; con 20% de descuento, rebajado a                                   | 1.640.—  |
| VESIBIL ABBOTT, 20 tabletas, su precio \$ 2.390.—; con 20% de descuento, rebajado a                                       | 1.912.—  |
| COMPLEJOS Vitaminimino B con Vitaminas B-12-Abbott de 20 tabletas, su precio \$ 2.090.—; con 20% de descuento, rebajado a | 1.672.—  |
| DAYAMINERAL, Jarabe Abbott, su precio \$ 2.780.—; con 20% de descuento, rebajado a  | 2.224.—  |
| CENOLATE-A ABBOTT, de 20 tabletas, su precio \$ 2.700.—; con 20% de descuento, rebajado a                                 | 2.160.—  |
| ALGODON AMERICANO, paquete de 1 kilo, su precio \$ 9.600.—; con 10% de descuento, rebajado a                              | 8.640.—  |
| ALGODON AMERICANO, paquete de 1/2 kilo, su precio \$ 4.900.—; con 10% de descuento, rebajado a                            | 4.410.—  |
| ALGODON AMERICANO, paquete de 1/4 kilo, su precio \$ 2.500.—; con 10% de descuento, rebajado a                            | 2.250.—  |
| ALGODON AMERICANO, paquete de 100 gramos, su precio \$ 1.050.—; con 10% de descuento, rebajado a                          | 940.—    |
| ALGODON BETA, paquete de 1 kilo, su precio \$ 9.650.—; con 10% de descuento, rebajado a                                   | 8.685.—  |
| ALGODON BETA, paquete de 1/2 kilo, su precio \$ 4.900.—; con 10% de descuento, rebajado a                                 | 4.410.—  |
| ALGODON BETA, paquete de 1/4 kilo, su precio \$ 2.500.—; con 10% de descuento, rebajado a                                 | 2.250.—  |
| ALGODON BETA, paquete de 100 gramos, su precio \$ 1.050.—; con 10% de descuento, rebajado a                               | 940.—    |

## ALGUNOS PRECIOS DE PERFUMERIA

|  |          |
|--|----------|
| PASTA DENTIFRICA NODOLEX BLANCA, su precio \$ 1.370.—; con 28% de descuento, rebajado a              | 990.—    |
| PASTA DENTIFRICA NODOLEX VERDE, su precio \$ 1.370.—; con 28% de descuento, rebajado a               | 990.—    |
| SELSUN ABBOTT, su precio \$ 3.340.—; con 20% de descuento, rebajado a                                | 2.672.—  |
| SOLBRONX BRONCEADOR, su precio \$ 3.260.—; con 20% de descuento, rebajado a                          | 2.608.—  |
| COLONIA IDEAL QUIMERA, botella de 1 litro, su precio \$ 18.880.—; con 20% de descuento, rebajado a   | 15.104.— |
| COLONIA IDEAL QUIMERA, botella de 1/2 litro, su precio \$ 10.760.—; con 20% de descuento, rebajado a | 8.608.—  |
| COLONIA IDEAL QUIMERA, botella de 1/4 litro, su precio \$ 6.220.—; con 20% de descuento, rebajado a  | 4.976.—  |
| PASTA DENTIFRICA FORHAN'S, tubo gigante, su precio \$ 1.370.—; con 28% de descuento, rebajado a      | 990.—    |
| PASTA DENTIFRICA COLGATE, tubo gigante, su precio \$ 1.370.—; con 28% de descuento, rebajado a       | 990.—    |
| PASTA DENTIFRICA ODONTINE, tubo gigante, su precio \$ 1.370.—; con 28% de descuento, rebajado a      | 990.—    |

FARMACIA HUERFANOS

LUIS TELLO CONSTANZO

Huérfanos 806 esq. San Antonio

## SHOREHAM NORMAN

Hotel y Villas

Aire Acondicionado y Calefacción Central

Piscina Olímpica — Playa Privada de 400 pies — Solario — Salón de Círculos — Cafetería — Entretenimiento planeado — Amplio Parque Propio Gratis al lado.

DIARIO, por persona dos en cuarto, 50 de 200 cuartos, diciembre, hse 20 hasta enero 5, US\$ 300

AHORA hasta diciembre 20— Cuartos con Cocinas

Disponibles

Frank Fishman, propietario

Escrituras Para Fidejato en Colores

OCEANFRONT - 5th. & 6th. STS.

MIAMI BEACH, FLORIDA

PARTE NOROCCIDENTAL DE MIAMI BEACH

RIO 4201 Collins Ave.

Playa Privada de 200 pies— Piscina de Agua Dulce — Aire Acondicionado — Parque Propio Gratis — Cuartos — Cuartos con Cocinas — Apartamentos — Cerca de Todo.

## WOMEN'S ENCuentra ROPA DE MATERNIDAD

LINEA COMPLETA DE SOSTENIDAS Y CALZAS DE MATERNIDAD.

Una vez estrenada hasta vestido de cóctel.

704 Lincoln Road.

MIAMI BEACH, Florida

## ENNESS GARMENT CO. INC.

FABRICANTES MAYORISTAS

Vestidos, Abrigos, Trajes Sastre, Sweaters, Ropa Interior

21 N. W. 1st. Ct.

MIAMI - FLORIDA

Tel. FR. 31257

## MANPOWER

ABRE AHORA OFICINAS EN CONCEPCION

## MANPOWER

LA EMPRESA MAS GRANDE DEL MUNDO EN SERVICIOS TEMPORALES

## MANPOWER

OFRECE EFICIENTES SERVICIOS DE:

DACTILOGRAFAS, TAQUIGRAFAS, SECRETARIAS, OPERADORES, TRADUCTORES, INTERPRETES, SERVICIOS PARA CONFERENCIAS

## MANPOWER

PARIS 764 esq. PDTE. RIOS

Of. 20, Tel. 393294, Santiago

## EL MAYOR Y MEJOR HOTEL DE MIAMI... EL MAC

EN EL CORAZON DE MIAMI

Cerca de Bancos Internacionales, Tiendas y Teatros

- 100% Aire Acondicionado • Televisión gratis
- Personal bilingüe • Playa gratis y privilegios de Piscina
- Centro de Líneas Aéreas Internacionales
- Sede del Club "El Centro de Los Américos"
- Con vista al Bayfront Park

McALLISTER HOTEL

Habitaciones desde \$6.00

Per persona por cada noche

Comuníquese con su Agente de Viajes para Reservas e Información.











ASCENSO:

# FERRO TIENE UN RIVAL DIFÍCIL: SAN BERNARDO

Programa de encuentros por el torneo de ascenso del fútbol profesional.

Ferrobádminton precisa doblegar a San Bernardo Central, —en el match que sostendrá en la vecina localidad—, para mantener su paso firme hacia la conquista del cetro del torneo de ascenso del fútbol profesional, y su pronto retorno a la 1ª división. El equipo sambernardino le ha resultado un adversario tradicionalmente serio al cuadro ferrobádminton, como que lo ha obligado a dividir honores en las dos ocasiones en que se han enfrentado. Muy especialmente en esta oportunidad, a Ferrobádminton le interesa quebrar las igualdades registradas, porque caso contrario trastraría en el buen pedestal en que se halla. Un encuentro, pues, que asume ribetes de importancia y que debe congregarse mucho público al estadio Maestranza Central de San Bernardo. Se iniciará, como todos los partidos que se disputarán hoy por el ascenso, a las 15.30 horas. Ferrobádminton suma 37 puntos, y San Bernardo, 23.

OTROS ENCUENTROS

Los otros encuentros que se disputarán esta tarde, en provincias, por la sexta fecha de la tercera rueda del torneo profesional de fútbol de segunda división, son los siguientes: en San Antonio: San Antonio Unido (29 puntos) con Ovalle (31 puntos); en San Fernando: Colchagua (31 puntos) con Municipal (27 puntos); y en Linares: Lister Rossel (29 puntos) con Luis Cruz (28 puntos).

## Designados árbitros que actuarán hoy en el Torneo Nac. de Fútbol Amateur

La Federación de Árbitros de Chile designó a los jueces que esta tarde, en distintas canchas del país, dirigirán los partidos correspondientes a una nueva jornada del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur del presente año. La nómina de los árbitros designados, como también la hora y cancha donde se efectuarán los partidos, es la siguiente:

16 horas: Copiapó con El Salvador, en Copiapó; árbitro, Manuel Pérez M.

16 horas: Ovalle con Coquimbo, en Ovalle; árbitro, La Serena.

16 horas: Catemu con Llay-Llay, en Llay-Llay; árbitro, Víctor del Mar.

17 horas: Gral. Velásquez con Santiago, cancha Walter Müller; árbitro, Manuel Fuentelba.

17 horas: Talagante con San Antonio, en Talagante; árbitro, Isidoro Guerra.

17 horas: Buin con San Miguel, en Buin; árbitro, Carlos Ramame.

16.30 horas: Graneros con Curicó, en Curicó; árbitro, Talca.

17 horas: Cauquenes con Constitución, en Cauquenes; árbitro, Alejandro Salas.

16 horas: Traiguén con La Laja, en Traiguén; árbitro, Angol.

16 horas: Gorbea con Nva. Imperial, en Nva. Imperial; árbitro, Temuco.

16 horas: Osorno con Llanquihue, en Osorno; árbitro, La Unión.



CASI GOL — En los minutos finales del match atacó Universidad Técnica en desorden a los chillanejos en pos del empate. En la escena, Cortázar reemplazante de Luis Pérez que abandonó lesionado el campo, controla el balón sobre la raya.

# Triunfo a fuerza de coraje

Los chillanejos jugaron todo el segundo tiempo sin arquero, Luis Pérez, que abandonó lesionado el campo. — Cortázar le reemplazó bien.

## UNIVERSIDAD TECNICA . . . . . 0 NUBLENSE . . . . . 1

CANCHA: Estadio Universidad Técnica. PAGARON: 259 personas. SOCIOS: Universidad Técnica, 74. Nublen- RECAUDACION: \$ 250,20. ARBITRO: Hugo Palacios (regular).

UNIVERSIDAD TECNICA (0): Carlos Urrutia; Armijo, Becerra y Pinto; Pérez y Chávez; Gana, Rojas, Liberrona, Orellana y Herrera. Entrenador: Hugo Naves.

NUBLENSE (1): Luis Pérez, Rebolledo, Bravo y Romero; Antolín Sepúlveda y Latallada; Puig, Cortázar, Manuel Rodríguez, Juan Sepúlveda y Rómulo Osses. Entrenador: Lincován Neira.

GOLES: Primer Tiempo — A los 16 minutos (S). Segundo Tiempo: No hubo goles. Nublense 1, Universidad Técnica, 0.

La excesiva parsimonia de sus defensores.

En la portería chillaneja respondió con tranquilidad Luis Pérez, hasta que duró su actuación, ya que en la etapa final abandonó la cancha, lesionado de una mano. Junto a él rayó a gran altura el delantero Eduardo Rebolledo, juvenil elemento de la zona, que se dio maña para controlar al puntero Herrera. Colaboraron con acierto, también, Bravo y Romero.

El único gol, anotado por Osses, a los 16 minutos iniciales, fue producto de un rápido contrataque, ya que en el minuto previo, había sido el arco defendido por Pérez, que pasó peligro inminente. El balón, lanzado con fuerza por Liberrona, golpeó con violencia el horizontal, cuando no había defensa posible.

En esta etapa, los estudiantes abusaron del juego por el centro, dando tiempo a la defensa rival a poblar su zona. Fueron incontables las ovaciones en que Sepúlveda, Bravo o Latallada detuvieron el ataque santiaguino.

Las cosas pudieron haber variado en forma total en la fracción final, a raíz de la lesión del goleador Pérez, que al quedar marginado, por espacio de 21 minutos, del partido, dejó a su cuadro reducido a diez, con lo que se agravó de improviso un arquero. Aquí quedó en evidencia en forma nítida la equivocación ofensiva de Universidad Técnica, que siguió amasando el balón, preocupándose de llegar con él a las mismas barbas del arquero Cortázar (reemplazante), antes de probar suerte con lantamientos de distancia. Lo más lamentable y que influyó para una mejor suerte de los estudiantes fue la inoperancia de Liberrona, Orellana y Herrera, hombres de conocido disparo, que ayer no lo usaron cuando la ocasión les era realmente favorable. La ausencia de uno de sus jugadores acentuó a los propios chillanejos, que se prodigaron en forma intensa, tratando de anular en el campo esa diferencia, consiguiéndolo. Cortázar, en la portería chillaneja, respondió en las oportunidades en que fue empleado, ganándose buenos aplausos. — C. BONILLA V.

EQUITACION:

# RENE VARAS SE ADJUDICA LA SELECCION NACIONAL

El representante de la Escuela de Carabineros, la mejor figura del certamen realizado en la prueba de esta institución, al ganar además la prueba para segunda categoría.

En su jardín de salios, la Escuela de Carabineros efectuando su Concurso Hípico Oficial 1965, cuya primera etapa se cumplió ayer en la mañana y en la tarde primera jornada del torneo en la cancha de Antonio Varas han asistido a un concurso de brillo, elegancia y disciplina que caracteriza a la Escuela de Carabineros.

En la primera jornada destacó nítidamente entre los mejores jinetes nacionales, el representante de la Escuela de Carabineros, René Varas, quien se llevó la mejor plaza primera y segundo lugar montando a Lilién y Llanero, respectivamente, dos caballos llamados a confirmar el nacional excelente línea de la equitación nacional.

La efectividad del representante Varas, su agilidad y justicia en la figura más destacada de la competición oficial ha sabido demostrar su eficiencia, siendo mencionado uno de los jinetes más destacados de nuestro Campo de Universidad Católica, quien obtuvo el tercer lugar en la prueba para caballos viejos, montando a Merecumbé.

LAS PRUEBAS

Los concursos comenzaron con un recorrido de salios variados con vaillas a 1,20 en categoría novicios, ubicándose en primer lugar Carlos del Campo con 0 fallos, el segundo lugar correspondió a Eugenio Larrain, de la Escuela de Caballería, montando a Circunstancia; tercero resultó René Varas, de Escuela de Carabineros, cuarto se ubicó Leonardo Cárcamo montando a Bonito, y ocupó el quinto lugar la amazona del Club de Polo, señorita Mary Vorwerk.

La segunda prueba de la mañana correspondió al concurso Selección Nacional en la cual el representante Varas de la Escuela de Carabineros, montando a Lilién y Llanero, ocupó las dos primeras calificaciones, ocupando el tercer lugar Cristian del Campo también con cero falta, montando a Bien Veni.

La tercera prueba de la mañana correspondió al concurso de segunda categoría, en la cual nuevamente el representante Varas volvió a ratificar sus condiciones al ocupar los dos primeros lugares, montando a Lilién y Llanero (y otra vez con cero falta). El tercer lugar lo ocupó Joaquín Larrain, en Perlejo.

En la tarde se iniciaron las pruebas por categoría juveniles, cuyos resultados fueron los siguientes:

1.º — Carlos Méndez, de U. Católica, montando a Camarucó.

2.º — Diego Ortíz, de U. Católica, en Rumbita.

3.º — En empate por sorteo José García, de Carabineros, en Cenicenta, y Vivian Swain, de San Cristóbal en Arroyán.

La jornada de la tarde del sábado finalizó con la prueba

## Prosigue el Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central

Esta tarde, en otros campos, se cumplirá una nueva jornada del Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central. El programa de partidos que se jugarán, tanto en primera como en segunda división, es el siguiente:

I DIVISION

EN MAIPÚ — Ina con Tucucén.

EN MELIPILLA — Serrano con General Vial.

EN MALLOCO — con Guillermo Guzmán.

EN PENAFIEL — Bara Aviación.

II DIVISION

EN CASABLANCA — fenos con Unión Veloz.

## SELECCION HUNGARA y UNIVERSIDAD DE CHILE



ESTADIO NACIONAL  
MIÉRCOLES 1º DE DICIEMBRE

A partir del lunes 29 de noviembre, las entradas para este encuentro estarán a la venta para los socios de la "U" y público en general en las Boleterías del Estadio Nacional, que funcionará desde las 10 horas.

A los dirigentes de la "U" y a las instituciones o personas que hubieren hecho su reserva con anticipación, se les entregará sus entradas en el Club, Santa Lucía 240, a partir del mismo lunes 29 de noviembre, desde las 10 horas.

## LAJOS BAROTTI:

# Hungría y su fútbol han llegado a lograr una madurez que en 1966 en Londres se podrá apreciar

Con rostros conocidos, en algunos casos, y otros muy jóvenes, llegó nuevamente a nuestro país el seleccionado de fútbol de la República Popular de Hungría, que el próximo miércoles animará el cotejo internacional, que abre la temporada, frente a Universidad de Chile.

Los magyares quedaron alojados en el Hotel Emperador el viernes en la noche y ayer a mediodía oficiaron una conferencia de prensa en la sede social de la "U" a la cual asistieron la mayoría de los integrantes del equipo, dirigentes de la rama de fútbol de los universitarios, el entrenador Lajos Barotti, prensa y radio.

La delegación húngara nuevamente viene dirigida por el entrenador Lajos Barotti, el mismo canoso y capaz entrenador que dirigió a los magyares en el último Torneo Mundial de 1962, y en cuya oportunidad debieron actuar en la sub sede de Rancagua, conjuntamente con Inglaterra, Bulgaria y Argentina. Hungría llegó a los octavos finales y fue eliminada por Checoslovaquia por un gol a cero.

La nómina de jugadores es la siguiente: Gelei y Gacsi en el arco; Matrai, Meszoly Nagy, Novak, Sipos, Solymosi, Sovari y Kaposztai, defensas; Albert, Bene, Farkas, Gorocs, Juhász, Rakosi, Karva y Fenyevesi, como delanteros.

Como presidente de la delegación viaja Hery Gyula, Henty Gyorgy como secretario general, y Tabar Endre, periodista del Neppost.

La conferencia de prensa se inició con la intervención del dirigente de la rama de fútbol de la "U", Carlos Nasciméto, quien se refirió a la importancia de la visita del equipo de Hungría, de la satisfacción que significa para la entidad universitaria poder ser el anfitrión de tan distinguida delegación y de los deseos que su permanencia en Chile satisfaga todos los anhelos de los jóvenes jugadores.

Lajos Barotti fue el encargado de responder a la inquietud de la prensa. Señaló que Hungría se ha trazado el mismo camino que en el certamen anterior. Que el cuadro es una mezcla de experiencia y juventud enmarcada en un mismo patrón de juego que es el que ha caracterizado a los equipos húngaros en todos los certámenes. Que la actuación en Brasil fue falsa y que espera ir rindiendo cada vez más en los cotejos venideros. No cree, Lajos Barotti, en el fútbol destructivo, salvo que los equipos antes de entrar al campo se sientan más débiles y adopten posiciones defensivas que les anule la intención constructiva. Sipos, Solymosi, Rakosi, Novak, Albert y Fenyevesi son los encargados de darle fisonomía al equipo, por tener experiencia, madurez internacional y poner los atributos indispensables para conducir al cuadro y a los más jóvenes.

Estima que el fútbol sudamericano ha progresado desde 1962 a esta parte. Que la incursión de equipos europeos por canchas de este continente ha dado una nueva perspectiva a los entrenadores. Que la Copa Intercontinental también ha dado una nueva perspectiva favorable.

No quiso hacer comentarios sobre los posibles finalistas de la próxima Copa Jules Rimet, en Inglaterra, pero agregó que Hungría sería un cuadro difícil de doblegar. Sobre Universidad de Chile tiene una impresión favorable, "el llegar a ser campeón en repetidas oportunidades, es un mérito que sólo los grandes equipos pueden mostrar".

Finalmente, se sirvió un vino de honor en que departieron los dirigentes de la "U", los jugadores de Hungría y los entrenadores Lajos Barotti y Luis Alamos.



LAJOS BAROTTI, entrenador de la Selección de Hungría; Albert Florián, figura magyare, y Luis Alamos, entrenador de la selección chilena y de la "U", estuvieron presentes en la conferencia de prensa que ofreció ayer a mediodía en la sede de la entidad universitaria la delegación de Hungría, que el miércoles juega con la "U" en el Estadio Nacional.

# FOTO-FUTBOL

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

## PAN de PASCUA

Productos "MURIAS"

Ofrece el mejor Pan de Pascua y galletas a Sindicatos y Cooperativas. Pida usted el tradicional

Pan de Pascua "MURIAS"

Haga sus pedidos con anticipación, a:

SAN DIEGO 1970 :: FONO 50089

### REFRIGERACION ELECTRO

Reparaciones

Se complacen en anunciar a su distinguida clientela su nuevo SERVICIO TECNICO en reparaciones de REFRIGERADORES en general. Reparaciones de lavadoras automáticas y mecánicas.

Vamos a domicilio sin recargo, cuotas en el pago.

MONJITAS 179 - FONO 392233  
SERGIO VALDIVINOS 1496  
FONO 733736

### MONEDAS DE PLATA COMPROMISO

|   |           |
|---|-----------|
| Pesos años 1817 al 1849                     | \$ 100.00 |
| Pesos años 1853 al 1891                     | 8.00      |
| Pesos años 1895 al 1905                     | 1.75      |
| Pesos año 1910                              | 1.25      |
| Pesos años 1915 al 1917                     | 50        |
| Pesos años 1921 al 1927                     | 75        |
| Monedas de \$ 2 año 1927                    | 4.200     |
| Monedas de \$ 2 año 1927                    | 4.200     |
| Monedas de \$ 0.50, años 1902 al 1904       | 1.00      |
| Pesos Dávila, años 1932                     | 1.00      |
| Soles peruanos, 0.900                       | por peso  |
| Chaucho, dieces y cincos de plata, por peso | 1.00      |
| NIQUEL, por cada un peso                    | 1.00      |
| COBRE, por cada un peso                     | 1.00      |

Pagamos más que la competencia. También compramos OBJETOS DE PLATA, MONEDAS DE COLECCION Y BILLETES ANTIGUOS CHILENOS.

## ATENCION

LICEOS Y COLEGIOS  
PRECIOS ESPECIALES  
EN BUZOS Y CAMISAS  
¡¡SOMOS FABRICANTES!!

# PLANCHON

SAN PABLO 2907 - FONO 93265









# SU ALMANAQUE COMERCIAL



RAMONA

POR LINO PALACIO

MIRE, ME MANDARON UN ANONIMO

¡QUE VA A SER UN ANONIMO!...

...SI ESTA LETRA ES IGUALITA A LA DEL SEÑOR, CUANDO ESCRIBE A MAQUINA



## ARMERIAS

"CASA ITALIANA"  
Reparaciones armas de fuego.  
La casa del arma. Primeros.  
Lima, 1955.  
Ferretería, Colman, San Piam.  
REPUESTOS EN GENERAL  
Arturo Prat 141 — 382235  
G.C. 24/IV/54

## ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"  
Esculturas.  
Regalos finos, decorativos.  
FABRICA  
Alonso Ovalle 73  
G.C. 24/IV/54

## ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLI"  
Brazos — Cortinas Metálicas.  
Remanes — Colman.  
Arturo Prat 1454 — 31995  
G.C. 30/III/54

## "CASA BOVE"

Braseros.  
Mantiles — Lápidas.  
Reparaciones.  
Placas — Platos — Bronce.  
Platados.  
San Francisco 363 — 382363  
G.C. 24/IV/54

## AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEYCH"  
Compra-venta, consignaciones.  
Desde 1955.  
Arturo Prat 776 — 383454  
G.C. 17/X/54

## "PAGES & DEL REAL"

Ventas — Consignaciones.  
Mecánica — Tapicería.  
Arturo Prat 331 — 25737  
G.C. 30/III/54

## "SOLARI"

Compra — Ventas, Consignaciones.  
Antiparras, dióptros, Negocios rápidos.  
COPIAPO 1379.  
G.C. 24/IV/54

## "AUTOS STOP"

Consignaciones.  
Comunas — Camionetas.  
Negocios rápidos.  
San Francisco 347.  
G.C. 24/IV/54

## "LEAL AUTOS"

COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES.  
FINANCIAMIENTOS.  
ANTICIPA DINERO.  
SAN ISIDRO 600 — 34587.  
G.C. 2-V/54

## BAZAR

"SOTVALL"  
Ropa interior, damas, caballeros.  
Medias, calcetines.  
Bañeros, pijamas.  
Faldas, blusas.  
Perforación.  
DIEZ DE JULIO 464  
A. G.C. 29/II/54

## CAMISERIAS

CAMISAS  
"MONTREAL"  
Fábrica, venta exclusivamente al  
detalle.  
Bandera 851 — Fono 66212.  
G.C. 10/III/54

"TABAL"  
INAUGURA.  
Ventas-Detalle a comerciantes  
precios especiales.  
LORETO 341.  
G.C. 23/III/54

"COMERCIALES"  
Fábrica Camisas, Calcetines,  
Perforación, Tipo americano.  
San Diego 205 — Local 39.  
G.C. 30/III/54

"R I U S"  
Ventas al detalle.  
Visita Mackenna 999.  
San Antonio 325.  
G.C. 24/IV/54

## CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales  
Remate todos los días  
de Automóviles, camionetas,  
Camiones, Motocicletas, Autos,  
Maquinarias, Industrias, etc.  
Muebles, Mantiles.  
CONSIGNACIONES  
ANTICIPA  
Informes: Arturo Prat 544,  
Fono 39225.  
OSCAR ZARATE OTAZUN  
MARTILLERO PUBLICO  
G.C. 25/IV/54

REMATES PARTICULARES DE:  
Industrias, casas particulares,  
Fuentes de agua, maquinarias, etc.  
Ventas rápidas. Pago contado.  
Anticipos.  
Informes: Arturo Prat 544  
Fono 39225.  
G.C. 25/IV/54

"CECILIA ROMERO CADIZ"  
Avenida Magaña 777 — 392940.  
Remates, Consignaciones. Venta  
privada. Living, Comedores, Dor-  
mitorios. Muebles sueltos. Acepto  
operaciones Banco del Estado.  
G.C. 2-V/54

## COCINAS

"TECNICAS"  
Transformaciones, Cocinas gas y  
electricas. ARTURO PRAT 1083.  
SAN PABLO 1444.  
G.C. 23/III/54

"METALCO"  
Transformaciones.  
Cocinas para gas licado.  
San Francisco 347.  
G.C. 24/IV/54

## COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"  
FABRICA  
Colchones — Ropa de cama.  
Ventas mayor y menor.  
MEIGOS 66.  
G.C. 6/IV/54

"LA URUGUAYA"  
Colchones — Marquises.  
Muebles — Pisos.  
Visita Mackenna 830.  
Teléfono 391345.  
G.C. 14-V/54

## CONFECCIONES

"CORONA"  
Le mejor en confecciones para  
Damas, Caballeros y Niños.  
CREDITOS  
San Diego 162  
Alameda 3524  
San Diego 253  
G.C. 25/III/54

"SILMAR"  
Hachuras finas.  
Batas — Trajes de plaza.  
Abrigos.  
Mayor — Menor.  
Franklin 116  
G.C. 30/III/54

"TUTTO"  
Pinturas.  
Detalle en confecciones para  
Damas, Caballeros y Niños.  
San Diego 2061, Mayal 44.  
G.C. 24/IV/54

CONFECCIONES  
"CONDOR"  
Damas: Somos fabricantes. Precios  
especiales. Comerciantes.  
CONDOR 1033.  
G.C. 2-V/54

## CONFITERIAS

"COLO COLO"  
Fábrica confites — dulces.  
Precios especiales para  
comerciantes.  
Esperanza Pan de Pasco.  
Esperanza y — 94287.  
G.C. 12/IV/54

CONFITES  
"DON RAUL"  
Precios para comerciantes. Dos  
direcciones para su mejor atenc-  
ción. San Alfonso 43. Estación  
Central, Andrés Bello 659. Costado  
Vega Central.  
G.C. 12-V/54

## DEPORTES

"MISAL ESCUTI"  
Al servicio de los deportistas.  
BANDERA 767. Fono 91715.  
G.C. 10/XII/53

"DEPORTES SANHUEZA"  
Fábrica artículos deportivos. Cuen-  
ta con 20 canchas al servicio de  
los deportistas. Solicite su can-  
cha, en ESPERANZA y — Teléfono 93166.  
G.C. 12-V/54

MESAS PIMPON  
Reglamentarias.  
Entrega inmediata.  
FABRICA "VADILLA"  
Moneda 1549 — 81394  
G.C. 24/IV/54

"RESALINES - COLUMPIOS"  
Balancines metálicos.  
Barras para ejercicios.  
"VADILLA"  
Moneda 1549.  
G.C. 24/IV/54

"TACA-TACAS, BILLARINAS"  
Bolas comerciales.  
Entrega inmediata.  
"VADILLA"  
Moneda 1549 — 81394  
G.C. 24/IV/54

"LEAL AUTOS"  
COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES.  
FINANCIAMIENTOS.  
ANTICIPA DINERO.  
SAN ISIDRO 600 — 34587.  
G.C. 2-V/54

"DISCOS"  
"INTERMEZZO"  
Manfred Walch.  
Discos, Trazadores, Radios, Televi-  
siones, Grabadoras, SERRANO 144.  
G.C. 12-IV/54

"ELECTRICIDAD"  
"INTERMEZZO"  
Manfred Walch.  
Ventiladores, Encendedores, Aspirado-  
res, Licuadoras, Lavadoras.  
SERRANO 144.  
G.C. 12-IV/54

"MONACO"  
Toda clase artículos eléctricos.  
Teléfonos 64280-65372.  
Tasinos 717.  
G.C. 23/III/54

"INSTALACIONES"  
Cableados — Telefonos.  
Repeladores.  
ROSAS 1277.  
G.C. 25/IV/54

"CASA LIBERTAD"  
Reparación de radios. Artículos  
eléctricos en general. Bandera 76.  
G.C. 12-IV/54

"GALDAMEZ"  
Chacabuco 9 (Estación Central).  
Artículos eléctricos.  
Reparaciones planchas.  
GARANTIAS  
G.C. 24/IV/54

"OFICINA ALBERT"  
Instalaciones eléctricas, en general.  
Reparaciones Jugurales, Planchas.  
Reparaciones. ARTURO PRAT 827.  
Fono 31943.  
G.C. 2-V/54

"FABRICA DE CALCETINES"  
"CALCETINES"  
Sujetos stretch.  
Fantasía — Blanco.  
Dos pares 2.000 — 3.000 —  
4.000 — 5.000.  
García Reyes 438.  
G.C. 14-V/54

"FABRICA DE ALUMINIO"  
"LA IDEAL"  
Ventas detalladas.  
Reparaciones.  
DIEZ DE JULIO 374 — 397652.  
A. G.C. 12/II/54

"FABRICAS DE CARPAS"  
"BUSTO S"  
Oficina: Carpas campales, plegas,  
sillas, guitaletas, telones.  
Rosa 2010 — Teléfono 83477.  
G.C. 17/III/54

"TELONES PARA TERRAZA"  
Armadura teleros.  
Carpas, Campas, Playas.  
Arturo Prat 1392 — Teléfono 55889.  
G.C. 25/IV/54

"LAUTARO"  
Telones para terrazas  
con armazón de cañero.  
Carpas, Campas.  
Natalicio 2001.  
G.C. 14-V/54

"FABRICAS DE COLCHONES"  
"SAN PEDRO"  
Fábrica Colchones.  
Ventas mayor y menor.  
MEIGOS 79 — TELEFONO 93072.  
G.C. 12/IV/54

"HIDALGO"  
FABRICA COLCHONES.  
Marquises, colchones.  
Ropa de cama.  
Ventas por mayor — menor.  
SAN ALFONSO 34 — 95183.  
G.C. 12/IV/54

COLCHONES DE NOMBRE  
DESCONOCIDO  
Los nuestros: Alondra — Lana.  
Fábrica "EL SUR"  
San Diego 1852.  
G.C. 14-V/54

## FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYAS"  
San Carlos fábrica.  
Antonio Vanzo 2487, fono 251559.  
Covarrubias 40, fono 497205.  
LAS COMEDAS 2740. Fono 403588.  
EN VIRA DEL MAB.  
Edificio Montecarlo,  
Avenida San Martín.  
G.C. 12/IV/54

## FABRICA DE PANTALLAS

"PANTALLAS"  
Arreglo, Transformaciones, Pantalones,  
Lámparas, AVENIDA MATTA 503.  
FONO 380547.  
G.C. 2-V/54

## FABRICA DE FAJAS

"FAJAS - SOSTENES"  
Batas manuales.  
Especialidad sobre medida.  
ARTURO PRAT 15.  
G.C. 6/IV/54

## FABRICAS DE ROPA INTERIOR

"O S O"  
Pulseras, Epaes, Sujetos, Damas, cha-  
lucos, etc. Venta al detalle.  
LORETO 352.  
G.C. 23/III/54

"TEXTIL LIBERTAD"  
Antigua fábrica. Ropa interior.  
Ventas por kilos. ROSAS 1367.  
G.C. 23/III/54

"OFERTAS A COMERCIANTES"  
Entre otros artículos:  
Enagua, Faja de calidad 3.40.  
Blusa, Batina, etc. 4.20.  
Blusa, Maniquita — 16.50 Doc.  
LASTRA 612.  
G.C. 23/III/54

"CUPID O"  
Deposito para  
Ropa interior, calcetines.  
San Diego 1948.  
G.C. 24/IV/54

"FABRICA DE SOSTENES"  
y Ropa interior. Tipo Americano.  
"S E N Y"  
G.C. 2-V/54

## FABRICA DE ROPA DE NIÑOS

"DANNY"  
Línea moderna, para niños-niñas.  
Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL  
2 2 5 4.  
G.C. 2-V/54

## FARMACIAS

"KAMAMBA"  
Protegida desde 1921.  
Enrique Vivaso Eding.  
Químico-Farmacéutico.  
Ura-Cine de Julio — Fono 34936.  
A. G.C. 13/II/54

## FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"  
Latas, tapanes, pinturas.  
San Pablo esquina Esperanza.  
G.C. 16/III/54

"VEGA NOROISA"  
Importaciones.  
Preparación, carpintería, etc.  
PUENTE 701.  
Estacionamiento gratis en Rosa 948.  
G.C. 10/III/54

"AUSIN NIÑOS, LTDA."  
IMPORTADORES  
Tipos "TEX", todo calibre. Herra-  
mientas en general. Telefonos  
94291-91774. Casilla 4605.  
EXPOSICION 29.  
G.C. 12-IV/54

## FOTOGRAFIAS

"KODAK PARKER"  
Jorge García y Cia.  
Ex Alameda 200.  
A. MORA — 80058.  
San Isidro 8, esquina Alameda.  
FONO 300174.  
G.C. 24/IV/54

## FUNERARIAS

"SANTA CECILIA"  
Brasil 896 — Teléfono 85029.  
ATENCIÓN ASSURADOS  
Con su cuota servicio con urnas.  
Atención diurna y nocturna.  
G.C. 24/IV/54

FUNERARIAS "SAN AGUSTIN"  
Atención diurna y nocturna.  
STANLEY DUMONT 960.  
G.C. 2-V/54

"LA BENEFICENCIA"  
Servicio diurno y nocturno.  
Atención penales.  
Independencia 1854.  
G.C. 14-V/54

"LA SANTIAGO"  
Servicio diurno y nocturno.  
Atención penales.  
Seguro Social.  
Independencia 1044.  
Teléfono 371405.  
G.C. 14-V/54

"MUNDOS"  
Atención permanente.  
Irregular 1296.  
Teléfono 494056.  
G.C. 14-V/54

## GRABADOS METAL Y GOMA

"CASA DAVILA"  
Banderos.  
Parches en Pano Lino.  
Timbres de goma.  
San Diego 119 — Local 29.  
G.C. 6/IV/54

"BOLTON"  
Sumos fabricantes.  
Atendemos provincias.  
Teléfono 22980 — Casilla 7100.  
Natalicio 2127, altos Depto.  
2144.  
G.C. 14-XI/54

## GUIARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIABAREZ"  
GUIARRAS.  
Finas Tizas.  
ARPAS.  
CONDOR 791 — 392330.  
G.C. 12/IV/54

"MESKO GUIARRAS"  
Reparaciones finas, Guaitras eléc-  
tricas, Microfonos.  
SAN FRANCISCO 371.  
G.C. 2-V/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

## IMPRENTAS

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

"J E S"  
Impresos en general.  
Timbres, banderos.  
ARTURO PRAT 1698-33598.  
G.C. 23-III/54

## MENAJE

"CASA HIDALGO"  
Artículos para el hogar.  
Fono, Sintonía, Hoover.  
San Diego 882.  
San Diego 253.  
Alameda 1993.  
G.C. 17-III/54

"CASA FAURE"  
Artículos para el hogar.  
Muebles cocina.  
CARMEN 215.  
G.C. 12/X/54

## MUEBLERIAS

"PRINCEION"  
Enchapes funcionales normandos.  
Dormitorios, Living, Comedores.  
CREDITOS  
Arturo Prat 1042 — 34728.  
G.C. 12/III/54

"EL CIRCULO"  
ARTURO PRAT 371.  
Muebles de calidad. Precios bajos.  
GRANDES FACILIDADES.  
G.C. 23/III/54

"V ALMO"  
Deposito Fábrica.  
Dormitorios, Comedores, Living.  
Precios sin competencia.  
Arturo Prat 480.  
G.C. 30/XI/54

"HONG-KONG

















# agricultura mecanización Veterinaria

## Nueva cosechadora de granos despacha 60 toneladas por hora

Una firma británica ha creado una máquina móvil co-rectora de granos, que puede despachar 60 toneladas de trigo seco, por hora, a un elevador, reduciendo el costo, incluyendo la mano de obra, a menos de 2 peniques por tonelada.

La máquina tiene un alcance de 2 metros y puede ser accionada por un solo operador. Ha sido proyectada para recoger el grano del suelo, bien para cargarlo, bien para remo-

verlo en el almacén. El mecanismo de colección es de barra y construcción abierta, compuesto de bandas de acero dispuestas helicoidalmente alrededor de los árboles de transmisión, una a cada lado de un punto central, desde donde pasa el grano al elevador.

Delante de la barra hay una azadilla flotante que se ajusta automáticamente a los distintos niveles.

La conducción se efectúa mediante un volante que puede girar 90 grados. Puede suministrarse con cualquier tipo de elevador móvil de barra, o con un elevador empotrado de 5,48 m. por 20 cms.

Esta máquina se presentará en la próxima Exposición Agropecuaria de Smithfield (Earl Court, de Londres del 2 al 6 de diciembre).

(Ardleigh Spraying Company Ltd., Martell's Factory, Ardleigh, Colchester, Essex, Inglaterra).

## CINCO NUEVAS RESERVAS FORESTALES SE CREARON EN EL PAIS

Estas tienen una cabida de 362 mil hectáreas, la mayor parte de las cuales corresponden a la "Reserva Forestal Lauca", con 271 mil hectáreas, y la "Reserva Lago Palena", con 84.923 hectáreas. Se han producido en el año 46 millones de plantulas en los viveros del Ministerio de Agricultura.

En relación con las actividades forestales, la política del Ministerio de Agricultura se ha orientado, primordialmente, hacia la protección de estos valiosos recursos; hacia la reforestación de aquellas zonas del país que presentan aptitudes favorables para tal fin, y hacia el incremento de las exportaciones de maderas y otros productos del bosque.

En el curso de este año se crearon cinco nuevas reservas forestales, con una cabida total de 362.000 hectáreas, la mayor parte de las cuales corresponden a la Reserva Forestal Lauca, con 271.300 hectáreas, y a la Reserva Lago Palena, con 84.923 hectáreas.

Todo esto dentro de un Proyecto Piloto, destinado a racionalizar la explotación maderera.

El Plan de Reforestación Nacional, que contempla la forestación de 400.000 hectáreas en los próximos cinco años. La reforestación proyectada para 1965 alcanza una superficie de 50.000 hectáreas, para el programa de los años siguientes.

Como se ha informado, el Supremo Gobierno se propone crear una conciencia nacional de la importancia que tiene el bosque en el desarrollo del país. Con este objetivo, se ha puesto en marcha

las exportaciones totales del año pasado.

Como se ha informado, el Supremo Gobierno se propone crear una conciencia nacional de la importancia que tiene el bosque en el desarrollo del país. Con este objetivo, se ha puesto en marcha

## Reunión de ingenieros agrónomos se efectuará esta semana en "La Platina"

Una exposición artística abrió en esta Estación Experimental el personal del Instituto de Investigaciones Agropecuarias.

Una exposición artística del personal del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, se abrió en la Estación Experimental Central "La Platina".

Se trata de una muestra a la cual concurren los funcionarios, tanto profesionales como técnicos y administrativos de este Instituto, de diversos puntos del país. Abarca los rubros fotográficos, pictóricos, escultóricos, etc. En dibujo compiten, también, hijos de aquellos funcionarios.

Dicha exposición se mantendrá abierta durante todo el mes de diciembre y el jueves se procederá al discernimiento de los premios, para lo cual actuará un jurado, que

integrarán el Director de "La Platina", Hiram Grove; el Decano de la Facultad de Bellas Artes, don Carlos Pedraza y el presidente de la Unión de Reporteros Gráficos, don Alberto Núñez.

REUNION DE AGRONOMOS

Una reunión de ingenieros agrónomos que actúan como asesores técnicos en diversos organismos relacionados con la actividad agrícola nacional, se efectuará el 3 de diciembre en la Estación Experimental "La Platina", del Instituto de Investigaciones Agropecuarias.

Dicha reunión será un acto previo a la celebración del "Día del Agricultor" que este año se efectuará el 15 de diciembre.

Han sido invitados a ellas los mencionados profesionales de la Corporación de la Reforma Agraria, del Instituto de Desarrollo Agropecuario, del Departamento de Extensión de la Dirección de Agricultura y Pesca, etc. Durante la reunión se dará a conocer, principalmente, el Programa de Trigo y de Control de Malezas, temas sobre los cuales se disertará a los agricultores que concurrán, posteriormente, a "La Platina". Por otra parte, dichos funcionarios serán los portavoces de las invitaciones a todos los agricultores del área de atracción de "La Platina", que abarca desde las provincias de Coquimbo a Curicó.

**AGRICULTOR**  
APERTOS PARA  
LABRANZA EN  
CANAMO Y  
SUNDA.  
**REICH Y CIA.**  
LTDA.  
Avda. Bernardo O'Higgins N° 3789  
Fonos: 98266-97328

**HOY DIA**  
**DOMINGO**  
**DIA DE USAR**  
**DOLLY PEN**

**SIEMPRE**  
**S O R G O**  
**HIBRIDO**  
**T R A C Y**

*Repuestas* **WILLYS Jeep**  
**CARLOS COPETTA G. e Hijos Ltda.**  
*Siempre*  
**EL MEJOR SURTIDO**  
**LA MEJOR ATENCION**  
**LOS MEJORES PRECIOS**  
**AHORA EN:** **AVDA. BULNES 265**  
**FONO 68907 - SANTIAGO.**

**SEMILLA DE MAIZ**  
**tracy**  
Le asegura altos rindes si se guía por nuestro  
**"MANUAL TRACY DE SIEMBRAS Y CULTIVO DEL MAIZ"**  
Solicítelo al comprar su semilla.

**E° 4.350 por cuadra**  
**NO ES UNA QUIMERA**  
**NO ES UNA ILUSION**  
Son 150 quintales o más de rinde promedio a razón de E° 29 por quintal. Es lo que efectivamente puede producir sin problemas de secado  
T 122 A 122 DIAS  
T 120 A 120 DIAS  
T 115 D 117 DIAS  
**HAGA SU PROPIA REFORMA**  
**SIEMPRE EL 2° PISO**  
Después de trigo, cebada, arvejas, etc., usando  
Maíces Híbridos Precoces.  
T 90 90 DIAS  
RINDE HASTA 100 qq. por cuadra  
W 355 A 93 DIAS  
RINDE HASTA 98 qq. por cuadra  
W 465 A 100 DIAS  
RINDE HASTA 126 qq. por cuadra  
**TRACY MAIZ HIBRIDO Y CIA.**  
DONDE SU CORREDOR, BANDERA 52 - OFICINA 502 - TELEFONO 80551

**DROGUERIA**  
**MICHELSON S. A.**  
OFERCE PARA ENTREGA INMEDIATA  
Actuone  
Acido Benzolico  
Acido Citrico  
Acido Lactico  
Acido Oxalico  
Acido Triclorico  
Alcohol Metilico  
Almidon de Sodio  
Amonio Blanco (Acido Anionico)  
Azul de Metileno  
Bicarbonato de Sodio  
Bicarbonato de Amonio  
Bicarbonato de Potasio  
Bromo Puro  
Carbonato de Magnesio  
Carboximetilcelulosa  
Cera Carnuba  
Cloruro de Potasio  
Citrate de Sodio  
Clorato de Potasio  
Clorofoma Térmica  
Cloruro de Amonio, polvo y panes  
Cualo Danés para quesos  
Dióxido de Titanio  
D. O. T.  
Esperma de Ballena  
Estearina granulada y panes  
Etilenglicol  
Fertilizante de Potasio  
Floculante de Sodio  
Floculante de Sodio  
Glicerina 99,9 Bm  
Goma Arábiga, polvo  
Hidroquinona  
Hidrosulfato de Sodio  
Lanolina Anhidra  
Lindano  
Liquor fotográfico  
Nitrato de Sodio  
Oleína Blanca  
Paradichlorobenzene, bolitas  
Pectina  
Sesquioxido de Hierro  
Soluble  
Soda Cáustica, escamas  
Talcó Italiano, Importado  
Terpinol  
Terpinol  
Tetraborato de Carbono  
Trietanolamina  
Vainillina  
Vasolina  
Vitaminas  
Yoduro de Sodio  
Reactivos Químicos para laboratorios de la marca MAY & BAKER y toda clase de productos similares para farmacias e industrias.  
OFERCE PARA ENTREGA INMEDIATA  
DROGUERIA MICHELSON S. A.  
Av. República 290 - Teléfonos 90056-91245-97354  
Cañilla 4399 - Santiago  
HORAS DE ATENCION: 9 a 18.15 HORAS

**NUEVAMENTE EN CHILE!**  
**MASSEY-FERGUSON**  
**La mejor cosechadora automotriz**  
Participe Ud. también de las innumerables ventajas que le ofrecen los modelos MF-400 y MF-500 de 12' y 14' de corte, con ensacador y estenoque para granos.  
MASSEY-FERGUSON (SIMBOLO DE CALIDAD)  
Más de 2.000 cosechadoras automotrices trabajando en el país lo confirman. Sienta la seguridad de trabajo continuado durante su cosecha. La tradicional atención de Servicio y Repuestos Massey-Ferguson se lo aseguran. Ventas a cinco años plazo, créditos CORFO con 7% de interés anual.  
**MAFERSA**  
maquinaria y fertilizantes.  
Importadores de la mejor maquinaria agrícola  
Oficinas:  
Huérfanos 863 - 6° Piso Oficinas 511-612  
Fonos 381622-381769 - Cas. 2678 Santiago  
SUBDISTRIBUIDORES PARA VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES EN:  
La Serena, San Felipe, Maipú, Rancagua, San Fernando, Colau, Talca, Linares, Chillán, Los Ángeles, Victoria, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt.

**Mejores cosechas con...**  
**BIFOS**  
40% de anhídrido fosfórico soluble y 38% de óxido de calcio  
BIFOS aumenta sus cosechas y mejora la calidad del trigo, cereales, chacras, hortalizas, viñas, frutales, praderas, remolacha azucarera y otros cultivos industriales.  
BIFOS es un abono especialmente elaborado, para suplir las deficiencias del suelo chileno.  
**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**  
SECCION COMERCIAL